



Betjenings- og sikkerhedsvejledning

Dette er den originale vejledning - opbevar altid denne manual sammen med maskinen.

TOUCAN 8E

TOUCAN 20E

TOUCAN 10E

TOUCAN 26E

PVC 2201

ANSI   **AS/NZS**

31210371

*January 10, 2022 - Rev A
Danish - Operation & Safety*

[illegible][illegible]

FORORD

Denne håndbog er et meget vigtigt hjælpemiddel! Opbevar den altid sammen med maskinen.

Formålet med håndbogen er at informere ejeren, brugerne, operatørerne, udlejere og lejere af denne maskine om de væsentlige sikkerheds- og betjeningsanvisninger samt anvisninger for sikker og korrekt brug af maskinen til det påtænkte formål.

På grund af at JLG Industries, Inc. foretager stadige produktforbedringer, forbeholder producenten sig ret til at ændre specifikationer uden forudgående varsel. Kontakt JLG Industries, Inc. for at få de seneste informationer.

ADVARSELSSYMBOLER OG ADVARSELSSKILTE



Dette er symbolet for en sikkerhedsadvarsel. Det anvendes til at advare dig om potentielle farer for personskader. Overhold altid sikkerhedsmeddelelserne, der følger efter dette symbol, for at undgå risiko for skader eller dødsulykker.



FARE

ANGIVER EN OVERHÆNGENDE FARESITUATION. HVIS DEN IKKE UNDGÅS, RESULTERER DEN I ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDSULYKKER. DENNE ETIKET HAR EN RØD BAGGRUND.



ADVARSEL

ANGIVER EN POTENTIEL FARESITUATION. HVIS DEN IKKE UNDGÅS, KAN DEN RESULTERE I ALVORLIGE PERSONSKADER ELLER DØDSULYKKER. DENNE ADVARSEL VISES PÅ EN ORANGE BAGGRUND.



FORSIGTIG

ANGIVER EN POTENTIEL FARLIG SITUATION. HVIS DEN IKKE UNDGÅS, KAN DEN RESULTERE I MINDRE ELLER MODERATE PERSONSKADER. DEN KAN OGSÅ ADVARE MOD FARLIG PRAKSIS. DENNE ETIKET HAR EN GUL BAGGRUND.

BEKENDTGØRELSE

ANGIVER OPLYSNINGER ELLER EN VIRKSOMHEDSPOLITIK, SOM ER DIREKTE ELLER INDIREKTE RELATERET TIL PERSONALETS SIKKERHED ELLER BESKYTTELSE AF EJENDOM.

⚠ ADVARSEL

MASKINEN SKAL VÆRE I OVERENSSTEMMELSE MED ALLE SIKKERHEDSRELATEREDE RAPPORTER. KONTAKT JLG INDUSTRIES, INC. ELLER DEN LOKALE AUTORISEREDE JLG-REPRÆSENTANT FOR AT FÅ INFORMATION OM EVENTUELLE SIKKERHEDSRELATEREDE RAPPORTER, DER ER UDSENDT VEDRØRENDE DENNE MASKINE.

BEKENDTGØRELSE

JLG INDUSTRIES, INC. SENDER SIKKERHEDRELATEREDE RAPPORTER TIL DEN REGISTREREDE EJER AF DENNE MASKINE. KONTAKT JLG INDUSTRIES, INC. FOR AT SIKRE, AT DEN PÅGÆLDENDE EJERREGISTRERING ER OPDATERET OG NØJAGTIG.

BEKENDTGØRELSE

JLG INDUSTRIES, INC. SKAL ØJEBLIKKELT INFORMERES, HVIS ET JLG-PRODUKT HAR VÆRET INVOLVERET I EN ULYKKE MED PERSONSKADER ELLER DØDSFALD ELLER MED VÆSENTLIGE MATERIELLE SKADER, EVENTUELT PÅ JLG-PRODUKTET. PERSONAL PROPERTY OR THE JLG PRODUCT.

Til:

- Uheldsrapportering
- Publikationer om produktsikkerhed
- Opdatering af aktuel ejerregistrering
- Spørgsmål om produktsikkerhed
- Information om overholdelse af standarder og forskrifter
- Spørgsmål om specielle anvendelser af produktet
- Spørgsmål om produktændringer

Kontakt:

Product Safety and Reliability Department
JLG Industries, Inc.
13224 Fountainhead Plaza
Hagerstown, MD 21742
USA
eller det lokale JLG kontor
(Adresser findes bag på vejledningens omslag)

In USA:

Gratisnummer: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

Uden for USA:

Tlf: +1 240-420-2661
Fax: 301-745-3713
E-mail: ProductSafety@JLG.com

REVISIONSOVERSIGT

Original udgave

A - 10. januar 2022

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE	AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE
AFSNIT - 1 - SIKKERHEDSANVISNINGER			
1.1 GENERELT	1-1	2.2 KLARGØRING, EFTERSYN OG VEDLIGEHOLDELSE	2-2
1.2 FØR MASKINEN TAGES I BRUG	1-1	2.3 EFTERSYN FØR START	2-4
Operatørens oplæring og kendskab til maskinen	1-1	2.4 DAGLIG RUNDGANGSINSPEKTION	2-5
Eftersyn af arbejdsstedet	1-2	2.5 FUNKTIONSKONTROL	2-9
Eftersyn af maskinen	1-3	Kontrolstation	2-9
1.3 BETJENING	1-4	Skyguard-funktionskontrol	2-11
Generelt	1-4	Kontrol af hældningssensor	2-12
Fare for at snuble og falde	1-5	Kontrol af overbelastningssensor	2-13
Fare for elektrisk stød	1-6	Lågesensor kontrol (8E kun XL kurv)	2-14
Fare for tipning	1-7		
Fare for masning og kollision	1-10	AFSNIT - 3 - MASKINENS STYREENHEDER, INDIKATORER OG BETJENING	
1.4 BUGSERING, LØFT OG SLÆBNING	1-11	3.1 GENERELT	3-1
1.5 VEDLIGEHOLDELSE	1-11	3.2 BESKRIVELSE	3-1
Farer under vedligeholdelse	1-11	3.3 BETJENINGSKARAKTERISTIKKER OG BEGRÆNSNINGER ..	3-2
Farer ved batterier	1-12	Generelt	3-2
		Skilte	3-2
AFSNIT - 2 - BRUGERANSVAR, KLARGØRING OG EFTERSYN AF MASKINEN		Kapaciteter	3-2
2.1 PERSONALEOPLÆRING	2-1	3.4 LÆSNING AF PLATFORM	3-2
Operatøroplæring	2-1	Stabilitet	3-3
Overvågning af oplæring	2-2	3.5 PLACERING AF MASKINENS STYREENHEDER	3-5
Operatørens ansvar	2-2	3.6 STYREENHEDER OG INDIKATORER	3-7
		3.7 KONTROLPANEL PÅ JORDEN	3-7
		Ventilerne til manuel sænkning af platform - 8E/20E ...	3-11

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE**SIDE**

Ventil til manuel sænkning af masten og aktuator - 8E/20E	3-12
Ventil til manuel sænkning af kranarm - 8E/20E	3-13
Manuel løfteventil til kranarm og mast (kun 20E)	3-13
Betjeningsenheder til manuel svingning - 8E/20E ...	3-14
Ventilerne til manuel sænkning af platform - 10E/26E ...	3-16
Ventil til manuel kranarmsænkning og aktuator - 10E/26E .	3-17
Ventil til sænkning af kranarm - 10E/26E	3-18
Manuel løfteventil til kranarm og mast (kun 26E)	3-18
Betjeningsenheder til manuel svingning - 10E/26E ..	3-19
3.8 PLATFORMENS KONTROLPANEL	3-21
Stigeevne og sideskråning	3-26
3.9 BETJENING	3-28
3.10 STYRING OG KØRSEL	3-28
Styring	3-29
Kørsel	3-29
Drevretningssystem (DOS)	3-30
3.11 HÆVNING OG SÆNKNING AF PLATFORMEN	3-31
Løft og sænkning af masten	3-31
Løft og sænkning af bommen	3-31
3.12 SVINGNING	3-32
3.13 ALARMER	3-32
Advarselslampe/alarm for overbelastning	3-32
Advarselslys/alarm for hældning	3-32
Advarselslys/alarm for slap kæde	3-33

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE**SIDE**

Lågeåbningsadvarselsblinket (kun XL kurv)	3-34
3.14 SIKKERHEDSSYSTEMET (MSSO) (HVIS INSTALLERET) ..	3-34
3.15 SKYGUARD BETJENING (UNDTAGEN 8E XL)	3-35
Skyguard-funktionstabel	3-35
3.16 DRIFTSSTANDSNING OG PARKERING	3-36
3.17 BATTERIOPLADNING	3-37
Opladergrænseflade	3-38
Fejlfinding	3-39
3.18 FASTSPÆNDING/LØFTEØSKEN	3-43
Fastspænding	3-43
Løfteøskan	3-45
3.19 BUGSERING	3-46
Deaktivering af elektrisk bremse	3-47

AFSNIT - 4 - FREMGANGSMÅDE I NØDSTILFÆLDES

4.1 GENERELT	4-1
4.2 NØDBETJENING	4-1
Operatøren kan ikke styre maskinen	4-1
Platform eller bom sidder fast ovenfra	4-1
4.3 BETJENING I NØDSTILFÆLDE	4-2
4.4 MANUEL PLATFORMSSÆNKNING	4-3
4.5 BESKED OM UHELD	4-3
4.6 FREMGANGSMÅDER FOR BUGSERING I NØDSTILFÆLDE ...	4-4
4.7 SIKKERHEDSSYSTEMET (MSSO) (HVIS INSTALLERET) ...	4-4

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE	AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE
AFSNIT - 5 - GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE			
5.1 INDLEDNING	5-1	5.10 PLACERING AF MÆRKATER.....	5-23
Andre publikationer	5-1	5.11 SMØRING	5-38
5.2 TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....	5-2	Lejespor.....	5-39
5.3 VEDLIGEHOLDELSesarbejde, DER SKAL UDFØRES AF		Drejeskivens Tænder	5-40
OPERATØREN	5-13	Løfteskæder.....	5-41
5.4 CHASSIS HÆTTE FJERNELSE	5-15	5.12 OVERBELASTNINGSSYSTEM, BEKRÆFTELSE	5-42
5.5 BATTERIEVEDLIGEHOLDELSE.....	5-15	5.13 KONTROL AF HÆLDNINGSSINDIKATORENS INDSTILLING ..	5-43
Batterivedligeholdelse og sikkerhedspraksis.....	5-15	5.14 TJEK AF KÆDESLÆKFØLERNE	5-44
Batterispænding.....	5-16	5.15 SUPPLERENDE OPLYSNINGER	5-45
Brug af batteri i et koldt miljø	5-16	5.16 FEJLFINDINGSKODER (DTC'ER)	5-45
Batteriet fungerer ikke kontinuerligt, eller batteriet er		Indledning	5-45
inaktivt.....	5-16	5.17 REGISTER OVER SKEMAER TIL UNDERSØGELSE AF	
Fejlfinding for batteri	5-17	FEJLFINDINGSKODER	5-45
5.6 OLIELEVELAU/OLIEFILTER - 8E/20E.....	5-18	5.18 SKEMAER TIL UNDERSØGELSE AF FEJLFINDINGSKODER ..	5-46
Kontrol af hydraulikolie	5-18	0-0 Kommentarer til Afhjælpning	5-46
5.7 OLIELEVELAU/OLIEFILTER - 10E/26E	5-19	2-1 Opstart.....	5-48
Kontrol af hydraulikolie	5-19	2-2 Platformens kontrolenheder	5-48
5.8 UDSKIFTNING AF HYDRAULISK FILTER.....	5-20	2-3 Kommandoer i Bundindstilling	5-51
5.9 DÆK OG HJUL	5-21	2-5 Funktion Forhindret	5-54
Slitage og beskadigelse af dæk.....	5-21	3-1 Hovedafbryder har åbent kredsløb	5-55
Udskiftning af hjul og dæk.....	5-21	3-2 Kortslutning i Hovedafbryder	5-56
Installation af hjul	5-21	3-3 Undervognens Udgangsdrev.....	5-56
		4-2 Termisk Tolerance	5-60
		4-4 Batteriforsyning	5-62

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE	AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE
4-6 Transmissions- og Fremdriftssystem	5-64		
6-6 Kommunikation	5-64		
6-7 Tilbehør	5-65		
7-7 Elektrisk Motor	5-65		
8-1 Hældningssensor	5-67		
8-2 Platforms Belastningsføler	5-68		
8-6 Styring / AKSEI	5-68		
8-7 Sikkerhedssystemet	5-69		
9-9 Hardware	5-70		

AFSNIT - 6 - OVERSIGT OVER EFTERSYN OG REPARATION

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE

SIDE

TABELFORTEGNELSE

1-1	Mindste sikre tilnærmelsesafstand.....	1-6
1-2	Beaufort-skale (Kun til reference).....	1-8
2-1	Tabel over eftersyn og vedligeholdelse.....	2-3
5-1	Tekniske specifikationer og dimensioner - CE-modeller	5-2
5-2	Tekniske specifikationer og dimensioner - ANSI-modeller ..	5-4
5-3	Dimensioner.....	5-9
5-4	Dækspecifikationer.....	5-9
5-5	Drevmotorer – Hydraulisk Kraftenhed	5-10
5-6	Batterispecifikationer	5-11
5-7	Smørespecifikation	5-11
5-8	Specifikationer for hydraulikolie.....	5-11
5-9	Specifikationer for hydraulikolie - Valgfri.....	5-12
5-10	Skema over hjulmøtrikkernes tilspændingsmoment	5-22
5-11	Mærkat-installationsdiagram - 8E/10E CE/AS/NZL.....	5-36
5-12	Mærkat-installationsdiagram - 20E/26E ANSI/ANSI Export/CSA ...	5-37
5-13	Anbefalede Viskositetsgrader	5-41
6-1	Oversigt over eftersyn og reparation	6-1

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE**SIDE****ILLUSTRATIONSFORTEGNELSE**

2-1. Daglig rundgangsinspektion - 8E/20E	2-7
2-2. Daglig rundgangsinspektion - 10E/26E	2-8
2-3. Hældningssensor	2-12
2-4. Overbelastningssensor	2-13
2-5. XI kurve	2-14
3-1. Stilling med mindste bagover-stabilitet	3-4
3-2. Stilling med mindste fremover-stabilitet	3-4
3-3. Basisversion - Placering af maskinens styreenheder - 8E/20E	3-5
3-4. Basisversion - Placering af maskinens styreenheder - 10E/26E	3-6
3-5. Kontrolpanel på jorden	3-8
3-6. Ventil til manuel sænkning af mast - 8E/20E	3-12
3-7. Ventil til manuel sænkning af kranarm - 8E/20E	3-13
3-8. Manuel løfteventil til kranarm og mast - 20E	3-13
3-9. Rotterende ventil - 8E/20E	3-14
3-10. Fast rat - 8E/20E	3-14
3-11. Ventil til manuel sænkning af mast - 10E/26E	3-17
3-12. Ventil til manuel sænkning af kranarm - 10E/26E	3-18
3-13. Manuel løfteventil til kranarm og mast - 26E	3-18
3-14. Betjeningsenheder til manuel svingning - 10E/26E	3-19
3-15. Platformens kontrolpanel	3-21
3-16. Platformens instrumentpanel	3-22
3-17. Stigeevne og sideskråning	3-27
3-18. Betjeningsknapper til styring/drev	3-29
3-19. Drevretningssystem	3-30

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE**SIDE**

3-20. Fastgørelse af maskinens - 8E/20E	3-44
3-21. Fastgørelse af maskinens - 10E/26E	3-45
3-22. Løft af maskinen	3-45
3-23. maskinløft Ved Hjælp af en Gaffeltruck	3-45
3-24. Deaktivering af elektrisk bremse	3-47
4-1. Nødstopknapper	4-2
5-1. Områdediagram 8E & 8E-L - 20E & 20E-L	5-6
5-2. Områdediagram 8E XL	5-7
5-3. Områdediagram 10E & 10E-L - 26E & 26E-L	5-8
5-4. Diagram over vedligeholdelse og smøring, der skal udføres af operatøren - 8E/20E	5-13
5-5. Diagram over vedligeholdelse og smøring, der skal udføres af operatøren - 10E/26E	5-14
5-6. Chassis Hætte Fjernelse	5-15
5-7. Kontrol af hydraulikolie - 8E/20E	5-18
5-8. Kontrol af hydraulikolie - 10E/26E	5-19
5-9. Udskiftning af hydraulisk filter	5-20
5-10. Placering af mærkater - 8E/20E Alle markeder - blad 1/3	5-23
5-11. Placering af mærkater - 8E/20E Alle markeder - blad 2/3	5-24
5-12. Placering af mærkater - 8E/20E Alle markeder - blad 3/3	5-25
5-13. Placering af mærkater - Placering af mærkater - 8E CE markedet	5-26
5-14. Placering af mærkater - 20E ANSI Markedet - blad 1/2	5-27
5-15. Placering af mærkater - 20E ANSI Markedet - blad 2/2	5-28
5-16. Placering af mærkater - 8E AS/NZL Markedet	5-29
5-17. Placering af mærkater - 10E/26E Alle markeder - blad 1/3	5-30
5-18. Placering af mærkater - 10E/26E Alle markeder - blad 2/3	5-31

AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE	AFSNIT - PARAGRAF, EMNE	SIDE
5-19. Placering af mærkater - 10E/26E Alle markeder - blad 3/3..	5-32		
5-20. Placering af mærkater - 10E CE Markedet	5-33		
5-21. Placering af mærkater - 26E ANSI Markedet	5-34		
5-22. Placering af mærkater - 10E AS/NZ Markedet	5-35		
5-23. Smøring af kuglelejeringen	5-39		
5-24. Smøring af drejeskivens tænder	5-40		
5-25. Kontrol af overbelastningssystem	5-42		
5-26. Donkraft.	5-43		
5-27. Tjek af kædeslækfølterne	5-44		

AFSNIT 1. SIKKERHEDSANVISNINGER

1.1 GENERELT

Dette afsnit skildrer de nødvendige foranstaltninger for korrekt og sikker brug og vedligeholdelse af maskinen. Det er et krav for korrekt anvendelse af maskinen, at der etableres en daglig rutine baseret på indholdet i denne betjeningsvejledning. Derudover skal en kvalificeret person ved hjælp af oplysningerne i denne vejledning og i Service- og vedligeholdelseshåndbogen udarbejde et vedligeholdelsesprogram, der skal overholdes som garanti for, at maskinen kan anvendes på sikker vis.

Maskinens ejer/bruger/operatør/udlejer/lejer må ikke påtage sig ansvaret for betjening af maskinen, før denne betjeningsvejledning er gennemlæst, oplæring er udført, og betjening af maskinen er fuldført under opsyn af en erfaren og kvalificeret operatør.

Disse afsnit indeholder de ansvar, der påhviler ejeren, brugeren, operatøren, udlejeren og lejereren mht. sikkerhed, uddannelse, inspektion, vedligeholdelse, anvendelse og betjening. Foreligger der spørgsmål med hensyn til sikkerhed, oplæring, inspektion, vedligeholdelse, anvendelse og funktion skal der rettes henvendelse til JLG Industries, Inc. ("JLG").

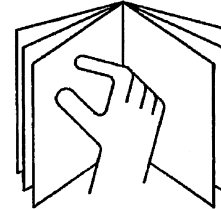
ADVARSEL

MANGLENDE OVERHOLDELSE AF SIKKERHEDSANVISNINGERNE I DENNE HÅNDBOG KAN MEDFØRE MASKINSKADER, ANDRE MATERIELLE SKADER, PERSONSKADER ELLER DØDSFALD.

1.2 FØR MASKINEN TAGES I BRUG

Operatørens oplæring og kendskab til maskinen

- Hele betjenings- og sikkerhedsvejledningen skal gennemlæses, inden maskinen tages i brug. Ret henvendelse til JLG Industries, Inc. og få nærmere forklaring, svar på spørgsmål eller yderligere information angående emner i denne betjeningsvejledning.



- En operatør må ikke acceptere ansvaret for betjeningen, før han/hun har modtaget tilstrækkelig oplæring fra kompetente og autoriserede personer.
- Maskinen må kun betjenes af autoriserede og kvalificerede folk, der har vist, at de forstår, hvordan en sikker og korrekt betjening og vedligeholdelse af enheden skal udføres.
- Læs, forstå og overhold alle skilte af typen FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG, og betjeningsanvisningerne på maskinen og i denne håndbog.
- Sørg for, at maskinen bruges på en måde, der ligger inden for den tilsigtede brug som foreskrevet af JLG.
- Alt driftspersonalet skal være bekendt med nødstopknapperne og betjening af maskinen i en nødsituation som anført i denne håndbog.
- Læs, forstå og overhold alle de af arbejdsgiveren og myndighederne fastsatte love og regulativer, der omhandler udnyttelse og anvendelse af maskinen.

Eftersyn af arbejdsstedet

- Brugeren skal tage alle forholdsregler for at undgå farer på arbejdsstedet, inden maskinen tages i brug og under brug.
- Platformen må ikke betjenes eller løftes, mens maskinen står på en lastvogn, trailer, jernbanevogn, båd, stillads eller andet udstyr, medmindre anvendelsen er skriftligt godkendt af JLG.
- Efterse arbejdsstedet for farer fra overhængende objekter, såsom elektriske ledninger, brokraner og andre potentielle overhængende forhindringer.
- Efterse gulvfladerne for huller, bump, kanter, forhindringer, affald, tildækkede huller og andre potentielle farer.
- Efterse arbejdsområdet for risikable steder. Maskinen må ikke bruges i farlige omgivelser, medmindre der foreligger godkendelse fra JLG til det pågældende formål.
- Kontroller, at underlaget kan bære maskinens maksimale belastning.
- Denne maskine kan bruges i nominelle omgivelsestemperaturer fra -20 til 40 °C (0 til 104 °F). Tal med

JLG om muligheden for at optimere brugen uden for dette temperaturområde.

- Maskinen må kun bruges med tilstrækkelig omgivel-
sesbelysning.

Eftersyn af maskinen

- Maskinen må ikke tages i brug, før der er foretaget inspektioner og funktionstjek som specificeret i afsnit 2 i denne betjeningsvejledning.
- Maskinen må ikke betjenes før den er efterset og der er foretaget vedligeholdelse i henhold til de krav om inspektion og vedligeholdelse, der er foreskrevet i maskinens service- og vedligeholdelseshåndbog.
- Vær sikker på at alle sikkerhedsanordninger fungerer rigtigt. Ændring af disse anordninger repræsenterer et brud på sikkerhedsforanstaltningerne.

ADVARSEL

MODIFICERING ELLER ÆNDRING AF EN LIFTPLATFORM MÅ KUN FORETAGES EFTER FORUDGÅENDE SKRIFTLIG TILLADELSE FRA PRODUCENTEN.

- Brug aldrig en maskine hvor sikkerheds- og instruktionskilte eller mærkater mangler eller er ulæselige.
- Efterse maskinen for ændringer af de originale komponenter. Vær sikker på at alle modifikationer er godkendt af JLG.
- Undgå ansamlinger af affald på platformen. Undgå mudder, olie, fedt og andre substanser, der giver dårligt fodfæste, på fodtøj og platformens gulv.

1.3 BETJENING

Generelt

- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Stands maskinen, før der bruges nogen former for anordninger, dvs. mobiltelefoner, tovejsradioer osv., som vil fjerne din opmærksomhed fra sikker drift af maskinen.
- Brug ikke maskinen til andre formål end at løfte personer med værktøj og udstyr op og ned.
- Brugeren skal inden betjening være bekendt med maskinens funktioner og alle funktionskarakteristika.
- Brug aldrig en defekt maskine. Opstår der en fejlfunktion, skal maskinen afbrydes. Tag maskinen ud af drift og informér rette vedkommende.
- Ingen af sikkerhedsanordningerne må fjernes, ændres eller deaktiveres.
- Drej aldrig en betjeningsknap eller et betjeningsgreb direkte til den modsatte retning. Indstil altid først kontakten eller grebet i nulstilling og stop, før du skifter til den næste funktion. Indstil altid betjeningsanordninger langsomt og jævnt.
- Lad ikke nogen personer røre eller betjene maskinen fra jorden, når der er personer på platformen, undtagen i nødstilfælde.
- Der må ikke bæres materialer direkte på platformens gelænder, medmindre det er godkendt af JLG.
- Når der er to personer på platformen, er operatøren ansvarlig for al betjening af maskinen.
- Sørg altid for, at elektrisk drevet værktøj er forsvarligt anbragt og aldrig hænger i ledningen fra platformens arbejdsområde.
- En fastkørt eller sammenbrudt maskine må aldrig skubbes eller trækkes, undtagen hvis den trækkes fra chassissets fastspændingskroge.
- Sænk platformen helt ned på plads og afbryd al strøm inden maskinen forlades.
- Aftag alle ringe, ure og andre smykker ved betjening af maskinen. Undgå løstsiddende beklædning eller langt hår, der ikke er sat op, da man risikerer, at det vikles ind i udstyret.
- Personer under påvirkning af medicin eller alkohol, eller som lider af epilepsianfald, svimmelhed, eller ikke har fuld legemskontrol, må ikke betjene denne maskine.

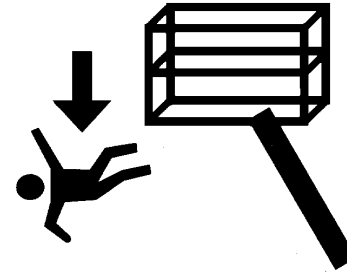
Fare for at snuble og falde

Før maskinen tages i brug, skal det sikres, at alle låger er lukket og fastspændt i den korrekte position.



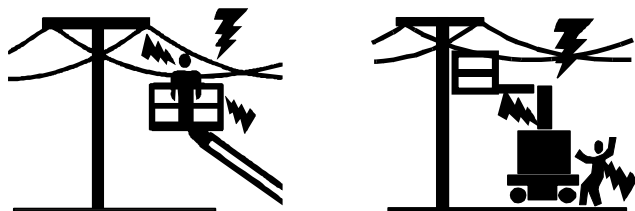
- Ved brug skal personer, der benytter kurven være iført komplet sikkerhedssele med line, som er forskriftsmæssigt fastgjort til et sikkerhedsankerpunkt. Fastgør kun en (1) sikkerheds line i et ankerpunkt.
- Find det/de dertil indrettede forankringspunkt(er) på platformen og fastgør livlinen. Der må kun fastgøres en (1) livline til hvert forankringspunkt.
- Stig kun ind og ud via lågeområdet. Udvis stor forsigtighed ved ind- og udstigning. Sørg for at platformen er helt nede. Vend ansigtet mod maskinen ved ind- og udstigning af platformen. Oprethold altid "trepunktskontakt" med maskinen ved at bruge

begge hænder og en fod eller begge fødder og en hånd under hver ind- eller udstigning.



- Hold til enhver tid begge fødder solidt plantet på platformens gulv. Brug aldrig stiger, kasser, trin, planker eller andre ting på enheden for at øge rækkevidden.
- Brug aldrig udvidelsesanordningen til at komme op på eller til at forlade platformen.
- Rens fodtøj og platformens gulv for olie, mudder og glatte substanser.

Fare for elektrisk stød



- Maskinen er ikke isoleret og yder ingen beskyttelse ved kontakt eller nærhed af strøm.
- Hold sikker afstand fra elledninger, udstyr, eller strømførende (fritlagte eller isolerede) dele iht. mindste sikre tilnærmelsesafstand som vist i Tabel 1-1.
- Tag højde for maskinens bevægelser og el-ledningernes svingninger.
- Hold en afstand på mindst 3 meter (10 ft.) mellem maskinen, dens brugere, deres værktøj og udstyr og elektriske kabler eller apparater med en spænding på op til 50 000 volt. Tilføj ekstra 0,3 meters (1 ft.) afstand for hver ekstra 30 000 volt eller mindre.

- Mindste sikre tilnærmelsesafstand kan reduceres, hvis der installeres isolerende barrierer til at forhindre kontakt, og hvis barriererne har kapacitet til spændingen i den pågældende leder. Sådanne barrierer må ikke være del af (eller fastgjort til) maskinen. Mindste sikre tilnærmelsesafstand kan reduceres efter den isolerende barrieres effektive kapacitet. Dette skal bestemmes af en kvalificeret person iht. krav fra arbejdsgiver samt iht. myndighedernes gældende regulativer vedr. arbejde i nærheden af strømførende udstyr.

Tabel 1-1. Mindste sikre tilnærmelsesafstand

Spændingsinterval (fase til fase)	MINDSTE SIKRE TILNÆRMELSESAFSTAND i meter (ft.)
0 til 50 kV	3 (10)
Fra 50 kV til 200 kV	5 (15)
Fra 200 kV til 350 kV	6 (20)
Fra 350 kV til 500 kV	8 (25)
Fra 500 kV til 750 kV	11 (35)
Fra 750 kV til 1000 kV	14 (45)
BEMÆRK: Dette krav gælder, undtagen hvis arbejdsgiverens regler eller lokale eller offentlige bestemmelser er strengere.	

 FARE

MANØVRER IKKE MASKINEN ELLER PERSONALE INDENFOR FORBUDTE ZONER. ANTAG AT ALLE ELEKTRISKE DELE OG LEDNINGER ER UNDER SPÆNDING MEDMINDRE ANDET ER SPECIFIKT ANGIVET.

Fare for tipning

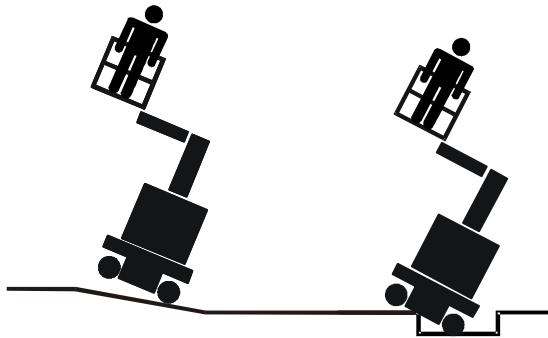
- Kontrollér at jordforholdene er gode nok til at bære den maksimale dækbelastning, som er vist på dæklastmærkaten på chassiset ved siden af hvert hjul. Kør aldrig på flader, der ikke er understøttede.
- Brugeren skal gøre sig bekendt med jordoverfladen inden kørsel. Overstig aldrig den tilladte sidehældning og stigningsgrad under kørslen.
- Platformen må ikke hæves, og der må ikke køres med en hævet platform tæt på en skråning, eller hvor jorden har hældninger, er ujævn eller er blød. Kontrollér at maskinen står på en fast, plan og jævn flade, inden platformen hæves, eller inden der køres med oprejst platform.
- Den maksimale arbejdsbelastning, som angivet på platformen, må aldrig overskrides. Sørg for, at lasten sidder inden for platformens omkreds, medmindre JLG har givet tilladelse til andet.
- Hold maskinens chassis mindst 0,6 m (2 ft) fra huller, bump, kanter, forhindringer, affald, tildækkede huller og andre potentielle farer på jordniveau.
- Brug ikke maskinen, når vindforholdene overskrider den maksimale vinddriftshastighed, som er angivet på platformen.

BEKENDTGØRELSE

HVIS MASKINEN KAN BRUGES I VIND (DET AFHÆNGER AF MODELLEN), MÅ DEN IKKE ANVENDES MED VINDHASTIGHEDER, SOM OVERSTIGER 28 MPH (12,5 M/S ELLER 45 KM/T).

Tabel 1-2. Beaufort-skale (Kun til reference)

Beaufort-tal	Vindhastighed		Beskrivelse	Landforhold
	mph	m/s		
0	0	0-0.2	Stille	Stille. Røgen stiger lige op.
1	1-3	0.3-1.5	Næsten stille	Røgen viser netop vindens retning.
2	4-7	1.6-3.3	Svag vind	Vinden kan mærkes på huden. Små blade bevæger sig.
3	8-12	3.4-5.4	Let vind	Blade og små kviste bevæger sig konstant.
4	13-18	5.5-7.9	Jævn vind	Støv og løst papir løftes op. Mindre grene bevæger sig.
5	19-24	8.0-10.7	Frisk vind	Små løvtræer svajer lidt.
6	25-31	10.8-13.8	Hård vind	Store grene bevæger sig. Flag bølger næsten vandret. Det er svært at holde en paraply.
7	32-38	13.9-17.1	Stiv kuling	Større træer bevæger sig. Det er trættende at gå mod vinden.
8	39-46	17.2-20.7	Hård kuling	Kviste og grene brækkes af. Bilerne påvirkes på vejene.
9	47-54	20.8-24.4	Stormende kuling	Lettere strukturskader.

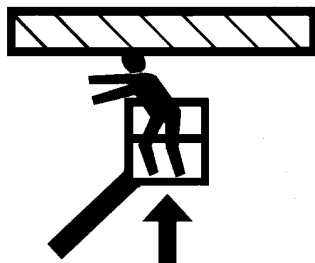


- Hvis udvidelsesanordningen eller platform sidder fast, og en eller flere hjul ikke berører jorden, skal alle personer efterlade maskinen før man prøver, at frigøre selve maskinen. For at stabilisere maskinen og befrie personalet, anvend kraner, gaffeltrucks eller andet udstyr.

- Forsøg aldrig at bruge maskinen som en kran. Maskinen må ikke fastgøres til en nærstående struktur. Wirer, kabler og lignende må aldrig fastgøres til platformen.
- Platformens sider må ikke tildækkes, og dele med store overflader må ikke transporteres på platformen, når der arbejdes udendørs. Sådanne genstande øger maskinens vindpresareal.
- Platformens størrelse må ikke øges med uautoriserede platformforlængelser eller ekstraudstyr.

Fare for masning og kollision

- Der skal anvendes godkendt hovedværn af alle personer, der betjener maskinen på platformen og på jorden.
- Kontroller, at der i arbejdsområdet er frit ovenover, på siden af og under platformen, før den løftes, drejes, sænkes eller køres.
- Hold alle kroppsdele inden for platformens gelænder, når maskinen bruges.



- Ved kørsel i områder, hvor udsynet er begrænset, skal der altid være en person, som dirigerer.
- Hold andet mandskab end driftsmandskab mindst 2 m (6 ft) væk fra maskinen under enhver form for kørsel.

- Begræns kørehastigheden i henhold til overfladens beskaffenhed, færdselstæthed, udsyn, hældning, personers tilstedeværelser, kontroller også andre eventuelle farer, som kan forårsage fare for sammenstød eller skade på personale.
- Vær opmærksom på standselængderne for alle hastigheder. Ved kørsel i høj fart skal farten sænkes inden standsning.
- Brug aldrig høje hastigheder til kørsel i afgrænsede eller trange områder, eller når der køres i bakgear.
- Udvis altid den største forsigtighed for at undgå at forhindringer rammer eller griber fat i styreenheder eller mandskab på platformen.
- Sørg for at operatører af andre maskiner i højde- eller gulvniveau er opmærksomme på liftplatformens tilstedeværelse. Afbryd strømmen til løbekraner. Stil barrikader omkring arbejdsområdet om nødvendigt.
- Der må ikke arbejdes oven over mandskab på jorden. Advar mandskabet om ikke at arbejde, stå eller gå under en hævet platform. Stil barrikader på gulvet om nødvendigt.

1.4 BUGSERING, LØFT OG SLÆBNING

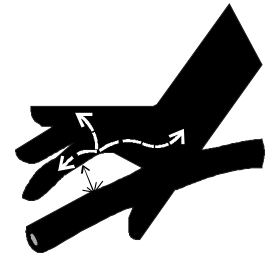
- Der må aldrig være personer på platformen, når den bugseres, løftes eller slæbes.
- Denne maskine må ikke bugseres, undtagen i nødstilfælde, i tilfælde af driftsforstyrrelser, strømssvigt eller ved af- og pålæsning til transport. Se anvisningen i bugsering i nødstilfælde.
- Sørg for, at forlængelsesstrukturen er trukket tilbage, og at platformen og værkøjsbakken er helt tømt for værktøj før maskinen bugseres, løftes eller slæbes.
- Se nærmere om løftning i afsnit 3.

1.5 VEDLIGEHOLDELSE

Dette underafsnit indeholder generelle forholdsregler om sikkerhed, der skal overholdes under vedligeholdelse af denne maskine. Yderligere forholdsregler, der skal overholdes ved maskinens vedligeholdelse, er indsat passende steder i denne betjeningsvejledning og i Service- og vedligeholdelseshåndbogen. Det er af største vigtighed, at vedligeholdelsespersonalet er opmærksom overfor disse forholdsregler, så der ikke opstår personskader eller maskin- og ejendomsskader. En kvalificeret person skal opstille et vedligeholdelsesprogram, som derefter skal følges som garanti for, at maskinen er sikker i anvendelse.

Farer under vedligeholdelse

- Inden der udføres justeringer eller reparationer, skal strømmen afbrydes til alle styreenheder, og alle bevægelige dele skal være sikret mod uforvarende bevægelse.
- Der må ikke arbejdes under en liftplatform, før den er sænket helt ned i hvilestilling, om muligt, eller den er understøttet og forhindret i at bevæge sig med de rigtige sikkerhedsafstivere, blokke eller støtter ovenfra.
- Der må IKKE gøres forsøg på at reparere eller stramme hydraulikslanger og fittings, mens motoren er i gang, eller når hydrauliksystemet er under tryk.
- Udløs altid det hydrauliske tryk i alle hydraulikkredsløb, inden hydrauliske komponenter løsnes eller fjernes.
- Brug ALDRIG hænderne til at se efter utætheder. Brug et stykke pap eller papir



til at søge efter utætheder. Benyt handsker til at beskytte hænderne mod væskesprøjt.

- Kontrollér at reservedele eller komponenter er identiske med eller svarer til de originale dele eller komponenter.
- Forsøg aldrig at flytte tunge dele uden brug af en mekanisk anordning. Tunge genstande må aldrig hvile i ustabile stillinger. Sørg for, at der er tilstrækkelig støtte, når der løftes komponenter af maskinen.
- Der må kun bruges godkendte, ikke-brændbare rensemidler.
- Dele, der er vigtige for stabiliteten, såsom batterier eller massive dæk, må ikke udskiftes med dele med en anden vægt eller specifikation. Maskinen må ikke modificeres på nogen måde, der kan indvirke på stabiliteten.
- Nærmere oplysninger om kritiske stabiliseringsdeles vægt er indeholdt i Service- og vedligeholdelses-håndbogen.

ADVARSEL

MODIFICERING ELLER ÆNDRING AF EN LIFTPLATFORM MÅ KUN FORETAGES MED FORUDGÅENDE SKRIFTLIG TILLADELSE FRA PRODUCENTEN.

Farer ved batterier

- Afbryd altid batterierne ved eftersyn af elektriske komponenter, eller hvis der skal svejdes på maskinen.
- Rygning er forbudt, og der må ikke forekomme åben ild eller gnister i nærheden af batteriet under opladning eller eftersyn.
- Pas på at værktøj eller andre metalobjekter ikke kortslutter batteripolerne.

FORSIGTIG

BATTERIVÆSKE ER YDERST TÆRENDE. UNDGÅ TIL HVER EN TID AT DET KOMMER I BERØRING MED HUD OG BEKLÆDNING. SKYL OMGÅENDE DET BERØRTE OMRÅDE MED RENT VAND OG OPSØG EN LÆGE.

- Batterierne må kun oplades i et område med god ventilation.

AFSNIT 2. BRUGERANSVAR, KLARGØRING OG EFTERSYN AF MASKINEN

2.1 PERSONALEOPLÆRING

Arbejdsplatformen er en håndteringsanordning til personer. Det er derfor nødvendigt, at den kun betjenes og vedligeholdes af oplært personale.

Operatøroplæring

Operatøroplæringen skal dække følgende områder :

- Anvendelse af og begrænsninger for betjeningsenhederne i platformen og på jorden, nødstopknapper og sikkerhedssystemer.
- Kontroletiketter, anvisninger og advarsler på maskinen.
- Arbejdsgiverens regler og de offentlige myndigheds bestemmelser.
- Anvendelse af godkendt faldsikringsudstyr.
- Tilstrækkelig viden om maskinens mekaniske funktion til at genkende en fejlfunktion eller en potentiel fejlfunktion.
- Den sikreste måde at betjene maskinen på ved store hindringer, andet mobilt udstyr og forhindringer, sænkninger, huller eller skrænter.
- Måder til at undgå farer i forbindelse med ubeskyttede elektriske ledere.
- Specifikke jobkrav eller krav til maskinanvendelsen.
- Læsning og forståelse af Betjenings- og sikkerhedsvejledningen.

Overvågning af oplæring

Oplæringen skal udføres under overvågning af en kvalificeret person i et åbent område uden forhindringer, indtil den underviste er i stand til sikkert at styre og betjene maskinen.

Operatørens ansvar

Operatøren skal instrueres om, at han/hun er ansvarlig for at standse maskinen i tilfælde af en driftsfejl eller andre farlige forhold for enten maskinen eller arbejdsstedet.

BEMÆRK: *Producenten eller distributøren vil stille kvalificerede folk til rådighed som oplæringshjælp, når den/de første enhed(er) leveres, og derefter fremover efter ønske fra brugeren eller hans/hendes mandskab.*

2.2 KLARGØRING, EFTERSYN OG VEDLIGEHOLDELSE

Tabel 2-1 forklarer periodiske maskineftersyn og vedligeholdelser som anbefalet af JLG Industries, Inc. Se lokale bestemmelser vedr. yderligere krav til arbejdsløfteplatforme. Intervallerne for eftersyn og vedligeholdelse skal være kortere efter behov, når maskinen anvendes i et krævende eller barsk miljø, hvis maskinen anvendes hyppigere, eller hvis den anvendes på en krævende måde.

Tabel 2-1. Tabel over eftersyn og vedligeholdelse

Type	Hyppighed	Primært Ansvar	Service-kvalifikationer	Reference
Eftersyn før start	Før brug hver dag eller ved operatørskit.	Bruger eller operatør	Bruger eller operatør	Betjenings- og sikkerhedsvejledning
Eftersyn før levering (se bemærkning)	Før levering i forbindelse med salg, leasing eller udlejning.	Ejer, forhandler eller bruger	Kvalificeret JLG-mekaniker	Service- og vedligeholdelseshåndbog og gældende JLG-eftersynsoversigt
Hyppigt eftersyn (se bemærkning)	når maskinen har været i drift i tre måneder eller 150 timer (den termin, der først indtræffer) eller Når maskinen ikke har været i drift i en periode på mere end tre måneder eller Hvis maskinen er købt brug.	Ejer, forhandler eller bruger	Kvalificeret JLG-mekaniker	Service- og vedligeholdelseshåndbog og gældende JLG-eftersynsoversigt
Årligt maskineftersyn (se bemærkning)	årligt, ikke senere end 13 måneder efter datoen for seneste eftersyn.	Ejer, forhandler eller bruger	Fabriksuddannet servicetekniker (anbefales)	Service- og vedligeholdelseshåndbog og gældende JLG-eftersynsoversigt
Forebyggende vedligeholdelse	På de anførte intervaller i service- og vedligeholdelseshåndbogen.	Ejer, forhandler eller bruger	Kvalificeret JLG-mekaniker	Betjenings- og sikkerhedshåndbog

BEMÆRK: Eftersynsoversigterne kan fås hos jlg. Følg service- og vedligeholdelseshåndbogen for at udføre eftersynene.

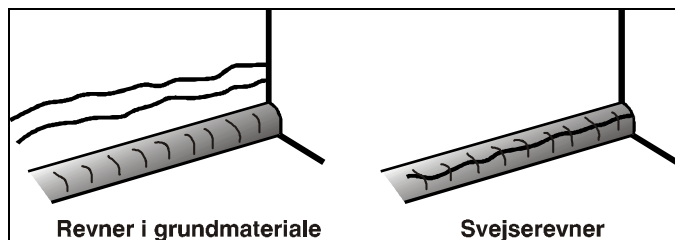
BEKENDTGØRELSE

JLG INDUSTRIES, INC. ANERKENDER EN FABRIKSUDDANNET SERVICETEKNIKER SOM EN PERSON, DER HAR GENNEMFØRT HELE JLG-SERVICEUDDANNELSEN FOR DEN BESTEMTE JLG-PRODUKTMODEL.

2.3 EFTERSYN FØR START

Førstart-inspektionen bør inkludere hver af de følgende:

1. **Renhed** - Kontroller, at der ikke er utætheder på nogen flader (Olie eller batterivæske) eller fremmedlegemer. Rapportér dette til vedligeholdelsesmandskabet.
2. **Struktur** - Undersøg, om der er hakker, skader, svejse-
revner eller revner i grundmateriale eller andre uoverensstemmelser i maskinstrukturen, Revner i grundmateriale - svejserevner. Rapportér dette til vedligeholdelsesmandskabet.



3. **Skilte og advarselssymboler** - Kontroller, at de alle er rene og kan læses. Kontrollér, at alle ulæselige mærkater og skilte bliver rensed eller udskiftet. (Se Afsnit 5-10, Skema over installation af mærkater).

4. **Betjenings- og sikkerhedshåndbøger** - Sørg for, at der findes et eksemplar af Betjenings- og sikkerhedsvejledningen, AEM sikkerhedsvejledningen (kun ANSI markeder) of ANSI ansvarsvejledningen (kun ANSI markeder) i den vejrbestandige opbevaringsboks.
5. **Inspektion ved rundgang** - Se figur 2-1 eller figur 2-2, afhængigt af modellen.
6. **Batteri** - Oplades efter behov.
7. **Hydraulikolie** - Kontroller den hydrauliske oliestand i beholderen. Fyld hydraulikolie på efter behov.
8. **Tilbehør/tilkoblinger** - Se operatør- og sikkerhedshåndbogen for hver tilkobling eller hvert tilbehør, der installeres på maskinen med hensyn til specifikke anvisninger for eftersyn, betjening og vedligeholdelse.
9. **Funktionskontrol** - Når det visuelle eftersyn rundt om hele maskinen er udført, skal der foretages en funktionskontrol af alle systemer på et område, hvor der ikke er nogen forhindringer i luften eller på jorden. Der henvises til afsnit 3 for en mere detaljeret vejledning i betjening af de enkelte funktioner.

2.4 DAGLIG RUNDGANGSINSPEKTION

Begynd "rundgangsinspektionen" ved punkt 1, se figur 2-1 eller figur 2-2, afhængigt af modellen. Gå videre med at kontrollere alle punkter i den anførte rækkefølge vedr. de punkter, der er angivet på checklisten.



ADVARSEL

FOR AT UNDGÅ RISIKO FOR SKADER SKAL DET SIKRES, AT MASKINENS STRØMFORSYNING ER AFBRUDT. BRUG IKKE MASKINEN, FØR ALLE PROBLEMER ER AFHJULPET.

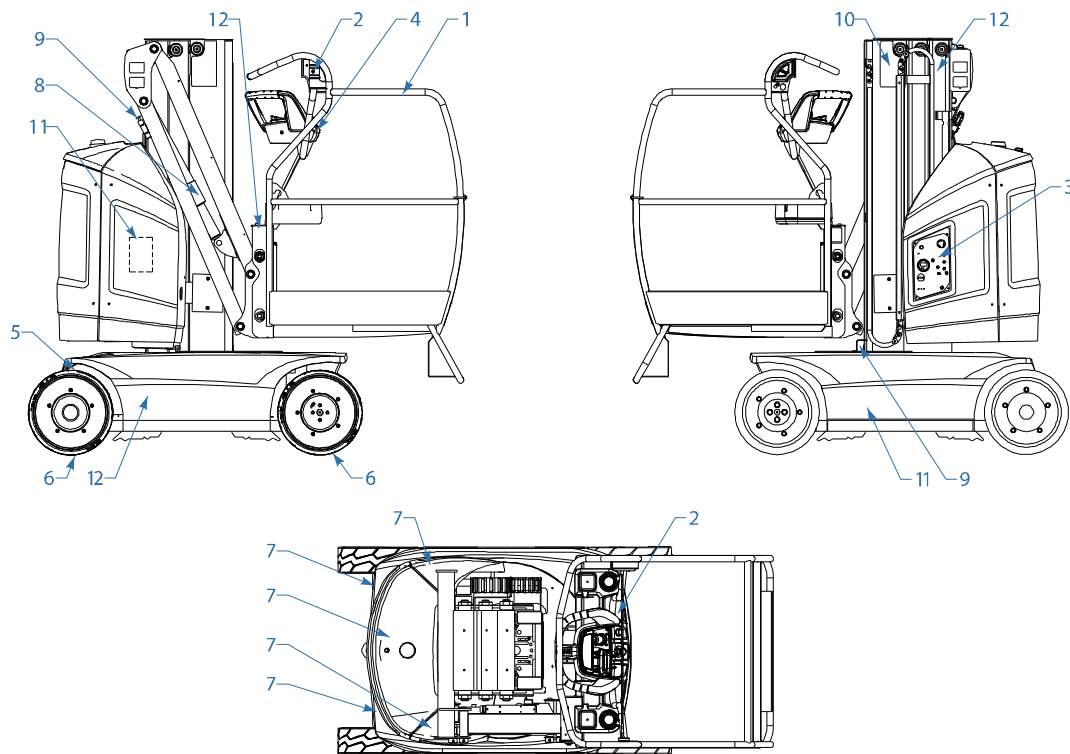
INSPEKTIONSBEMÆRKNING: *Kontroller på alle komponenter, at der ikke er nogen løse eller manglende dele, at de er solidt fastgjort, og at der ikke er nogen synlige tegn på skader, utætheder eller kraftig slitage foruden ovennævnte kriterier.*

1. **Platformsenhed og låge** - Kontroller, at lågen åbner og lukker korrekt, håndbog i opbevaringsrum. Se bemærkning vedr. eftersyn. *Se inspektionsbemærkning.*
2. **SkyGuard** - Ikke monteret på 8E XL. *Se inspektionsbemærkning.*
3. **Undervognens styreenheder** - Etiketter sikkert påsat og læsbare, kontrolafbrydere tilbage til neutral, og

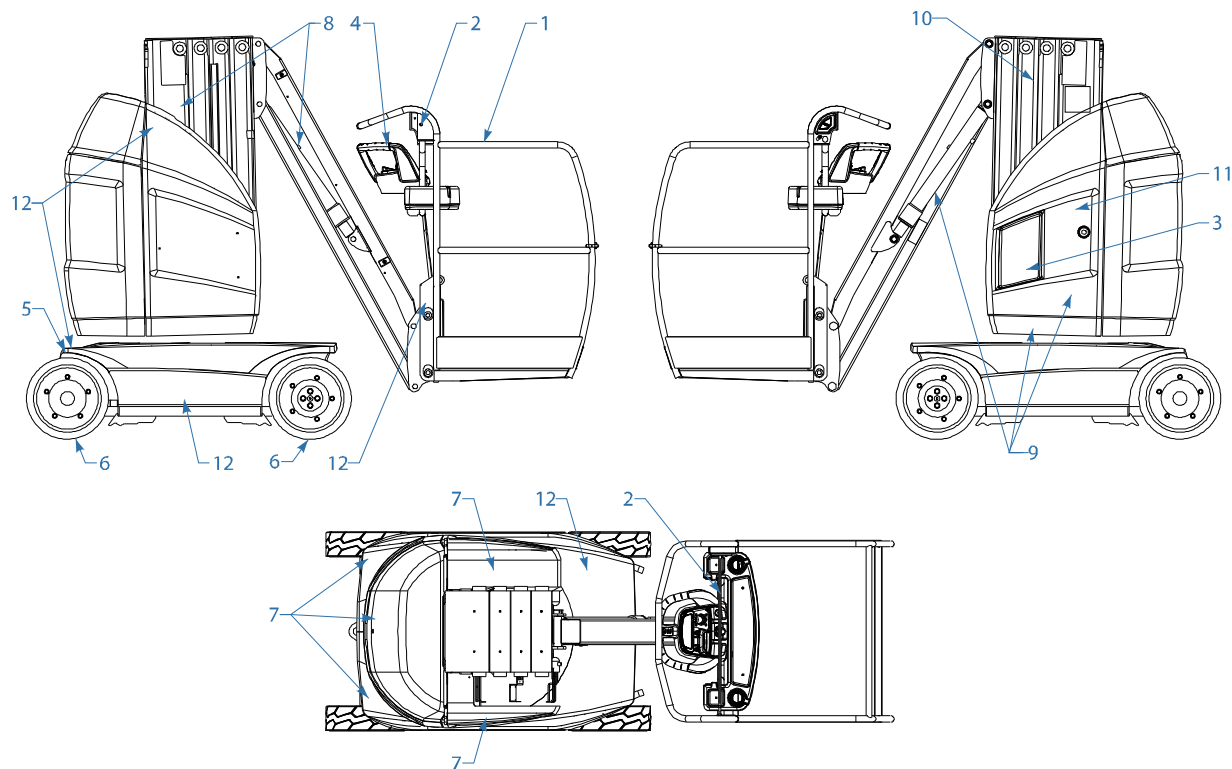
nødstopps-funktion fungerer korrekt. Kontrolmækater skal være læselige.

4. **Platformens betjeningskonsol** – Platformens betjeningskonsol – Kontroller, at betjeningskonsollen er sikkert fastgjort i det relevante sæde. Etiketter sikkert påsat og læsbare, kontrolafbrydere tilbage til neutral, og nødstopps-funktion fungerer korrekt.
5. **Styretøj** - *Se inspektionsbemærkning.*
6. **Hjul/dæk** - Kontroller, at de er korrekt fastgjort, og at der ikke mangler nogen hjulmøtrikker. Se efter slidte tråde, snit, flænger eller andre uoverensstemmelser. *Se inspektionsbemærkning.*
7. **Skærme** - *Se inspektionsbemærkning.*
8. **Hydraulisk cylinder** - Kontroller, at der ikke er nogen synlige tegn på skader, at drejetapper og hydraulikslanger er ubeskadiget, ingen lækage (slangetilslutninger - ventilblok).
9. **Manuelle kontroller** - *Se inspektionsbemærkning.*
10. **Løftkæder, kædebøjler og gaffelbolte** - De skal være installeret og i god stand. Kæderne skal være korrekt strammet og smurt.

- 11. Hydraulisk pumpe/motor, kontroller ventilernes installation/olieniveauet i beholderen** – Nåleventil for svingning helt lukket. Ingen ledninger må være ustøttede; Der må ikke være beskadigede eller defekte ledninger *Se inspektionsbemærkning.*
- 12. Grænseafbrydere**–Mastegrænse-og bomafbrydere, kædeslækningsafbrydere og overbelastningssensor er korrekt installeret og fastgjort. *Se inspektionsbemærkning.*



Figur 2-1. Daglig rundgangsinspektion - 8E/20E



Figur 2-2. Daglig rundgangsinspektion - 10E/26E

2.5 FUNKTIONSKONTROL

Se afsnit 3 for beskrivelse og betjening af maskinens funktioner.

Kontrolstation

- 1.** Fra undervognens styrepanel uden belastning på platformen:
 - a.** Betjen alle funktioner at sikre, at enheden fungerer korrekt.
 - b.** Tryk alle andre funktionsknapper ind mens du udfører en mastehejsnings manøvre. Mastehejsnings manøvren bør fortsætte uden at andre manøvrer sættes gang.
 - c.** Sørg for, at alle maskinens funktioner er deaktiverede, når der trykkes på nødstopknappen.
 - d.** Sørg for at alle mast- og kranfunktioner stopper, når funktionens aktiveringsknap (hvis udstyret) slippes.
 - e.** Hæv masten cirka en meter (3 ft.), kontroller at den manuelle nedstigningsventil sænker masten korrekt.
 - f.** Hæv kranarmen ca. en halv meter (2 ft.), kontroller om ventilen til manual sænkning sænker kranarmen korrekt.

- 2.** Fra kontrolpanelet på platformen:
 - a.** Betjen alle funktioner inklusive hornet for at sikre, at enheden fungerer korrekt.
 - b.** Sørg for, at alle maskinens funktioner er deaktiverede, når der trykkes på nødstopknappen.
 - c.** Sørg for at alle mast- og kranfunktioner stopper, når funktionens aktiveringsknap slippes.
 - d.** Sørg for at alle driftsfunktioner stopper, når joy-sticket slippes.
 - e.** Kør maskinen på en jævn, fast og plan overflade for at kontrollere, om hastighedsbegrænsningen for høj kørsel er aktiveret med masten hævet en halv meter (2 ft.). Kørselshastigheden reduceres fra en tophastighed på 5.5 km/t til ca. 0,75 km/t (3.40 mph til 0.45 mph).
 - f.** Gælder kun for Toucan 10E/26E: med masten forhøjet 4,50 m (14.8 ft.), på en glat, fast og plan overflade, kør maskinen frem for at kontrollere om de ekstra hastighedsgrænseforanstaltninger der skal slå fra fungerer. Kørselshastigheden reduceres til ca. 0,40 km/t (0.25 mph).
- 3.** Med platformen i transportstilling (opbevaringsposition).

- Sving kranarmen over et hvilket som helst baghjul, og kontroller, at indikatoren for drevretning lyser, og at drevretningsens overstyringskontakt skal aktiveres for at starte kørslen. Placer platformen tilbage på linje med chassiset.
- Kør maskinen på en stigning uden at overstige den nominelle stigeevne, og stop for at sikre, at bremserne holder maskinen.
- Kontroller, at indikatoren for hældning lyser, for at sikre en korrekt drift.

Skyguard-funktionskontrol

BEMÆRK: Der henvises til § 3.15 for yderligere oplysninger om SkyGuard-betjening. Ikke monteret på 8E XL

ten for at tillade normal brug af maskinfunktioner, indtil sensoren er afkoblet.

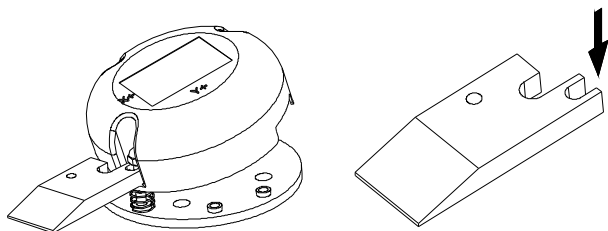
BEMÆRK: Kontrollen skal betjenes inden for 3 sekunder.

Fra platformens kontrolkonsol i et område uden forhindringer:

1. Betjening af hævmast-funktionen.
2. Aktiver SkyGuard-sensoren:
Tryk på den gule bjælke for at få den ud af huset på højre beslag.
3. Når sensoren er aktiveret, kontrolleres følgende forhold:
 - a. Hæv-mast-funktionen stopper, og sænk-mast-funktionen fungerer kortvarigt.
 - b. Hornet lyder.
 - c. Hvis udstyret med et advarselsfyr, blinker fyret.
4. Frakobl SkyGuard-sensoren, slip kontrollerne, og genbrug derefter aktiveringskontakten. Sørg for at normal betjening er tilgængelig

Hvis Skyguard forbliver aktiveret efter vending eller afbrud, skal du trykke og slippe Skyguard override-kontak-

Kontrol af hældningssensor

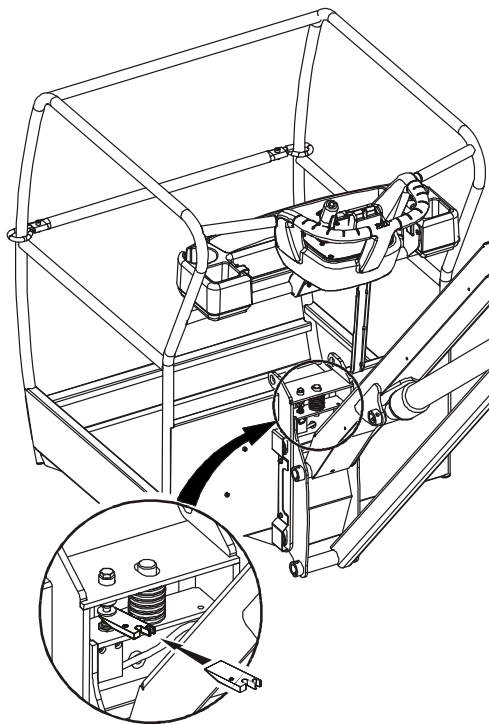


Figur 2-3. Hældningssensor

Kontroller hældningsindikatorlyset/alarmen for at sikre, at den fungerer korrekt. Indsæt en klods (bestillingsnr : ST2741 - ligger i opbevaringsboksen til håndbøger) Hældningssensoren er placeret på chassiset bag det højre baghjul. Se Figur 2-3.

1. Fra kontrolpanelet på platformen:
 - Løft masten ca. 1 meter (3 ft.).
 - a. Bekræft aktivering af lydalarm.
 - b. Bekræft, at hældningsindikatoren (rød) blinker.
 - c. Kontroller, at følgende funktioner påvirkes:
 - Drevfunktionen er afbrudt.
 - Mast/kranarm løftes op, og drejebevægelser kan kun udføres i krybetilstand.

Kontrol af overbelastningssensor

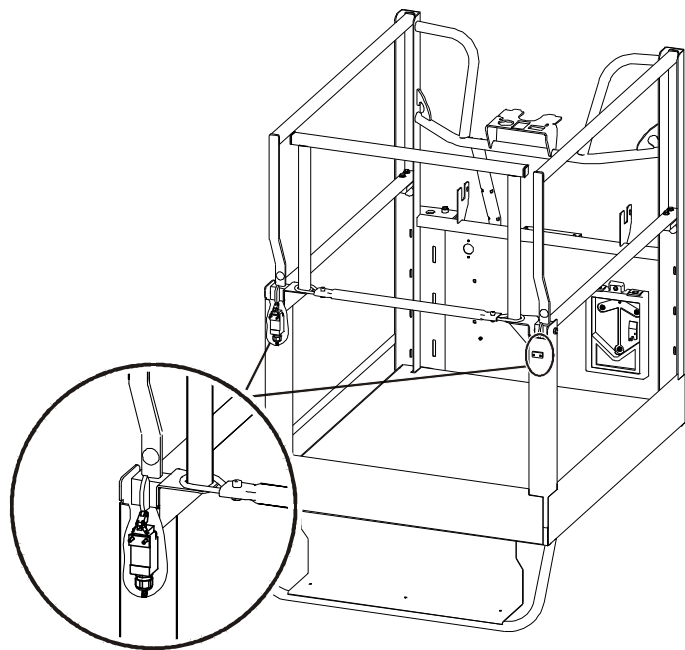


Figur 2-4. Overbelastningssensor

Kontroller indikatorlyset/alarmen for overbelastning for at sikre, at det fungerer korrekt. Indsæt en klods (bestillingsnr : ST2741 - ligger i opbevaringsboksen til håndbøger) som vist herover for at aktivere overbelastningssensoren og holde den aktiveret. Se Figur 2-4.

1. Fra kontrolpanelet på platformen:
 - a. Bekræft aktivering af lydalarm.
 - b. Bekræft, at indikatoren for overbelastning (rød) blinker.
 - c. Alle funktionerne er afbrudt.
2. Fra kontrolpanelet på jorden:
 - a. Bekræft aktivering af lydalarm.
 - b. Bekræft, at indikatoren for overbelastning (rød) blinker.

Lågesensor kontrol (8E kun XL kurv)



Figur 2-5. XI kurv

Tjek driftsfunktionen for lågeåbningsadvarselsblinket og aflås. Åben en låge ad gangen.

1. Fra kontrolpanelet på platformen:
 - a. Kontroller at lågeåbningsadvarselsblinket lyser.
 - b. Tjek at alle funktioner er deaktiveret.
2. Fra kontrolpanelet på jorden:
 - a. Tjek at alle funktioner er deaktiveret.

AFNIT 3. MASKINENS STYREENHEDER, INDIKATORER OG BETJENING

3.1 GENERELT

PRODUCENTEN HAR INGEN DIREKTE KONTROL MED MASKINENS ANVENDELSE OG BRUG. BRUGEREN OG OPERATØREN ER DERFOR ANSVARLIGE FOR AT OVERHOLDE GOD OG SIKKER PRAKSIS.

Dette afsnit indeholder de nødvendige informationer til at forstå kontrolfunktionerne.

ADVARSEL

HÆV ALTID KUN PLATFORMEN PÅ FAST, JÆVN OG PLAN GRUND UDEN FORHINDRINGER OG HULLER.

BRUG IKKE MASKINEN HVIS STYREGREB ELLER VIPPEKONTAKTER BEREGNET TIL AT KONTROLLERE PLATFORMENS BEVÆGELSER IKKE RETURNERER TIL AFBRODT ELLER NEUTRAL POSITION NÅR DE SLIPPES, DA DET KAN MEDFØRE ALVORLIG SKADE.

HVIS PLATFORMEN IKKE STOPPER, NÅR EN KONTAKT ELLER ET STYREGREB SLIPPES, SKAL MASKINEN STANDSES MED NØDSTOPKNAPPEN.

3.2 BESKRIVELSE

Denne maskine er en selvkørende hydraulisk lift, der er udstyret med en arbejdsplatform på enden af en hævet og roterende mast.

Den primære operatørsbetjeningsstation er på platformen, som kun må betrædes, når forlægerstrukturen er trukket helt ind. Fra denne kontrolstation kan operatøren køre og styre maskinen både fremad og i modsatte retninger. Operatøren kan hæve og sænke masten og kranarmen eller svinge masten til venstre eller højre. Et standardmastesving er 172,5 grader til venstre og højre for den sammenfoldede position. Maskinen har en kontrolstation på jorden, hvis betjening har højere prioritet end platformens kontrolstation. Betjeningsknapperne på jorden styrer løft og sving og anvendes i nødstilfælde til at sænke platformen ned til jorden, hvis operatøren i platformen ikke er i stand til det. Betjeningsknapperne på jorden bruges også til inspektion efter opstart.

3.3 BETJENINGSKARAKTERISTIKKER OG BEGRÆNSNINGER

Generelt

Først og fremmest kræver det, at brugeren har grundigt kendskab til denne maskines betjeningskarakteristikker og begrænsninger, uanset brugerens erfaring med lignende typer maskiner.

Skilte

Information, som det er særligt vigtigt at huske på under betjeningen, er angivet ved kontrolpanelerne med skilte for FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG, BEMÆRK og INSTRUKTION. Disse informationer er placeret på forskellige steder for at minde mandskabet om de farer, som er forbundet med maskinens betjeningskarakteristikker og begrænsninger. Se definitioner af skiltenes sikkerhedsbetegnelser i afsnittet Forord.

Kapaciteter

Mast og kranarm kan løftes vandret med eller uden belastning på platformen, hvis:

1. maskinen er placeret på en jævn, fast og plan overflade
2. belastningen er inden for producentens nominelle designkapacitet
3. alle maskinsystemer fungerer korrekt
4. maskinen er som udgangspunkt er udstyret af JLG.

3.4 LÆSNING AF PLATFORM

Platformens maksimale klassificerede belastningskapacitet vises på et skilt, der sidder på platformen og undervognens styrepanel, og er baseret på, at maskinen står på jævn, fast, plan grund. Se afsnit 5 angående den maksimale platformskapacitet.

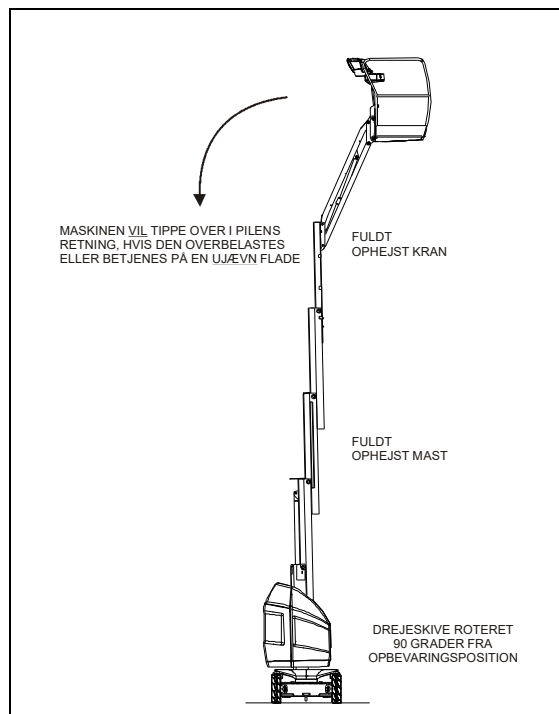
Der er adgang til platformen gennem lågen bag på platformen. Hold lågen lukket, når maskinen kører.

Stabilitet

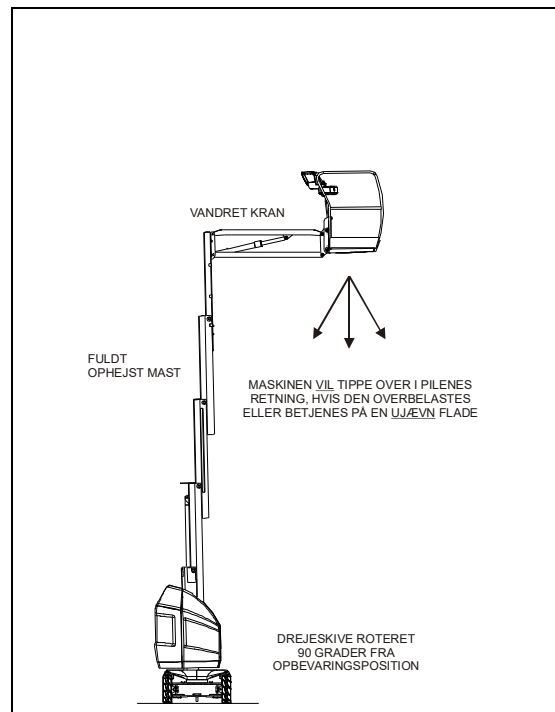
Maskinens stabilitet er baseret på to (2) forhold som kaldes FREMOVER- og BAGOVER-stabilitet. Maskinens position med minstre FREMOVER-stabilitet vises i (Figur 3-2.), og dens position med minstre BAGOVER-stabilitet vises i (Figur 3-1.).



FOR AT UNDGÅ AT TIPPE FREM- ELLER BAGOVER MÅ MASKINEN IKKE OVERBELASTES ELLER BETJENES PÅ UJÆVNE FLADER.

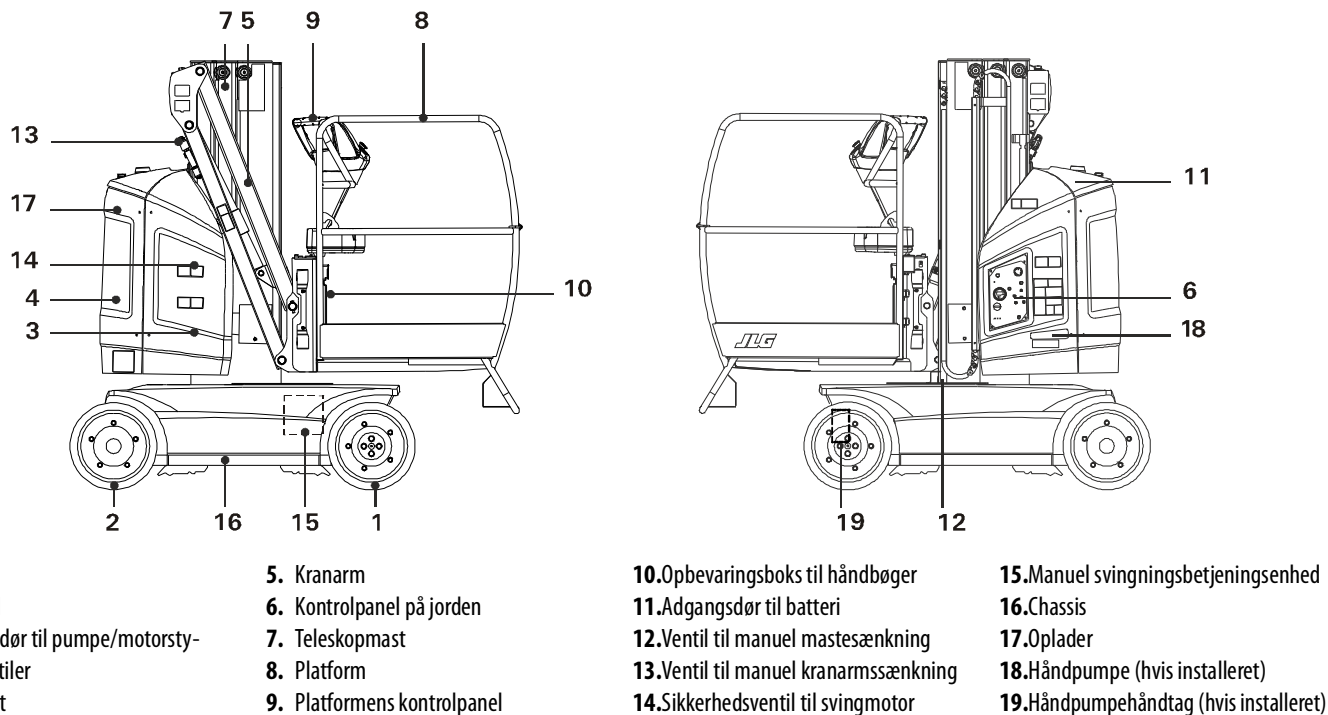


Figur 3-1. Stilling med mindste bagover-stabilitet

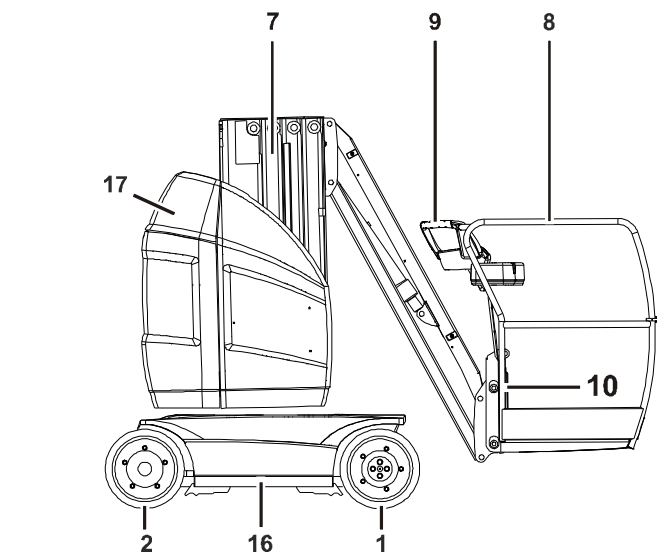


Figur 3-2. Stilling med mindste fremover-stabilitet

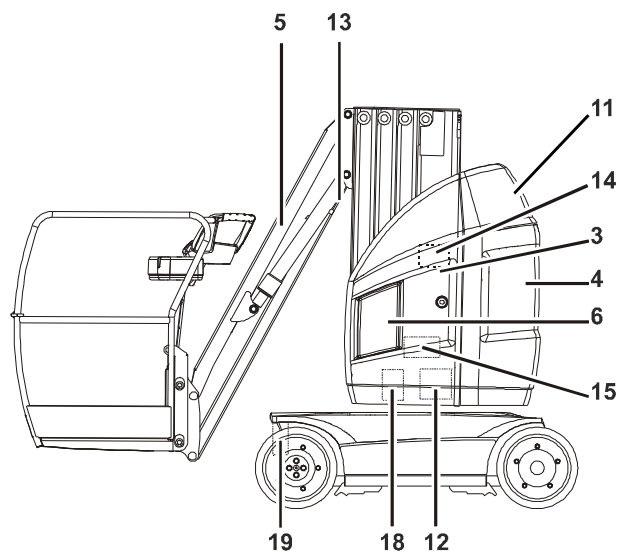
3.5 PLACERING AF MASKINENS STYREENHEDER



Figur 3-3. Basisversion - Placering af maskinens styreenheder - 8E/20E



1. Drivhjul
2. Styrehjul
3. Adgangsdør til pumpe/motorstyringsventiler
4. Modvægt
5. Kranarm
6. Kontrolpanel på jorden
7. Teleskopmast
8. Platform
9. Platformens kontrolpanel



10. Opbevaringsboks til håndbøger
11. Adgangsdør til batteri og oplader
12. Ventil til manuel mastesænkning
13. Ventil til manuel kranarmsænkning
14. Sikkerhedsventil til svingmotor
15. Manuel svingningsbetjeningsenhed
16. Chassis
17. Oplader
18. Håndpumpe (hvis installeret)
19. Håndpumpehåndtag (hvis installeret)

Figur 3-4. Basisversion - Placering af maskinens styreenheder - 10E/26E

3.6 STYREENHEDER OG INDIKATORER

ADVARSEL

FOR AT UNDGÅ ALVORLIGE PERSONSKADER MÅ MASKINEN IKKE BRUGES, HVIS ET BETJENINGSGREB ELLER EN VIPPEKONTAKT, DER STYRER PLATFORMENS BEVÆGELSE, IKKE GÅR TILBAGE TIL POSITIONEN OFF, NÅR DEN SLIPPES.

BEMÆRK: *Indikatorpanelerne har symboler med forskellig facon til at henlede operatørens opmærksomhed på diverse funktionelle situationer, der kan opstå. Betydningen af disse symboler forklares nedenfor.*



Indikerer en mulig farlig situation som, hvis den ikke korrigeres, kan medføre alvorlig tilskadekomst eller dødsfald. Denne indikator er rød.



Indikerer et unormalt funktionsforhold der, hvis det ikke rettes, kan resultere i maskinafbrydelse eller beskadigelse. Denne indikator er gul.



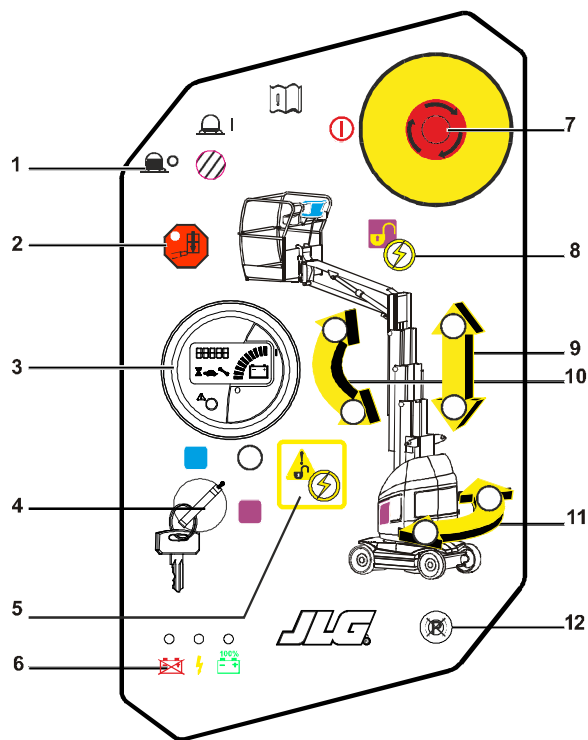
Indikerer vigtige oplysninger angående funktionsforhold, fx procedurer der er væsentlige for sikker betjening. Denne indikator er grøn.

3.7 KONTROLPANEL PÅ JORDEN

ADVARSEL

BETJEN KUN ENHEDEN FRA BETJENINGSSTATIONEN PÅ JORDEN MED PERSONALE I PLATFORMEN I NØDSTILFÆLDE.

NÅR MASKINEN LUKKES NED OG SKAL OPBEVARES NATTEN OVER, ELLER BATTERIET SKAL OPLADES, SKAL DEN VÆRE SLUKKET, OG NØDSTOPAFBRYDERNE SKAL VÆRE I FRA-POSITION FOR AT UNDGÅ AFLADNING AF BATTERIER.



1. 5 amp. sikring
2. Advarselslys om overbelastning
3. Multidisplayindikator (MDI)
4. Vælgerkontakt for platform/Off/Jord
5. Sikkerhedssystemet (MSSO) (hvis udstyret)
6. Indikatorer for batteriopladerstatus (Afhænger af udstyret)
7. Nødstopknap
8. Funktion aktiveret-knap (hvis udstyret)
9. Hæv/sænk mast-knapper
10. Hæv/sænk kranarm-knapper
11. Svingknapper overbygning
12. Bremsens frigørelseskontakt

Figur 3-5. Kontrolpanel på jorden

1. **5 amp. sikring** - denne sikring beskytter kontrolkreds-løbet i tilfælde af kortslutning eller anden defekt.
2. **Advarselslys om overbelastning** - når denne lampe (rød) blinker, er den maksimale nominelle belastning på platformen overskredet. Arbejdsplatformens last skal gøres lettere, før alarmen slukker.

3. Multidisplayindikator (MDI)



Timemåler - Timemålersymbolet tændes, når antal driftstimer vises.



Hastighedsreduktion - Angiver, at den maksimale drevet hastighed reduceres, når platformen er ude af transport position.



Skruenøglesymbolet tændes, når der vises en diagnosefejlfindingskode for DTC (Diagnosis Troubleshooting Code).

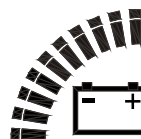


Femcifret display - I normal drift vises maskinens samlede driftstid.

I unormal drift vises der en diagnosefejlfindingskode DTC (Diagnosis Troubleshooting Code).



Alarm - Tændes i unormal driftstilstand (når en fejlkode (DTC, Diagnostic Trouble Code) anden end 00xx DTC'en, forefindes)).



Batteriets afladningsindikator (BDI) - Dette søjlediagram er udviklet til at informere operatøren om batteritilstanden, før maskinen tages i brug. Den sidste bjælke blinker, når opladningsniveauet er under 10%. Bargrafen vises ikke, når batteriet er fuldstændigt afladet.

4. Vælgerkontakt for platform/Off/Jord - En trepositions, nøglebetjent strømafbryder, som kan tænde for strømmen til platformen eller til jordbetjeningsstationen eller slukke for maskinen.

5. Sikkerhedssystemet (MSSO) (hvis udstyret) - Muliggør en tilsidesættelse af funktionsstyringer i nødsituationer, som er blokerede i tilfælde af aktiv overbelastningsadvarsel.



6. Indikatorer for batteriopladerstatus - Dette panel er designet til at forsyne operatøren med en nøjagtig aflæsning af status for batterioplader. DISSE LAMPER ANVENDES MULIGVIS IKKE, AFHÆNGIG AF HVILKEN OPLADERMODEL, DER ER INSTALLERET PÅ MASKINEN. SE AFSNIT 3-16 I DENNE HÅNDBOG FOR AT FÅ YDERLIGERE ANVISNINGER.



GRØN - Opladning komplet



GUL - Opladning i gang



RØD - Opladning unormal

7. Nødstopknap - Tryk knappen ind for at stoppe alle maskinens funktioner. Kontakten skal drejes med uret, for at maskinens funktioner gendannes.

8. Funktion aktiveret-knap (hvis udstyret) - En membranafbryder, som skal trykkes ind og holdes for at aktivere kontrollerne til betjeningsstationen på jorden.

9. Hæv/sænk mast-knapper - Membranafbryder, som kan hæve eller sænke masten (hvis udstyret - med afbryderen til aktivering af funktion (8) trykket ind).

10. æv/sænk kranarm-knapper - Membranafbryder, som kan hæve eller sænke kranarmen (hvis udstyret - med afbryderen til aktivering af funktion (8) trykket ind).

11. Drejeskive svingknapper - Membranafbrydere, som svinger overstrukturen til højre eller venstre (hvis udstyret - med afbryderen til aktivering af funktion (8) trykket ind).

12. Bremsens frigørelseskontakt

ADVARSEL

DEAKTIVER IKKE BREMSERNE MANUELT MEDMINDRE:

- MASKINEN ER I TRANSPORTPOSITION (SAMMENFOLDDET).

- ER PÅ EN GLAT, FAST OG PLAN OVERFLADE.

- MASKINENS HJUL ER KLODSET OP, ELLER MASKINEN POSITIVT ER TILKOBLET ET BUGSERINGSKØRETØJ.

Maskinen skal være tændt i kontrol fra jord på Platform/Fra/Jord-kontakten for at betjene bremsens deaktiveringskontakt. Se afsnit 3-18 i denne håndbog for at få yderligere anvisninger.

Ventilerne til manuel sænkning af platform - 8E/20E

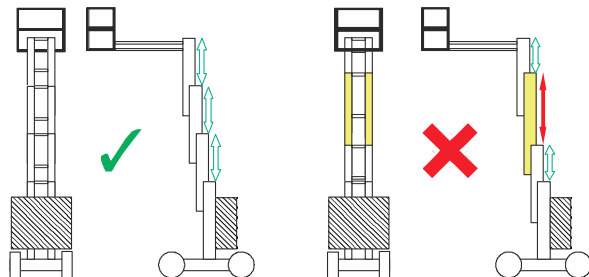
Ventilerne til manuel sænkning af platform bruges i tilfælde af strømsvigt til at tilbagetrække og sænke platformen ved hjælp af tyngdekraften.

Disse anordninger består af:

- en ventil til manuel mastesænkning
- en ventil til manuel kranarmssænkning

⚠ ADVARSEL

BRUG IKKE DEN MANUELLE NEDSÆNKINGSSTYRING, HVIS ALARMEN SLAP KÆDE ER AKTIV. DER HENVISES TIL AFSNIT 4 FOR INFORMATIONER OM SPECIFIKKE LØFTEPROCEDURER. NÅR DEN MANUELLE SÆNKINGSKONTROL ANVENDES, SIKRES DET, AT DE LINEÆRE ELEMENTER SÆNKES SIMULTANT.



1. Sådan sænkes masten:

- Montér aktuatoren på den fjerne trækbom.
- Træk i aktuatoren. Udløs aktuatoren, når platformen er sænket til det ønskede niveau.
- Returner aktuatoren til batteriopbevaringsrummet efter brug.

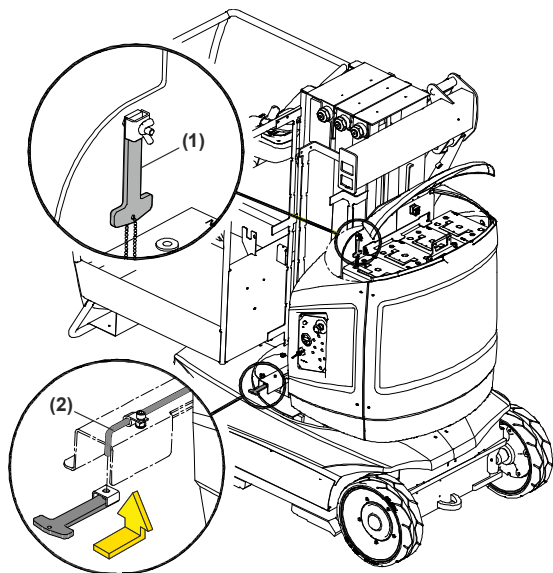
2. Skub den manuelle kontrolknappe til nedsænkning-ventilen ind for at sænke kranen når masten er trukket helt ind. Slip knappen når platformen har nået det ønskede niveau.

⚠ ADVARSEL

SØRG FOR AT HOLDE KROP, HÆNDER OG ARME UDEN FOR MASTENS LINJE, NÅR KRANARMEN OG PLATFORMEN SÆNKES.

Ventil til manuel sænkning af masten og aktuator - 8E/20E

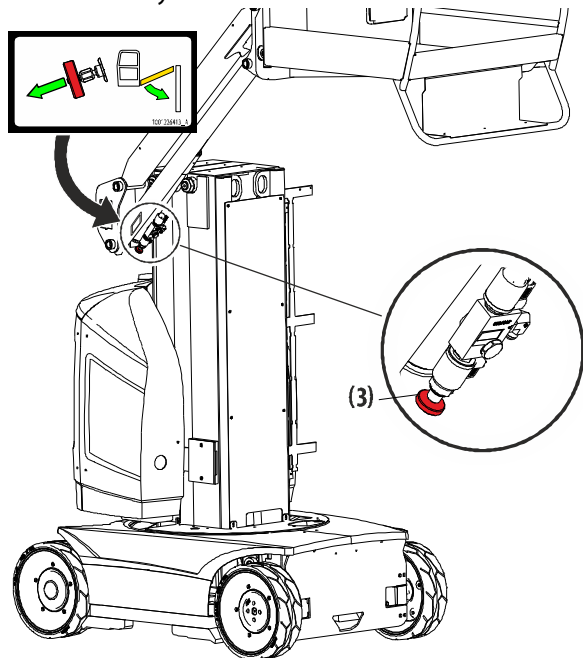
- **Ventilaktuatoren (1)** til manuel sænkning af masten sidder bag på batteriernes adgangsluge.
- **Trækstangen (2)** til manuel nedsænkning af masten er placeret på højre side af platformen.



Figur 3-6. Ventil til manuel sænkning af mast - 8E/20E

Ventil til manuel sænkning af kranarm - 8E/20E

- Knappen til **manuel sænkning af kranarm (3)** er placeret på kranarmens cylinderventi.

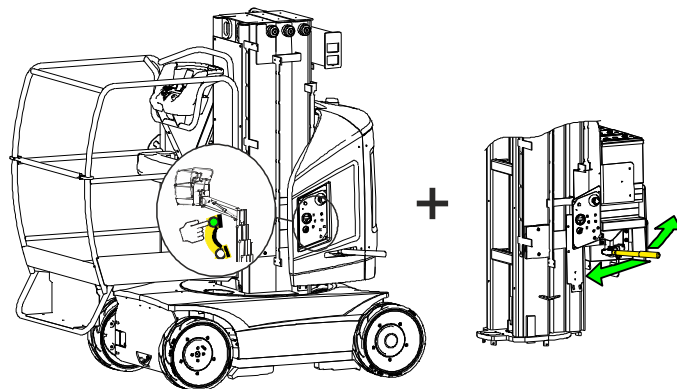


Figur 3-7. Ventil til manuel sænkning af kranarm - 8E/20E

Manuel løfteventil til kranarm og mast (kun 20E)

Sammenbrudsproceduren fungerer kun, hvis systemet registrerer en fejl i strømforsyningen (se § 5.18).

1. For at løfte kranarmen eller masten, tryk og hold det tilsvarende membran-håndtag på jord-kontrolenheden (Se afsnit 3-7 figur 3-5).
2. Aktiver håndpumpen for at løfte kranarmen eller masten op.

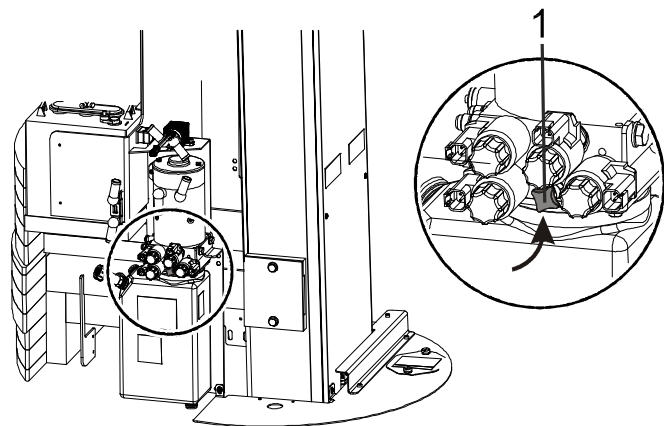


Figur 3-8. Manuel løfteventil til kranarm og mast - 20E

Betjeningsenheder til manuel svingning - 8E/20E

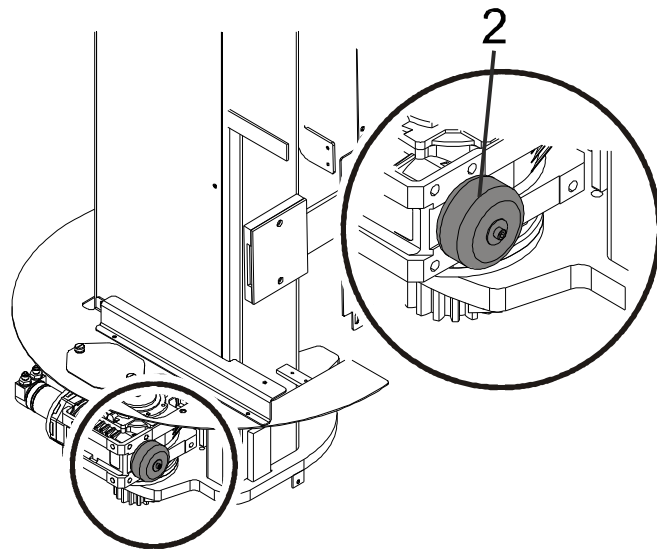
Betjeningsenhederne til manuel svingning benyttes i tilfælde af strømsvigt for manuelt at kunne svinge overstrukturen. Enhederne består af:

- En **drejeventil (1)**, der er placeret på pumpen/motorstyringsventilsamlingen for at frigøre svingningsmotoren.



Figur 3-9. Rotterende ventil - 8E/20E

- Et **fast rat (2)**, findes bag dækslet.



Figur 3-10. Fast rat - 8E/20E

ADVARSEL

FRIGØR IKKE SVINGNINGSMOTOREN, MEDMINDRE MASKINEN ER ANBRAGT PÅ EN JÆVN OVERFLADE.

1. Fjern dækslet til pumpe/motor montagen.
2. Skru **drejeventilen (1)** helt af.
3. Åben dækslet til driftsrattet.
4. Drej **rattet (2)** med urets retning for at svinge strukturen til højre, eller drej rattet mod urets retning for at svinge strukturen til venstre.
5. Når du er færdig med at svinge, luk roteringsventilen helt, luk dækslet og skub det over pumpe/motor montagen.

Ventilerne til manuel sænkning af platform - 10E/26E

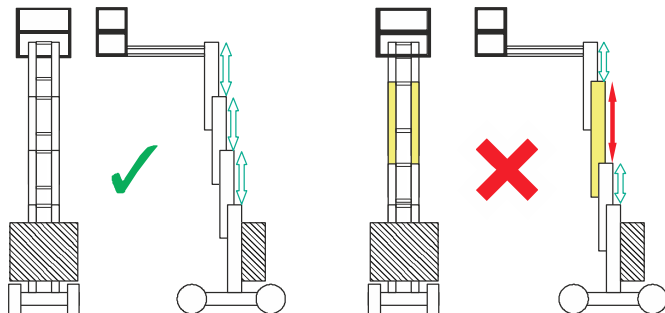
Ventilerne til manuel sænkning af platform bruges i tilfælde af strømsvigt til at tilbagetrække og sænke platformen ved hjælp af tyngdekraften.

Disse anordninger består af:

- en ventil til manuel mastesænkning
- en ventil til manuel kranarmssænkning

⚠ ADVARSEL

BRUG IKKE DEN MANUELLE NEDKØRSELSSTYRING, HVIS ALARMEN SLAP KÆDE ER AKTIV. DER HENVISES TIL AFSNIT 4 FOR INFORMATIONER OM SPECIFIKKE LØFTEPROCEDURER. NÅR DEN MANUELLE SÆNKINGSKONTROL ANVENDES, SIKRES DET, AT DE LINEÆRE ELEMENTER SÆNKES SIMULTANT.



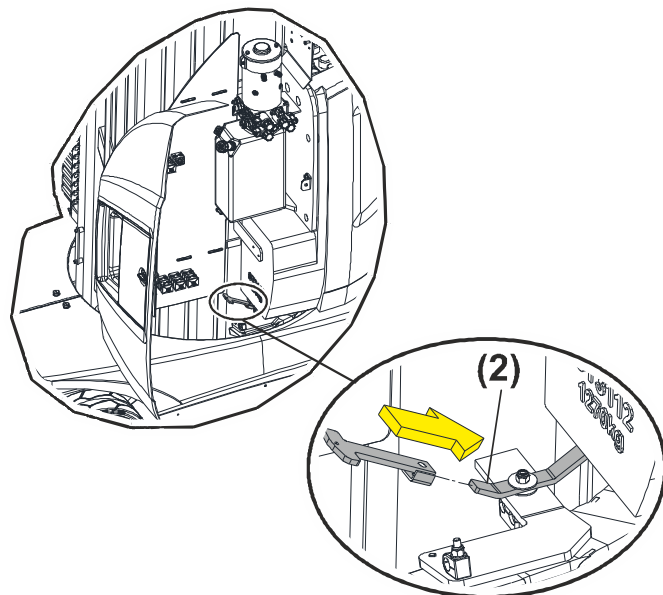
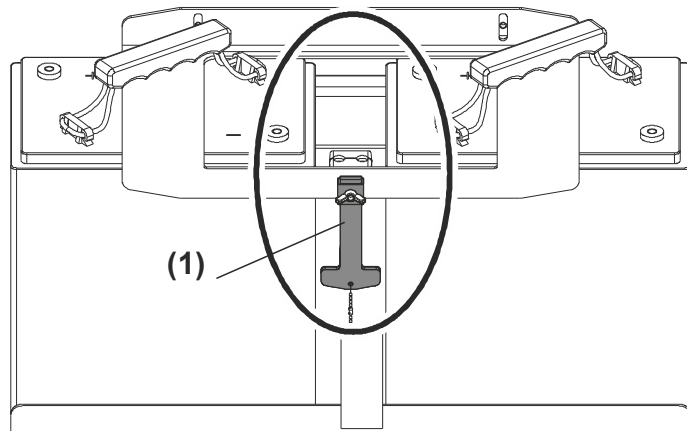
1. Sådan sænkes masten:
 - a. Installer aktuatoren på den fjerne skubbebom.
 - b. Skub på aktuatoren. Udløs aktuatoren, når platformen er sænket til det ønskede niveau.
 - c. Returner aktuatoren til batteriopbevaringsrummet efter brug.
2. Skub ventilen til manuel sænkning, **overstyringsknappen (3)** ind, og slip knappen, når platformen er sænket til det ønskede niveau, når masten er helt trukket tilbage.

⚠ ADVARSEL

SØRG FOR AT HOLDE KROP, HÆNDER OG ARME UDEN FOR MASTENS LINJE, NÅR KRANARMEN OG PLATFORMEN SÆNKES.

Ventil til manuel kranarmsænkning og aktuator - 10E/26E

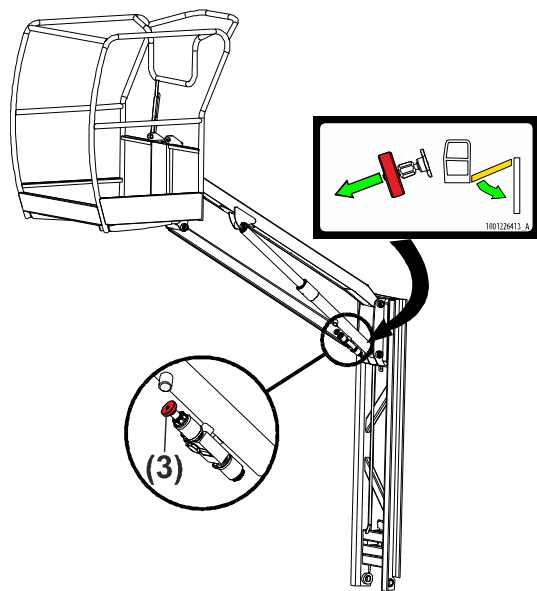
- **Ventilaktuatoren (1)** til manuel sænkning af masten sidder bag på batteriernes adgangsluge.
- Den fjernbetjente **tast (2)** for ventilen til manuel sænkning er placeret bag adgangsdøren til pumpe/motorgruppen.



Figur 3-11. Ventil til manuel sænkning af mast - 10E/26E

Ventil til sænkning af kranarm - 10E/26E

- **Knappen til manuel sænkning** af kranarm (3) er placeret på kranarmens cylinderventi.

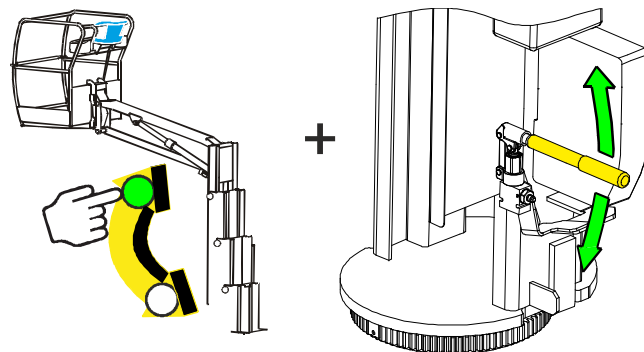


Figur 3-12. Ventil til manuel sænkning af kranarm - 10E/26E

Manuel løfteventil til kranarm og mast (kun 26E)

Sammenbrudsproceduren fungerer kun, hvis systemet registrerer en fejl i strømforsyningen (se § 5.18).

1. For at løfte kranarmen eller masten, tryk og hold det tilsvarende membran-håndtag på jord-kontrolenheden (Se afsnit 3-7 figur 3-5).
2. Aktiver håndpumpen for at løfte kranarmen eller masten op.



Figur 3-13. Manuel løfteventil til kranarm og mast - 26E

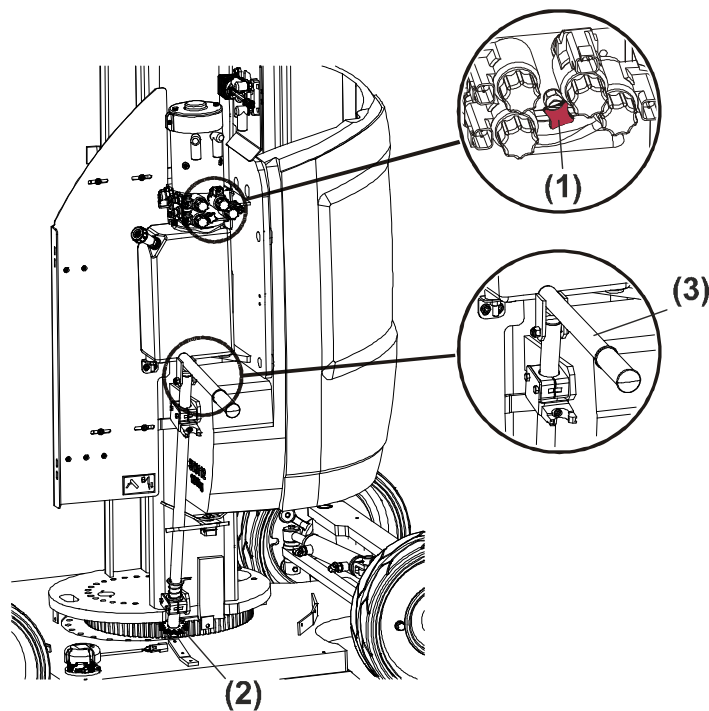
Betjeningsenheder til manuel svingning - 10E/26E

Betjeningsenhederne til manuel svingning benyttes i tilfælde af strømsvigt for manuelt at kunne svinge overstrukturen. Enhederne består af:

- En **drejeventil (1)**, der er placeret på pumpen/motorstyringsventilsamlingen for at frigøre svingningsmotoren (der henvises til Figur 3-14.)
- Et **tandhjul (2)** placeret under pumpens/motorens styreventilrum, som kan betjenes ved hjælp af **foldearmen (3)**.

ADVARSEL

FRIGØR IKKE SVINGNINGSMOTOREN, MEDMINDRE MASKINEN ER ANBRAGT PÅ EN JÆVN OVERFLADE.



Figur 3-14. Betjeningsenheder til manuel svingning - 10E/26E

1. Åbn adgangs døren til pumpen/motorenheden.
2. Skru drejeventilen helt af.
3. Løft foldearmen. Tryk på toppen af tandhjulsdrevet for at føre det ind i drejeskivens takker. Drej løftestangen med urets retning for at svinge strukturen til højre, eller drej løftestangen mod urets retning for at svinge strukturen til venstre.
4. Når foldearmen ikke skal bruges længere, foldes den sammen igen, til den er låst.

 ADVARSEL

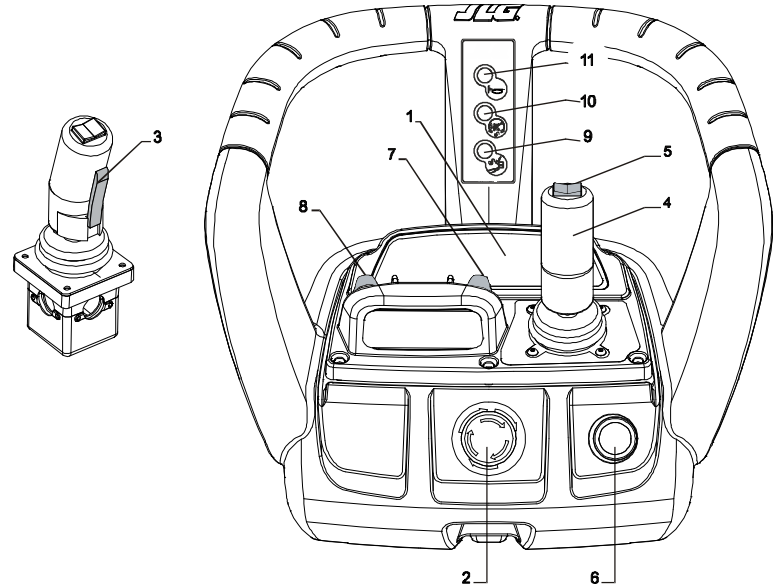
FORLAD ALDRIG MASKINEN MED ARMEN FOLDET UD, ELLER MED ROTATIONSVENTILEN SKRUE LØS.

3.8 PLATFORMENS KONTROLPANEL

⚠ ADVARSEL

FOR AT UNDGÅ ALVORLIGE PERSONSKADER MÅ MASKINEN IKKE BRUGES, HVIS BETJENINGSARME ELLER AFBRYDERE, DER STYRER PLATFORMENS BEVÆGELSE, IKKE GÅR TILBAGE TIL POSITIONEN OFF, NÅR DEN SLIPPES.

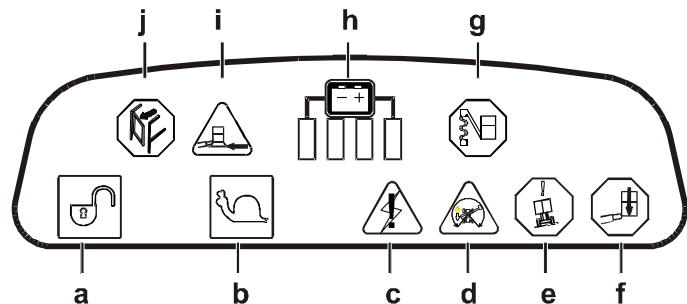
1. Indikatorpanel
2. Nødstopknap
3. Aktiveringskontakt
4. Drev-/sving-funktionsknapper
5. Styrekontakt
6. Knap til aktivering af funktion
7. Joysticksknop for masteløft op/ned
8. Kranarm hævsænke Joystick styring
9. SkyGuard override-knap
10. Drevretningssystem (DOS), overstyringsknap
11. Horn



Figur 3-15. Platformens kontrolpanel

1. Indikatorpanel

BEMÆRK: Indikatorlysene vil tænde i ca. 1 sekund, når nøglen drejes i tilsluttet-position, hvilket fungerer som en selvtest.



Figur 3-16. Platformens instrumentpanel

- a. Indikator for kontrolaktivering
- b. Indikator for krybehastighed
- c. Indikator for krisetilstand i system
- d. Indikator for drevretning
- e. Advarselslampe, hældning
- f. Advarselslampe, overbelastning
- g. Advarselslampe for slap kæde
- h. Indikator for batteriaflader
- i. Soft Touch (hvis udstyret) ELLER SkyGuard-indikator
- j. Lågeåbningsadvarselsblink (8E kun XL kurv)



Grøn

- a. Angiver i tændt tilstand, at kontrollerne er aktive-ret. Hvis der ikke vælges en funktion inden for de syv sekunder, eller hvis der går syv sekunder mellem afslutning af én funktion og påbegyndelse af den næste funktion, vil aktiveringsindikatoren slukke og funktion skal igen udløses og trykkes ned for at aktivere styreenhederne.

En blinkende indikator angiver, at maskinen er i en konfiguration, hvor den aktuelt aktiverede funktion ikke er tilladt.



Grøn

- b. Indikerer, at hastighedsgrænsen for høj kørsel er aktiveret (masten er ude af transportposition).



Gul

- c. Denne lampe angiver, at kontrolsystemet har registreret en defekt. Når lampen er aktiveret, blinker en diagnosefejlfindingskode, DTC (Diagnostic Troubleshooting Code). Afsnit 5 i denne håndbog indeholder flere oplysninger og forklaringer om disse koder og emner.



Gul

- d. Når strukturen svinger bag baghjulene eller længere væk i tilfældig retning, tændes indikatoren for drevretning. Dette er et signal til operatøren om at bekræfte, at drevkontrollen fungerer i korrekt retning (dvs. styrer omvendte situationer).



Røde

- e. Indikerer, at chassiset er ude af niveau (der henvises til maskinspecifikationerne for maks. tilladt hældningsvinkel). Hvis masten er ude af transportposition, og chassiset er uden for niveau, høres der en alarm.



Røde

- f. Indikerer, at platformens maks. nominelle belastning er overskredet. Ud over advarselsindikator høres der også en alarm. Arbejdsplatformens last skal gøres lettere, før alarmen slukker.



Røde

- g. Indikerer, at der er registreret slap kæde. Ud over advarselslampen, høres der også en alarm, så længe kæden er for slap.



Røde

- h. Dette lampesæt indikerer batteriets opladningsniveau.



Gul

- i. **SkyGuard** - Indikerer at SkyGuard er blevet aktiveret. Se § 3.15 - "SkyGuard Betjening".

Soft-Touch (Hvis monteret) - Indikerer at Soft Touch sensorerne har identificeret en hindring. Ud over advarselsindikator høres der også en alarm. Når indikatoren er tændt kan kun en modsat bevægelse til den, der forårsagede kontakten med forhindringen, styres i krybetilstand.



- j. (8E kun XL kurv) - Indikerer, at en af platformen porte er åben.

2. **Nødstopknap** - En topositions, rød, nødstopknap, som i positionen TIL leverer arbejds effekt til platformens kontrolstation. Kontakten kan desuden anvendes til at afbryde strømmen til funktionsknapperne i nødstilfælde. Der slukkes for strømmen ved at trykke kontakten ned, og der tændes for strømmen ved at dreje kontakten med uret for at trække den ud.
3. **Udløserkontakt** - Denne kontakt er placeret på fronten af kontrolenheden og fungerer som en aktiveringskontakt, der skal trykkes ned for at funktionerne til drev, styring og svingning kan betjenes. Når den slippes, standser de funktioner, der aktuelt er i drift.
4. **Drev-/sving-funktionsknapper** - Disse dobbeltakse joystickknapper styrer drev- og svingningsfunktionerne. Hastigheden for begge funktioner styres proportionelt af rejseafstanden på håndkontrollen.
Drev - Aktiver udløserkontakthåndtaget (3) med joysticken i neutral position, og bevæg derefter maskinens kontrolhåndtag frem for at køre fremad eller tilbage for at køre baglæns.
Sving - Aktiver kontakthåndtaget (3) med joysticken i neutral position, og skift derefter kontrolhåndtaget til venstre for at svinge overstrukturen til venstre eller til højre for at svinge til højre.
5. **Styrekontakt** - Den tommelfingerbetjente styrekontakt øverst på kontrollhåndtaget aktiverer styrehjulene i den aktiverede retning (højre eller venstre).
6. **Knap til aktivering af funktion** - Denne knap bruges til aktivere mast- og kranfunktioner. Den skal trykkes og holdes nede for at aktivere en mast- eller kranfunktion. Når den slippes, standser den funktioner, der aktuelt er i drift.
7. **Joystickknap til masteløft op eller ned** - Denne enkeltakse, joystickknap betjenes med fingerspidsen og aktiverer funktioner til masteløft op og ned. Med joystick styringen i neutral position, tryk knappen til aktivering af funktionen (6) og hold den nedtrykket, når joystick flyttes opad, hæves masten og når den flyttes nedad sænkes masten. Hastigheden for begge bevægelser styres proportionelt af rejseafstanden på joystick.
8. **Joystick styring til kranarmens hævnings/sænkning** - en enkel akse joystick styring, der kan betjenes med fingerspidserne og der styrer funktionerne til kranarmens hævnings og sænkning. Med joystick styringen i neutral position, tryk knappen til aktivering af funktionen (6) og hold den nedtrykket, når joystick flyttes opad, hæves kranarmen og når

den flyttes nedad sænkes kranarmen. Hastigheden for begge bevægelser styres proportionelt af rejseafstanden på joystickken.

9. **SkyGuard override-kontakt** - Kontakten gør det muligt at betjene funktioner, der er afbrudt af SkyGuard-systemet igen, så operatøren kan genoptage brugen af maskinfunktionerne.
10. **Drevretningssystem (DOS), overstyringsknap** - Når kranarmen svinges bag baghjulene eller endnu længere i vilkårlig retning, lyser indikatoren for drevretning. Før der køres, skal de sort/hvide orienteringspile på både chassiset og platformens betjeningsknapper lokaliseres. Skub og slip overstyringskontakten, og flyt drev-/styreknapen for at aktivere kørsel eller styring inden for 3 sekunder. Flyt drevets betjeningsknapper i en retning, der passer til retningspilene. Flyt styrekontrollen i den retning der svarer til retningspilen for den påtænkte kørselsretning.
11. **Horn** - Når denne knap er aktiveret, kan operatøren advare personale på stedet om, at maskinen er i drift på området.

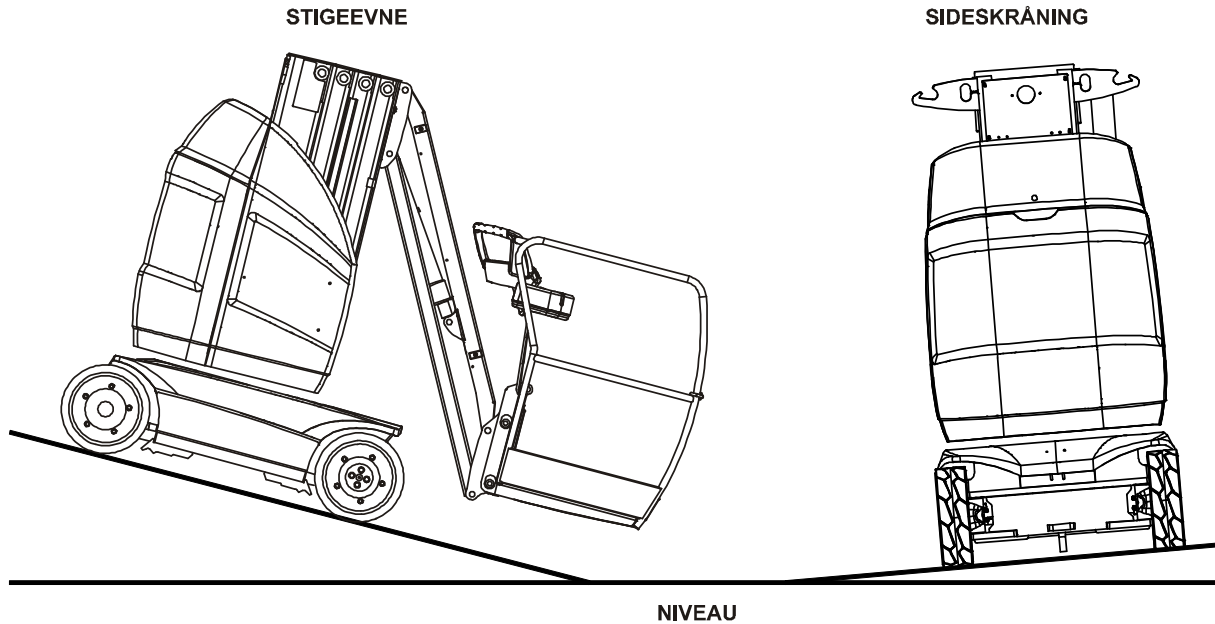
Stigeevne og sideskråning

Se. Figur 3-17. Grad og sidehældning.

BEMÆRK: Se betjeningsspecifikationernes tabel ang. nominel stigningsevne og sidehældning.

Når maskinen er i transportfunktion, er kørslen begrænset af de to faktorer stigeevne og sideskråning. Stigeevnen er den procentvise vinkel på en skråning, som maskinen kan køre på. Sidehældningen svarer vinklen af overfladen som maskinen kan køres over. Se Tabel 5-1 med hensyn til nominelle værdier for stigeevne og sideskråning.

Når masten er ude af transportposition (sammenfoldet), må maskinen ikke betjenes på hældninger, der er større end angivet i tabel 5-1.



Figur 3-17. Stigeevne og sideskråning

3.9 BETJENING

1. Indstil vælgerkontakten for PLATFORM ved betjeningsstationen på jorden.
2. Indstil nødstopkontakten på TIL (ud)-position ved at dreje den med uret.
3. Indstil nødstopkontakten på TIL (ud)-position ved at dreje den med uret på platformbetjeningsstationen.

BEMÆRK: Hvis maskinen på noget tidspunkt under drift er ude af brug i over 2 timer, afbrydes strømmen til maskinen. Nødstopknap(perne) skal aktiveres igen for at starte maskinen igen.

ADVARSEL

FOR AT UNDGÅ ALVORLIGE PERSONSKADER MÅ MASKINEN IKKE BETJENES, HVIS ET BETJENINGSGREB ELLER EN VIPPEKONTAKT, DER STYRER PLATFORMENS BEVÆGELSE, IKKE GÅR TILBAGE TIL POSITIONEN OFF ELLER NULSTILLING, NÅR DEN SLIPPES.

BRUG NØDBREMSEHÅNDTAGET TIL AT STOPPE MASKINEN HVIS PLATFORMEN IKKE STOPPER NÅR KONTROLLØFTESTANGEN ELLER AKTIVERKNAPPEN/TÆND-KONTAKTEN SLIPPES.

3.10 STYRING OG KØRSEL

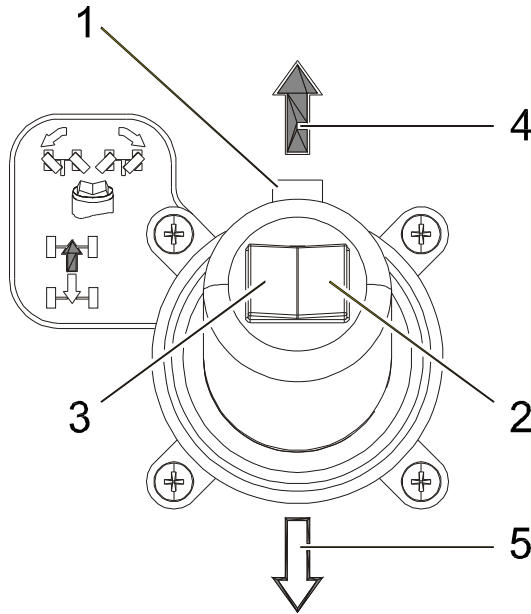
ADVARSEL

UNDGÅ AT KØRE MED MASTEN ELLER KRANARMEN HVIS DEN IKKE ER I TRANSPORTPOSITION (SAMMENFOLDET), MEDMINDRE DER KØRES PÅ EMGLAT, FAST OG PLAN OVERFLADE, UDEN HULLER ELLER HINDRINGER.

FOR AT UNDGÅ AT OPERATØREN MISTER KONTROLLEN OVER MASKINEN, ELLER AT DEN TIPPER, MÅ DEN IKKE KØRES PÅ SKRÅNINGER, SOM OVERSTIGER DE VÆRDIER, DER ER ANFØRT I AFSNIT 5 I DENNE HÅNDBOG.

VÆR EKSTREM FORSIGTIGT VED MODSAT KØRSEL OG TIL HVER EN TID, NÅR PLATFORMEN ER HÆVET.

FØR MASKINEN KØRES, SKAL DE SORT-HVIDE RETNINGSPILE PÅ BÅDE CHASSISRAMMEN OG PLATFORMENS STYREANORDNINGER FINDES. FLYT STYREKONTROLLEN I DEN RETNING DER SVARER TIL RETNINGSPILEN FOR DEN PÅTÆNKTE KØRSELSRETNING.



Figur 3-18. Betjeningsknapper til styring/drev

Styring

1. Tryk på **udløserkontakten (1)** og hold den nede på fronten af joysticken.
2. Aktiver kontakten øverst på joysticken til **højre (2)** til bevægelse til højre eller til **venstre (3)** til bevægelse til venstre. Når kontakten er sluppet, vender den tilbage til center-off-position, og hjulene forbliver i den tidligere valgte position. For at få hjulene tilbage til lige position, skal kontakten være aktiveret i modsat retning, indtil hjulene centreret.

Kørsel

1. Tryk på og hold **udløserkontakten (1)** forrest på joysticken med alle kontrolhåndtag i neutral position.
2. Flyt joysticken **fremad (4)** (inden for 7 sekunder efter udløseren er aktiveret) for at køre frem, eller flyt joysticken **tilbage (5)** for at køre modsat. Hastigheden for begge bevægelser styres proportionelt af rejseafstanden på joysticken.
3. Lad betjeningsknappen vende tilbage til sin centerposition (neutral) for at standse, og slip derefter udløseren.

ADVARSEL

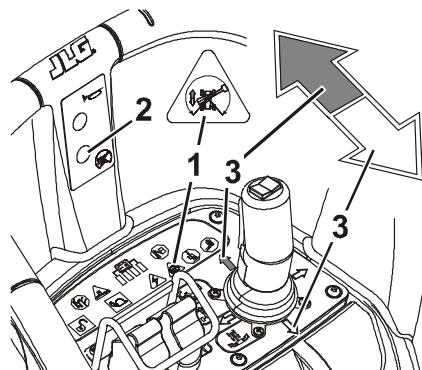
HVIS HÆLDNINGS INDIKATORENS ADVARSELSLAMPE ER AKTIVERET UNDER KØRSEL MED HÆVET MAST, SÆNK MASTEN HELT, OG KØR TIL EN GLAT, FAST OG PLAN OVERFLADE.

Drevretningssystem (DOS)

Når strukturen svinges ud over baghjulene eller yderligere i begge retninger, lyser **kørselsretningsindikatoren (1)** og driften deaktiveres.

1. Skub og slip **overstyringskontakten (2)** og flyt drev-/styreknapen for at aktivere drev eller styring inden for 3 sekunder.
2. Før der køres, skal de sort/hvide orienteringspile på både chassiser og platformskontroller (3) lokaliseres.

Flyt kørselskontrollen i den retning der svarer til retningspilen for den påtænkte kørselsretning.



Figur 3-19. Drevretningssystem

3.11 HÆVNING OG SÆNKNING AF PLATFORMEN



UNDLAD AT HÆVE PLATFORMEN, MEDMINDRE DEN ER PLACERET PÅ ET JÆVNT, FAST OG SOLIDT UNDERLAG.

SØRG FOR, AT DER IKKE OPHOLDER SIG PERSONALE PÅ OMRÅDET UNDER PLATFORMEN, FØR DEN SÆNKES.

Løft og sænkning af masten

1. Skub den **aktiveringsknap** ind, og hold den inde, når alle kontrolhåndtag er i neutral position.
2. For at hæve eller sænke masten, flyt mastens styring i den ønskede bevægelsesretning. Hastigheden for begge bevægelser styres proportionelt af rejseafstanden på joystickken.
3. Lad betjeningsknappen vende tilbage til sin centre-rede (neutrale) position for at standse.

Løft og sænkning af bommen

1. Med alle kontrolstængerne i neutral position, tryk på knappen til aktivering af funktion, og hold den nedtrykket.
2. For at hæve eller sænke kranarmens, flyt kranarmens styring i den ønskede bevægelsesretning. Hastigheden for begge bevægelser styres proportionelt af rejseafstanden på joystickken.
3. Lad betjeningsknappen vende tilbage til sin centre-rede (neutrale) position for at standse.

3.12 SVINGNING

ADVARSEL

UNDLAD AT SVINGE STRUKTUREN, MEDMINDRE DEN BEFINDER SIG PÅ EN JÆVN, FAST OG PLAN OVERFLADE, DER ER FRI FOR FORHINDRINGER OG HULLER.

FORSIGTIG

VED SVINGNING SKAL DET SIKRES, AT DER ER RIGELIGT MED PLADS TIL AT KRANRAMEN KAN PASSERE OMGIVENDE VÆGGE, SKILLERUM OG Udstyrt.

1. Tryk på og hold **udløserkontakten** forrest på joysticken med alle kontrolhåndtag i neutral position.
2. Flyt joysticken i den ønskede retning: **højre** eller **venstre**. Hastigheden for begge bevægelser styres proportionelt af rejseafstanden på joysticken.
3. Lad betjeningsknappen vende tilbage til sin centerposition (neutral) for at standse, og slip derefter udløseren.

3.13 ALARMER

Advarselslampe/alarm for overbelastning

Når den maksimale nominelle belastning på platformen er overskredet, blinker RØDE kontrollamper på både jorden og platformen, og der høres en lydalarm. Når alarmindikatoren for overbelastning er aktiveret, deaktiveres alle maskinfunktioner. Platformens skal gøres lettere, før alarmen slukker.

Advarselslys/alarm for hældning

Når chassiset ikke er i niveau (se tabel 5-1), lyser den RØDE indikator på platformens styrestation. Hvis masten er ude af transportposition (sammenfoldet), og chassiset er uden for niveau, høres der en alarm.

ADVARSEL

FOR AT UNDGÅ TIPNING I DET TILFÆLDE ADVARSELSLAMPERNE LYSER NÅR MASKINEN ER UDE AF TRANSPORTPOSITION, SÆNK PLATFORMEN TIL JORDNIVEAU. DEREFTER SKAL MASKINEN IGEN ANBRINGES I POSITION, SÅ CHASSET ER PLANT FØR KRANARMEN LØFTES.

Når alarmindikatoren for hældning er aktiveret, deaktiveres alle følgende funktioner:

- Drevfunktionen er deaktiveret i sammenfoldet position.
- Mast og/eller kranens løfte- og svingbevægelser skifter til langsom hastighed uden for transportstilling.
- Mast op er deaktiveret i indtrukket position.
- Tilbagetrækning fungerer korrekt.

Når hældningssensorens lys eller alarm er aktiveret, anbefales det at styre maskinen på følgende måde:

1. Sænk masten.
2. Sæt platformen tilbage på linje med chassiset.
3. Sænk kranarmen
4. Kør kun maskinen på en jævn, fast og plan overflade.

ADVARSEL

UNDGÅ, AT HÆVE MASTEN, DRIVE KRANARMEN ELLER SVINGE MED MASKINEN UDE AF TRANSPORTPOSITION, HVIS CHASSISET IKKE ER I VANDRET POSITION. SÆNK ALTID MASTEN SÅ MEGET SOM MULIGT FØR KRANARMEN BETJENES ELLER SVINGES.

Advarselslys/alarm for slap kæde

Når systemet registrerer en slap kæde, lyser det RØDE indikatorlys på platformen, og der høres en alarm.

En slap kæde kan typisk skyldes, at platformen eller kranarmen hviler på en forhindring under sænkning.

Når advarselslampen for slap kæde er aktiveret, afbrydes alle maskinfunktioner, med undtagelse for bevægelserne til hævnning af mast og kranarm.

Følg denne fremgangsmåde ved advarsel om slap kæde:

1. Hæv masten eller kranarmen (sædvanligvis er det den modsatte bevægelse i forhold til den, der har udløst alarmens aktivering). Dette vil stramme kæde(rne) igen og afbryde alarmen.
2. Undersøg omgivelserne for at finde fejlårsagen.
3. Udfør den bevægelse, der kan genoprette normal drift af maskinen, og undgå at komme i kontakt med forhindringen igen.

Hvis en kontrol af omgivelserne ikke viser potentielle forhindringer, kan alarmen være udløst af en fastsidning af teleskopmasten, som kan skyldes:

- Et fremmedlegeme i styresystemet.
- Forkert mastregulering (se servicemanualen).

ADVARSEL

HVIS SLAP KÆDE-ALARMEN ER UDLØST KAN DET MEDFØRE ALVORLIGE SKADER HVIS PROCEDUREN HERUNDER IKKE FØLGES. BRUG IKKE DE MANUELLE NEDSTIGNINGSKOMMANDOER.

Når det er blevet bestemt, at den slappe kæde ikke skyldes, at platformen hviler på en forhindring, fortsættes som følger:

- Hvis alarmen stadig er aktiv, og proceduren er sikker, hæves masten lidt over den foregående position, så den deaktiveres (og spænder kæden).
- Før overstrukturen i position, så armen kan sænkes.
- Sænk armen.
- Prøv igen at sænke masten.
- Hvis alarmen ikke længere er aktiv: Sænk masten helt og få kvalificeret personale til at inspicere maskinen før den bruges igen.
- Hvis masten ikke har udløst sig selv, eller hvis alarmen stadig er aktiv, kan operatørerne på platformen hentes ned og maskinens stabiliseres med redningsudstyr.

ADVARSEL

HVIS OPERATØRENS EGET FØRSØG PÅ AT SÆNKE PLATFORMEN MISLYKKES, SKAL AL DRIFT OMGÅENDE INDSTILLES. BRUG IKKE DE MANUELLE NEDSTIGNINGSKOMMANDOER. OPERATØRERNE PÅ PLATFORMEN SKAL REDDES OG MASTEMEKANISMEN UNDERSØGES AF EN KVALIFICERET TEKNIKER.

Lågeåbningsadvarselsblinket (kun XL kurv)

Når en af sidelågerne er åbne, lyser den RØDE advarselslampe på platformens kontrolkonsol. Alle funktioner er deaktiveret. Luk lågerne for at genoptage normal drift af maskinen.

ADVARSEL

SIDELÅGERNE SKAL IKKE BRUGES SOM ADGANG TIL OG UDGANG FRA PLATFORMEN.

3.14 SIKKERHEDSSYSTEMET (MSSO) (HVIS INSTALLERET)

Sikkerhedssystemet (MSSO) (Machine Safety System Override) bruges til at tilsidesætte funktionsstyringer ved nødhentning af platform. Se kapitler 4-7, Sikkerhedssystemet (MSSO), for brug af systemet.

3.15 SKYGUARD BETJENING (UNDTAGEN 8E XL)

SkyGuard giver forbedret kontrolpanelbeskyttelse. Når SkyGuard-sensoren er aktiveret, vil funktioner, som er i brug på aktiveringstidspunktet vende om eller afbrydes. SkyGuard-funktionstabellen giver flere detaljer om disse funktioner.

Under aktivering lyder hornet, og SkyGuard-fyret (hvis udstyret) blinker, indtil sensoren og aktiveringskontakten er frakoblet.

Hvis Skyguard forbliver aktiveret efter vending eller afbrud, skal du trykke og slippe Skyguard override-kontakten for at tillade normal brug af maskinfunktioner, indtil sensoren er afkoblet.

BEMÆRK: *Kontrollen skal betjenes inden for 3 sekunder.*

FEJLKODER

0039 - Fejl ved aktivering af SkyGuard-kontakten

2563 - Kontakt uoverensstemmelses-fejl

Skyguard-funktionstabel

Kør fremad	Kør baglæns	Rat	Svinge	Mast-løft-op	Mast-løft-ned	Kranarm løft
R* / C**	R	C	R	R	C	C
R = Indikerer at baglæns er aktiveret						
C = Indikerer at afbrudt er aktiveret						
* DOS (Drive Orientation System) (køreretningssystem) slået til						
** DOS Ikke slået til, maskinen kører lige uden styring, og enhver anden hydraulisk funktion er aktiv.						

3.16 DRIFTSSTANDSNING OG PARKERING

Benyt følgende fremgangsmåde til at standse maskinens drift og parkere den:

1. Kør maskinen til et beskyttet og velventileret sted.
2. Sørg for, at platformen er helt sænket.
3. Sæt platform/betjeningsknap fra jorden til FRA, og fjern nøglen for at deaktivere maskinen og forhindre uautoriseret brug.
4. Sæt nødstopknappen til FRA (skubbet ind) ved betjeningsstationen på jorden.
5. Tildæk evt. platformens kontrolpanel, skilte med anvisninger, advarselsetiketter og betjeningsknapper mod vind og vejr, hvis nødvendigt.
6. Oplad batteriet ved behov.

3.17 BATTERIOPLADNING

BEMÆRK: Sørg for, at maskinen er parkeret på et velventileret område, før opladningen starter.

⚠ ADVARSEL

SÆT KUN OPLADEREN I ET KORREKT INSTALLERET UDTAG MED STELFORBINDELSE. UNDLAD AT BRUGE EN JORDADAPTER ELLER ÆNDRE STIKKET. RØR IKKE VED DEN UISOLEREDE DEL AF UD GANGSSTIKKET ELLER EN UISOLERET BATTERIKLEMME.

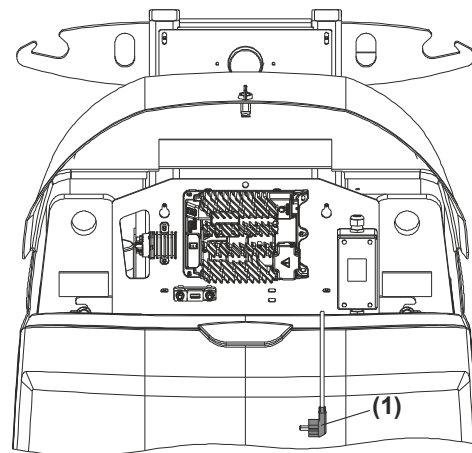
BETJEN IKKE OPLADEREN, HVIS AC-FORSYNINGSLEDNINGEN ER BESKADIGET, ELLER HVIS OPLADEREN HAR FÅR ET HÅRDT STØD, ER BLEVET TABT ELLER PÅ ANDEN MÅDE BESKADIGET.

FRAKOBL ALTID AC-FORSYNINGEN, FØR BATTERIET TILSLUTTES ELLER AFBRYDES.

UNDLAD AT ÅBNE ELLER ADSKILLE OPLADEREN.

Batteriopladerens **AC-indgangsstik (1)** er placeret på batteri-afsnittet.

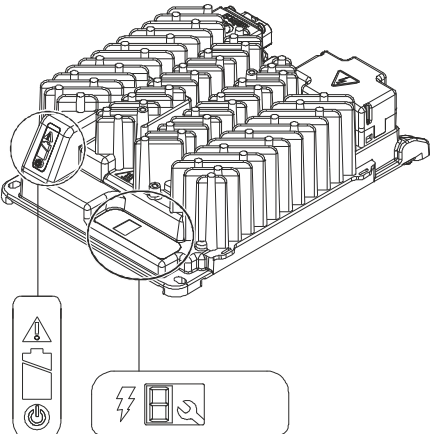
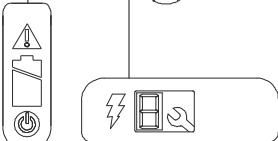
1. Slut opladerens **AC-stik (1)** til et udtag med stelforbindelse.



2. Når laderen starter, udfører den en kort selvtest, og laderen starter automatisk opladningen.
3. Batterierne er fuldt opladet, når batteriladerens indikator lyser fast grøn (se opladerens grænseflade).

BEMÆRK: Hvis opladeren efterlades med stikket i stikkontakten, vil opladeren automatisk starte opladecykklussen, hvis batterispændingen falder til under 24,96 V eller efter 30 dage.

Opladergrænseflade

Statusbjælke			Paneldisplay
	Fejl/Fejl i USB-indikator Fast rød = opladerfejl Se paneldisplay for detaljer		 Opladerens udgangsindikator lyser fast gul, når opladerens udgang er aktiv. Træf de formødne foranstaltninger, når batteriladeren håndteres, da der er fare for elektrisk stød.
	Blinker orange = ekstern fejltilstand – forsigtig Se paneldisplay for detaljer		 Opladerprofilen/Fejldisplayet viser mulige koder, som indikerer forskellige betingelser: - 'F'-koder betyder, at en intern fejltilstand har forårsaget stop i opladningen. - 'E'-koder betyder, at en ekstern fejltilstand har forårsaget stop i opladningen. - 'P'-koder betyder, at opladerens programmeringsfunktion er aktiv. Koder 'E', 'F' og 'P' følges af tre cifre og en afsnit, som angiver forskellige betingelser (f.eks. E-0-0-4.). Se afsnittene "Opladerens fejlkoder" eller "Opladerens error-koder" for oplysninger om disse betingelser og deres løsninger. 'P'-koderne angiver opladerprofilens nummer.
	Blinker grøn = USB-port aktiv Fast grøn = USB-flashdrev kan fjernes sikkert		
	AC strømindikator Fast blå = AC-strøm tilgængelig	 Statusbjælke Paneldisplay	
	Batteri/Indikator for ladetilstand Blinker grønt = lav batteriladestand Fast grønt = høj batteriladestand		
	Batteri/Indikator for ladetilstand Blinker grønt = høj batteriladestand Fast grønt = opladning gennemført		 Opladerprofilens vælgerknop bruges til at vælge en opladerprofil blandt dem, som er gemt på opladeren. Der kan gemmes op til 25 opladerprofiler. Tryk på knappen for at vise en "aktiv" opladerprofil.

Fejlfinding

Opladeren IC650 overvåger konstant sig selv og dens miljø for usædvanlige betingelser. Nogle få indikationer kan kræve brugerens opmærksomhed.

Symptom	Anbefalet handling
Ingen indikatorlamper	Kontroller AC-strøm og batteritilslutninger
Fejl-/Error-/USB-indikator blinker rødt	Læs fejlkode (f.eks.) F-0-0-1) på opladerprofil /error-display, og se tabellen over fejlkoder herunder
Fejl-/Error-/USB-indikator blinker orange	Læs error-kode (f.eks.) E-0-0-1) på opladerprofil /error-display, og se tabellen over error-koder herunder

Opladerens fejlkoder

Kode	Beskrivelse	Løsning
F-0-0-1 F-0-0-2 F-0-0-3 F-0-0-4 F-0-0-6		Inter fejl i oplader Fjern AC og batteri i mindst 30 sekunder, og prøv opladeren igen. Hvis den stadig ikke fungerer, kontakt Product Support JLG for flere oplysninger information.

Opladerens error-koder

Kode	Beskrivelse	Løsning
E-0-0-1 E-0-2-1	Høj batterispænding	Kontroller batterispænding og ledningsforbindelser. Kontroller batteristørrelse og tilstand. Denne error bliver ryddet automatisk, når det årsagen er blevet korrigeret
E-0-0-2 E-0-2-2	Lav batterispænding	Kontroller batterispænding og ledningsforbindelser. Kontroller batteristørrelse og tilstand. Denne error bliver ryddet automatisk, når det årsagen er blevet korrigeret.
E-0-0-3	Timeout opladning er aktiveret af batteripakken, som ikke har nået den nødvendige spænding inden for en sikker tidsgrænse	Mulige årsager: Opladerens output er reduceret på grund af høj temperatur, dårlig batteritilstand, dybt afladet batteri og/eller dårligt tilsluttet batteri. Mulige løsninger: Drift i lavere omgivelsestemperaturer. Udskiftning af batteripakken. Kontrollér DC-forbindelserne. Denne error bliver automatisk nulstillet, når opladeren er indstillet til DC-cyklus.
E-0-0-4	Batteriet kan ikke nå minimumsspændingen	Kontroller for kortsluttede eller beskadigede celler. Udskiftning af batteripakken. Kontroller DC-tilslutninger Denne error bliver automatisk nulstillet, når opladeren er indstillet til DC-cyklus.
E-0-0-7	Batteri amp-timegrænse overskredet	Mulige årsager omfatter dårlig batteritilstand, dybt afladet batteri, dårligt tilsluttet batteri og/eller høj parasitisk belastning på batteriet mens det oplader. Mulige løsninger: Udskiftning af batteripakken. Kontrollér DC-forbindelserne. Afbryd parasitbelastningerne. Denne error bliver automatisk nulstillet, når opladeren er indstillet til DC-cyklus.

AFSNIT 3 – MASKINENS STYREENHEDER, INDIKATORER OG BETJENING

E-0-0-8	Batteritemperatur er uden for interval	Mulig fejl i batteritemperaturføler. Tjek temperaturføler og tilslutninger nulstille oplader. Denne error bliver ryddet automatisk, når det årsagen er blevet korrigeret.
E-0-1-1	Opladeren er deaktiveret gennem ekstern kommando	Denne error vil kun optræde i opladerens logfiler, ikke i brugergrænsefladen. Den angiver, at opladeren er blevet afbrudt af en ekstern styreenhed via CAN-busnetværket (Kun Comm-konfiguration).
E-0-1-2	Omvendt polaritetsfejl	Batteriet er forkert tilsluttet til opladeren. Kontroller batteriforbindelserne. Denne error bliver ryddet automatisk, når det årsagen er blevet korrigeret.
E-0-1-6 E-0-1-8 E-0-2-6	USB-handling mislykket	Mislykket softwareopgradering eller scriptoperation. Kontroller, at USB-flashdrevet er korrekt formateret, og sæt USB-flashdrevet i opladeren igen.
E-0-1-7	USB-handling mislykket	Fjern og indsæt USB-drevet. Hvis tilstanden består, cykles AC og der genprøves ved at sætte USB-drevet igen.
E-0-1-9	Hardware understøtter ikke software	Opladeren understøtter ikke den nye softwareversion. Kontakt Product Support JLG for flere oplysninger information.
E-0-2-3	Error i høj AC-spændingen (>270 V AC)	Tilslut opladeren til en AC-kilde, som leveres stabil AC-strøm på mellem 85 - 270 V AC / 45-65 Hz. Denne error bliver ryddet automatisk, når det årsagen er blevet korrigeret.
E-0-2-4	Opladeren kunne ikke initialisere	Opladeren tændte ikke korrekt. Afbryd AC-input og batteri for at 30 sekunder før du prøver igen.

AFSNIT 3 – MASKINENS STYREENHEDER, INDIKATORER OG BETJENING

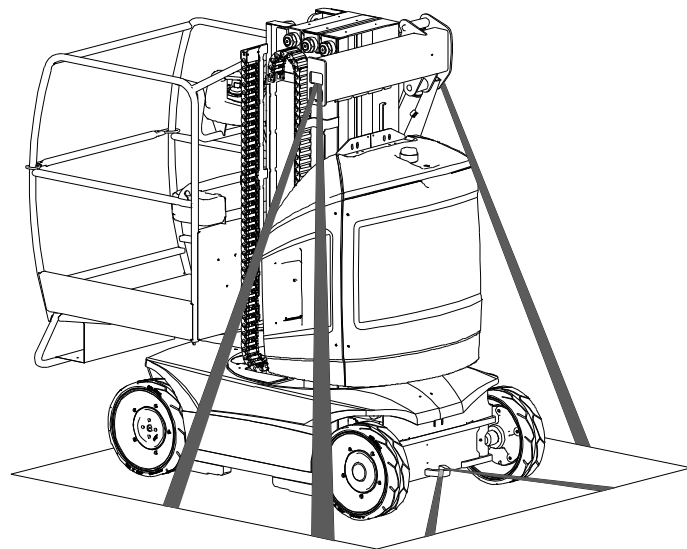
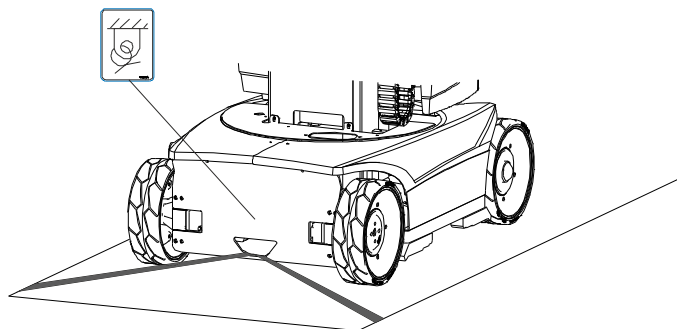
E-0-2-5	Oscillationsfejl i lav AC-spænding	AC-kilden er ustabil. Kan skyldes, at generatoren er for lille og/eller indgangskabler med alt for lille dimension. Tilslut opladeren til en AC-kilde, som leveres stabil AC-strøm på mellem 85 - 270 VAC/45-65 Hz. Denne error bliver ryddet automatisk, når det årsagen er blevet korrigeret.
E-0-2-7	USB-overstrømsfejl	USB-hardware overstrømsfejlsikring er blevet udløst. Fjern, og sæt USB-flasdrev tilbage. Hvis tilstanden fortsætter, kan du prøve at bruge et andet USB-flashdrev.
E-0-2-8	Opladerprofil uforenelighed	Den valgte profil er ikke forenelig med opladerens software. Opdatér opladerens software eller vælg en anden opladerprofil.
E-0-2-9	CAN-busfejl	Kontroller den fysiske CAN-konnektor, elektriske bustilstande og andre CAN-moduler for korrekt funktion (kun Comm-konfiguration).
E-0-3-0	Comm-batterimodul Fejl	Tjek CAN-busbatterimodul for korrekt funktion (kun Comm-konfigurations-).
E-0-3-1	Intererror i oplader	Fjern AC og batteri i mindst 30 sekunder, og prøv opladeren igen. Hvis tilstanden fortsætter, kontakt Product Support JLG.

3.18 FASTSPÆNDING/LØFTEØSKEN

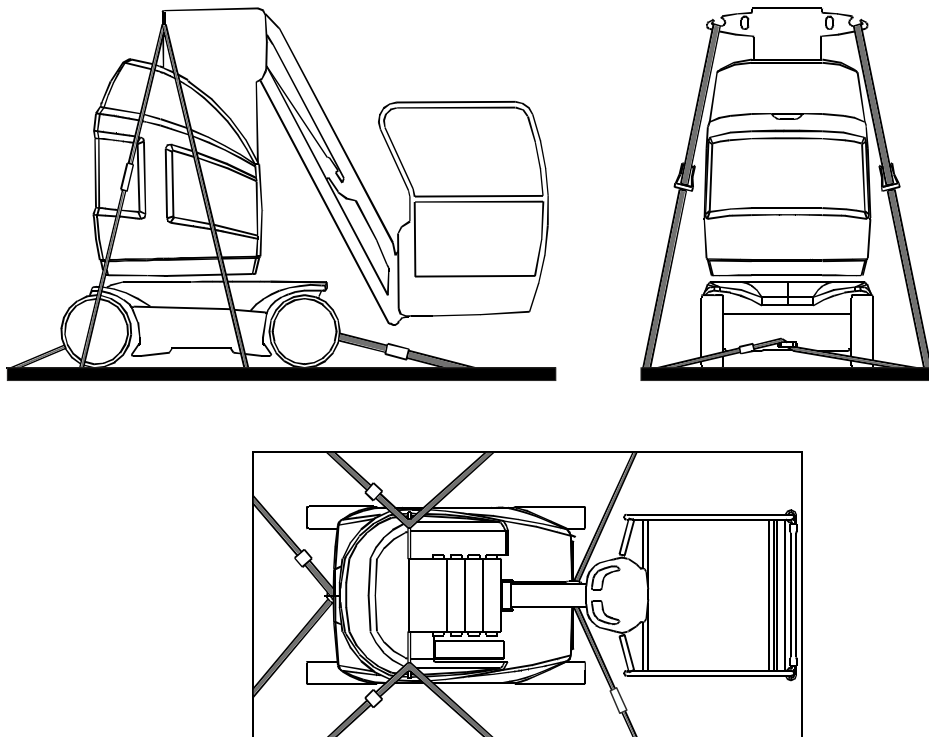
Fastspænding

Ved maskintransport:

- Platformen skal være helt sænket og sammenfoldet.
- Fjern alle løse emner fra maskinen.
- Maskinen skal fastgøres til lastvognens eller trailerens lad som vist i figur 3-18 (8E/20E) eller figur 3-19 (10E/26E)..



Figur 3-20. Fastgørelse af maskinens - 8E/20E

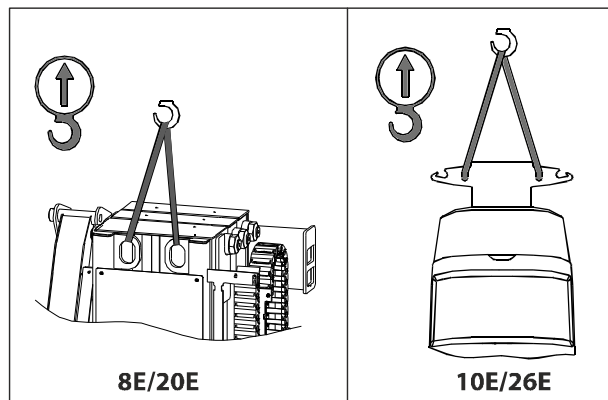


Figur 3-21. Fastgørelse af maskinens - 10E/26E

Løfteøksen

Ved maskinløft:

- Platformen skal være helt sænket i sammenfoldet position.
- Fjern alle løse emner fra maskinen.
- Sæt løfteremme/kæder på BEGGE løfteøskener som vist i Figur 3-22.



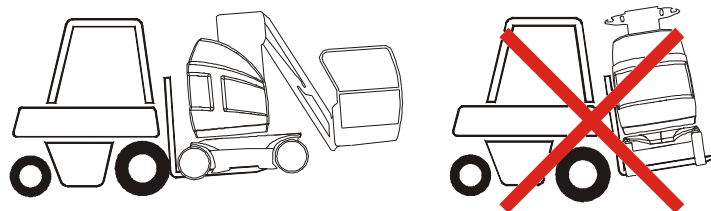
Figur 3-22. Løft af maskinen

Maskinen kan også løftes med en gaffeltruck:

- Sænk masten og kranarmen helt.
- Anbring platformen på linje med chassiset med kranarmen over den bageste aksel.
- Løft med gaffeltruck som vist på Figur 3-23.

⚠ ADVARSEL

KONTROLLER GAFFELTRUCKENS OG Udstyrets KAPACITET. GAFFELTRUCKEN MÅ KUN ANVENDES PÅ DE ANFØRTE PUNKTER. NÅR GAFFELTRUCK'EN KØRES, SKAL ARBEJDSPLATFORM HOLDES SÅ TÆT PÅ JORDEN SOM MULIGT (MEN MED TILSTRÆKKELIG AFSTAND TIL, AT HJULENE IKKE RØRER VED JORDEN).



Figur 3-23. maskinløft Ved Hjælp af en Gaffeltruck

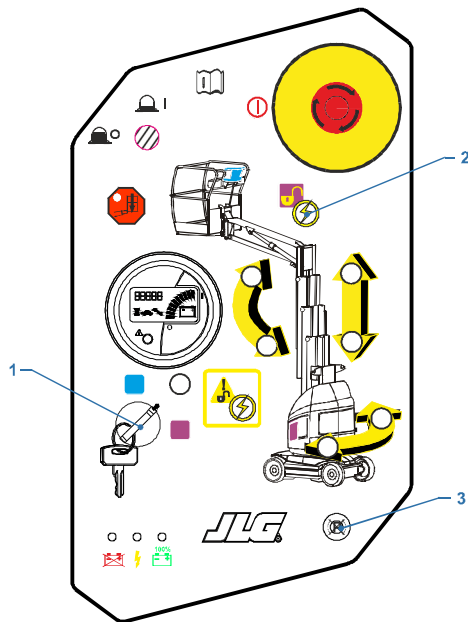
3.19 BUGSERING

Det frarådes at bugse denne maskine, undtagen i tilfælde af en nødsituation eller et maskinstrømsvigt.

DEN TILLADTE BUGSERINGSHASTIGHED ER 3 KM/H (1.9 MPH). DEN MAKSIMALE TILLADTE BUGSERINGSAFSTAND ER 500 M (0.3 MILES).

Deaktivering af elektrisk bremse

BEMÆRK: Deaktivering af elektrisk bremse kræver tilstrækkelig med batteristrøm til at holde bremsene deaktiveret, indtil destination er nået.



Figur 3-24. Deaktivering af elektrisk bremse

1. Opklods hjulene, eller fastgør maskinen med et bugseringskøretøj.
2. Indstil vælgerkontakten til betjening fra jorden (1).
3. Tryk og hold aktiveringstrykknappen (2) (hvis udstyret).
4. Tryk på bremsens deaktiveringsknap (3) i et sekund for at deaktivere bremsene. Når bremsene er deaktiveret, udløses der en alarm (afbrudt lyd).
5. Når bugsering er færdig, tryk atter og hold både aktiveringstrykknappen (2) (hvis udstyret) og bremseudløserknappen (3) eller styr maskinen ned på jordkontrolenheden for at gen-tilslutte bremsene.

BEMÆRK: Enhver handling der fjerner strøm fra bremsene, som f.eks. at trykke på nødknappen på betjeningsstationen på jorden eller sætte nøgleafbryderen til FRA eller PLATFORM MODE, aktiverer bremsene igen.

[illegible]

AFSNIT 4. FREMGANGSMÅDE I NØDSTILFÆLDES

4.1 GENERELT

I dette afsnit beskrives den fremgangsmåde, der skal følges, hvis der opstår en nødsituation under brug.

4.2 NØDBETJENING

Operatøren kan ikke styre maskinen

HVIS PLATFORMENS OPERATØR ER UDE AF STAND TIL AT BETJENE ELLER STYRE MASKINEN:

1. En anden person skal i så fald betjene maskinen fra kontrolpanelet på jorden, hvis nødvendigt.
2. En anden kvalificeret person på platformen kan anvende platformens kontrolpanel. BRUG ALDRIG MASKINEN, HVIS KONTROLPANELET IKKE FUNGERER KORREKT.
3. Der kan bruges redningsudstyr til at nedtage mandskabet fra platformen. Benyt kraner og gaffeltrucks til at stabilisere maskinens bevægelser.

Platform eller bom sidder fast ovenfra

Hvis platformen eller bommen kommer i klemme eller sidder fast i strukturer eller udstyr ovenfra, skal mandskabet evakueres inden maskinen frigøres.

4.3 BETJENING I NØDSTILFÆLDE

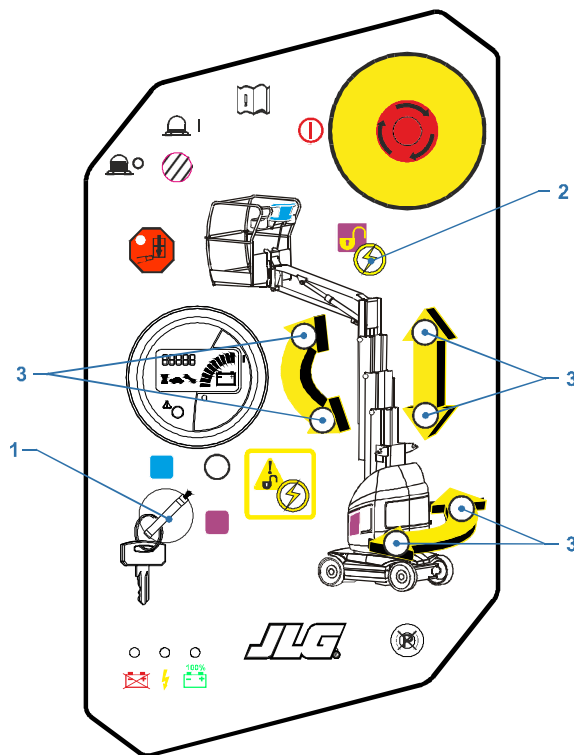
Maskinen har et kontrolpanel på jorden, hvis betjening har højere prioritet end platformens kontrolpanel. Betjeningsknapperne på jorden styrer løft og sving og anvendes i nødstilfælde til at sænke platformen ned til jorden, hvis operatoren i platformen ikke er i stand til det.

⚠ ADVARSEL

BETJEN KUN ENHEDEN FRA BETJENINGSSTATIONEN PÅ JORDEN MED PERSONALE I PLATFORMEN I NØDSTILFÆLDE.

SØRG FOR, AT DER IKKE OPHOLDER SIG PERSONALE ELLER FORHINDRINGER UNDER PLATFORMEN, FØR DEN SÆNKES.

1. Sæt **betjeningsknappen (1)** til JORD.
2. Tryk og **holdaktiveringstrykknappen (2)** (hvis udstyret).
3. Aktiver den relevante **funktionsknap (3)**, indtil den ønskede højde eller position for platformen er opnået.



Figur 4-1. Nødstopknapper

4.4 MANUEL PLATFORMSSÆNKNING

Ventilerne til manuel sænkning af platform bruges i tilfælde af strømsvigt til at tilbagetrække og sænke platformen ved hjælp af tyngdekraften. Der henvises til afsnit 3 MANUEL SÆNKNING OG SVING AF PLATFORM.

4.5 BESKED OM UHELD

JLG Industries, Inc. skal hurtigst muligt informeres om eventuelle ulykker med et JLG-produkt. Selvom ingen personskader eller materielle skader er synlige, skal fabrikken kontaktes pr. telefon og have oplyst alle nødvendige detaljer.

I USA : 877-JLG-SAFE (554-7233)

EUROPE:(44) 1 698 811005

AUSTRALIA:(61) 2 65 811111

E-mail:ProductSafety@JLG.com

Hvis producenten ikke informeres om en ulykke, der omfatter et JLG Industries-produkt inden 48 timer efter ulykken, kan garantien bortfalde for den pågældende maskine.

BEKENDTGØRELSE

EFTER ET UHELD SKAL MASKINEN INSPICERES GRUNDIGT OG ALLE FUNKTIONER AFPRØVES FØRST FRA UNDERVOGNENS STYREPANEL OG DEREFTER FRA PLATFORMENS STYREPANEL. DEN MÅ IKKE HÆVES OVER 3 M (10 FT) FØR DE HAR SIKRET DEM AT ALLE SKADER, OM NØDVENDIGT, ER REPARERET, OG AT ALLE STYREENHEDER FUNGERER KORREKT.

4.6 FREMGANGSMÅDER FOR BUGSERING I NØDSTILFÆLDE

Det frarådes at bugser maskinen. Der er dog indbygget anordninger til bugsering af maskinen i nødsituationer. Se Afsnit 3-18 BUGSERING.

4.7 SIKKERHEDSSYSTEMET (MSSO) (HVIS INSTALLERET)

MSSO-systemet må kun bruges til at redde en operatør, som er fastklemmt, indespærret eller ikke kan betjene maskinen og funktionskommandoerne fra platformen er blokerede fordi platformen befinder sig i en overbelastningssituation.



BEMÆRK: Hvis MSSO-funktion bruges, blinker fejlindikatoren og en fejlkode vises i JLG kontrolsystemet. Fejlen skal nulstilles af en kvalificeret servicetekniker fra JLG.

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at udføre funktionstjek for MSSO-systemet. JLG styresystemet indstiller en diagnostisk fejlkode hvis styrekontakten er defekt.

Sådan bruger du MSSO:

1. Fra betjeningspanelet på jorden stilles vælgeren Platform/Jord i positionen Jord.
2. Afbryd strømmen/nødstopstyringen.
3. Tryk og hold MSSO-kontakten og styrekontakten for den ønskede funktion.

AFSNIT 5. GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

5.1 INDLEDNING

Dette afsnit i håndbogen indeholder de nødvendige anvisninger i korrekt drift og vedligeholdelse af maskinen.

Afsnittet om vedligeholdelse er udelukkende beregnet som en hjælp til maskinførelse af den daglige vedligeholdelse og erstatter ikke den mere udførlige forebyggende vedligeholdelses- og inspektionsplan i Service- og vedligeholdelseshåndbogen.

Andre publikationer

Illustreret reservedelshåndbog - 8E/20E..... 31210434

Illustreret reservedelshåndbog - 10E/26E 31210435

Hydraulisk ledningsdiagram 1001223676

Elektrisk ledningsdiagram..... 1001266800

5.2 TEKNISKE SPECIFIKATIONER
Tabel 5-1. Tekniske specifikationer og dimensioner - CE-modeller

		8E	8E-L		8E XL		10E	10E-L	
Maksimal arbejdslast		200 kg							
Maksimale personer		2	1	2	1	2	2	1	2
Maksimal manuel sidekraft		400 N	200 N	400 N	200 N	400 N	400 N	200 N	400 N
Maksimal vindhastighed under drift		12.5 m/s	12.5 m/s	0	12.5 m/s	0	12.5 m/s	12.5 m/s	0
Maksimum driftsstigning (sidehældning og stigeevne)		4.4% (2.5°)							
Maksimum sammenfoldet (stigeevne) (se figur 3-15)		25% (14°)							
Maksimum sammenfoldet (sideskråning) (se figur 3-15)		8.7% (5°)							
Maks. kørehastighed	Sammenfoldet	5.5 km/h							
	Mast hævet	0.75 km/h					0.75 km/t ⁽¹⁾ eller 0.40 km/t ⁽²⁾		
Indvendig venderadius		0.55 m							
Udvendig venderadius		1.99 m							
Maksimal platformshøjde		6.20 m					8.10 m		
Vandret udførsel	Fra maskinens midterakse	2.00 m			2.17 m		2.73 m		
	Fra baghjulets kant	1.20 m			1.37 m		1.93 m		
	Fra sidehjulets kant	1.50 m			1.67 m		2.23 m		
Frihøjde op og over		5.08 m					6.51 m		
Ca. brutto maskinvægt		2100 kg	1860 kg		2125 kg		2980 kg	2600 kg	

Tabel 5-1. Tekniske specifikationer og dimensioner - CE-modeller

		8E	8E-L	8EXL	10E	10E-L
Maks. dækbelastning (pr. hjul)		1170 kg	1020 kg	1160 kg	1660 kg	1450 kg
Maks. hydraulisk tryk		16 MPa			18 MPa	
Maksimalt jordtryk		17.2 kg/cm ²	15.9 kg/cm ²	17.1 kg/cm ²	21.5 kg/cm ²	19.7 kg/cm ²
Elektrisk spænding		24 VDC				

(1) Op til 7,20 m (23.6') - Platformshøjde med kranarm helt hævet

(2) Over 7,20 m (23.6') - Platformshøjde med kranarm helt hævet

Tabel 5-2. Tekniske specifikationer og dimensioner - ANSI-modeller

		20E	20E-L		26E	26E-L	
Maksimal arbejdslast		227 kg (500 lbs)					
Maksimal personer		2	1	2	2	1	2
Maksimal manuel sidekraft		400 N (90 lbf)	200 N (45 lbf)	400 N (90 lbf)	400 N (90 lbf)	200 N (45 lbf)	400 N (90 lbf)
Maksimal vindhastighed under drift		12.5 m/s (41 ft/s)	12.5 m/s (41 ft/s)	0 (0 ft/s)	12.5 m/s (41 ft/s)	12.5 m/s (41 ft/s)	0 (0 ft/s)
Maksimum driftsstigning (sidehældning og stigeevne)		4.4% (2.5°)					
Maksimum sammenfoldet (stigeevne) (se figur 3-15)		25% (14°)					
Maksimum sammenfoldet (sideskråning) (se figur 3-15)		8.7% (5°)					
Maks. kørehastighed	Sammenfoldet	5.5 km/h (3.4 mph)					
	Mast hævet	0.75 km/h (0.47 mph)			0.75 km/t ⁽¹⁾ eller 0.40 km/t ⁽²⁾ (0.47 mph ⁽¹⁾ eller 0.25 mph ⁽²⁾)		
Indvendig venderadius		0.55 m (1.8')					
Udvendig venderadius		1.99 m (6.5')					
Maksimal platformshøjde		6.20 m (20.3')			8.10 m (26.6')		
Vandret udførsel	Faldstang	2.00 m (6.6')			2.73 m (9.0')		
	Svingdør	1.97 m (6.5')			2.68 m (8.8')		
Frihøjde op og over		5.08 m (1.67')			6.51 m (21.4')		

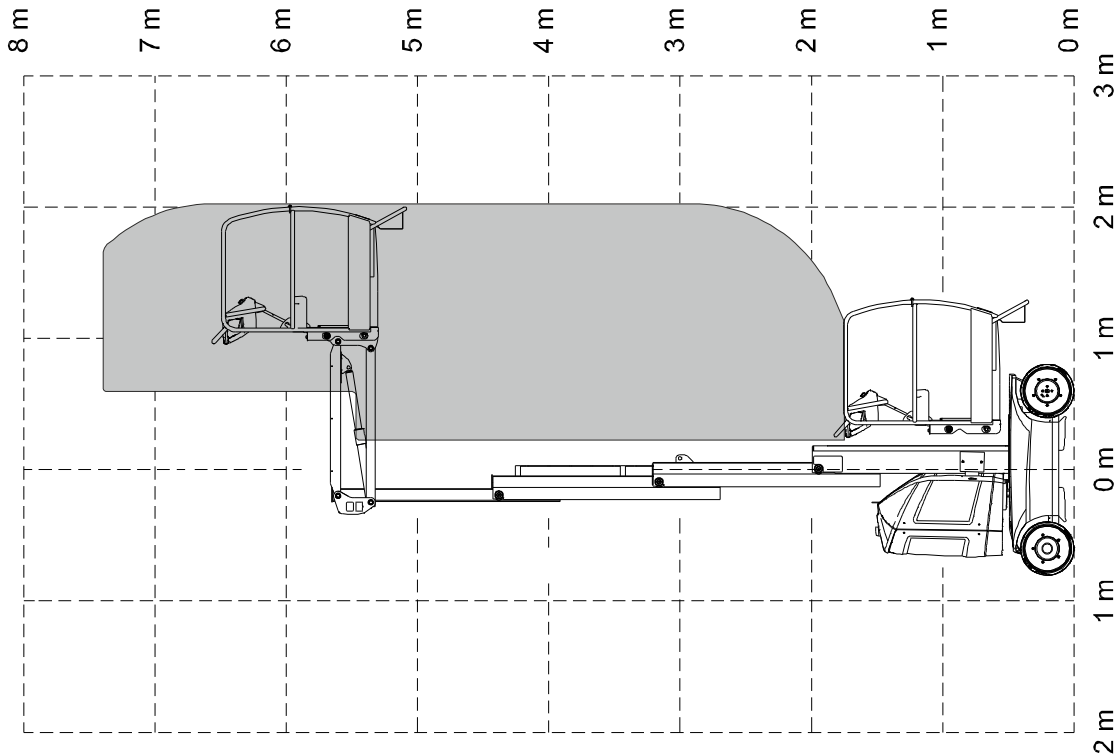
Tabel 5-2. Tekniske specifikationer og dimensioner - ANSI-modeller

Model	20E	20E-L	26E	26E-L
Ca. brutto maskinvægt	2260 kg (4980 lbs)	1965 kg (4335 lbs)	3130 kg (6900 lbs)	2750 kg (6060 lbs)
Maks. dækbelastning (pr. hjul)	1250 kg (2755 lbs)	1100 kg (2425 lbs)	1760 kg (3880 lbs)	1590 kg (3510 lbs)
Maks. hydraulisk tryk	16 MPa		18 MPa	
Maksimalt jordtryk	17.9 kg/cm ² (255 psi)	16.6 kg/cm ² (236 psi)	22.4 kg/cm ² (319 psi)	20.9 kg/cm ² (297 psi)
Elektrisk spænding	24VDC			

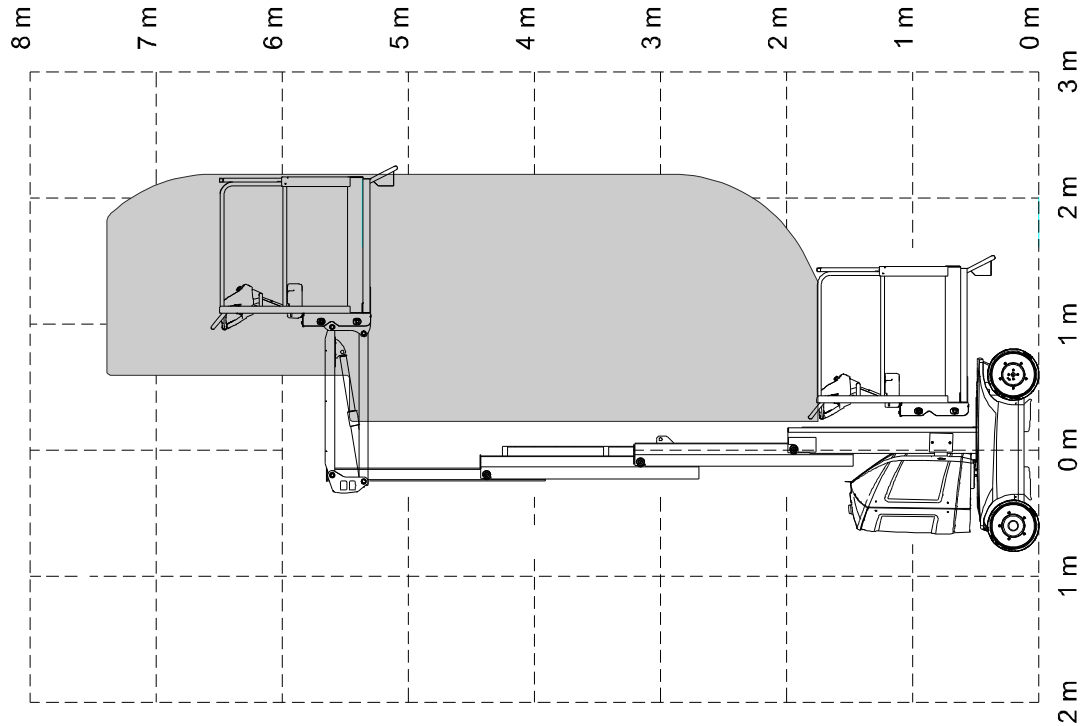
(1) Op til 7,20 m (23.6') - Platformshøjde med kranarm helt hævet

(2) Over 7,20 m (23.6') - Platformshøjde med kranarm helt hævet

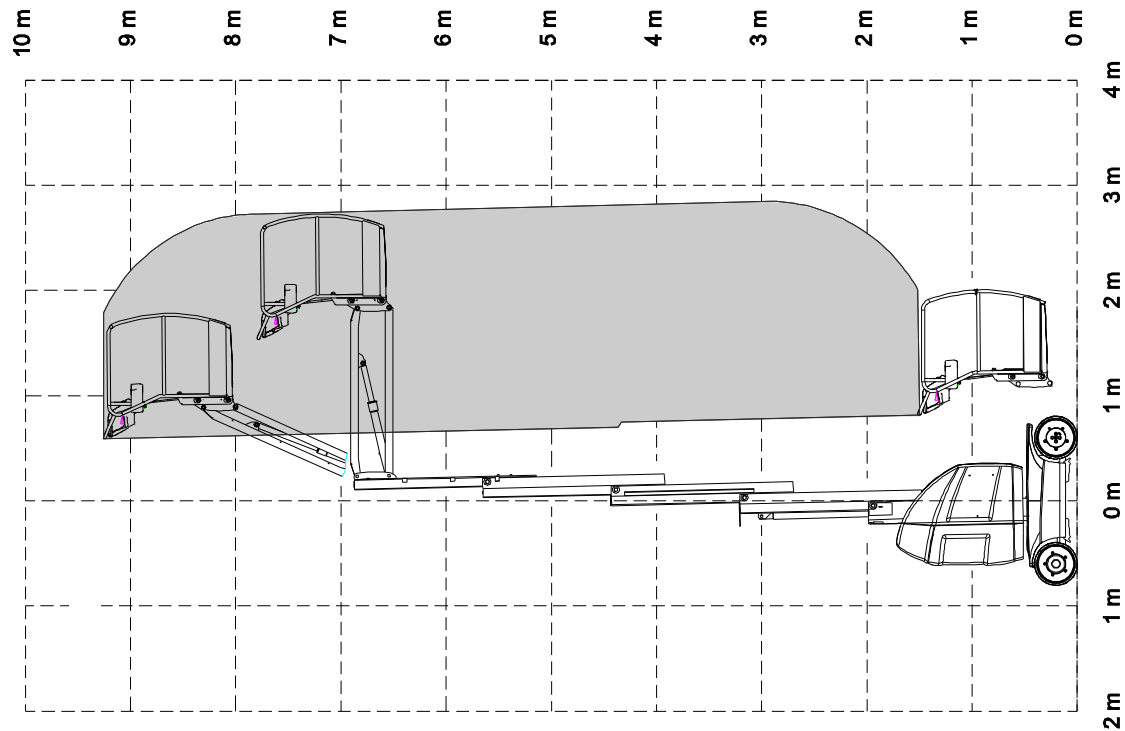
(



Figur 5-1. Områdediagram 8E & 8E-L - 20E & 20E-L



Figur 5-2. Områdediagram 8EXL



Figur 5-3. Områdediagram 10E & 10E-L - 26E & 26E-L

Tabel 5-3. Dimensioner

BESKRIVELSE		8E/20E	8E-L/20E-L	8E XL	10E/26E	10E-L/26E-L
Platformshøjde - Sammenfoldet		0.63 m (2.1')			0.35 m (1.1')	
Samlet sammenfoldet maskinhøjde		1.99 m (6.2')				
Samlet maskinbredde		0.99 m (3.3')				
Samlet maskinlængde	Faldstang Svingdør	2.10 m (6.9') 2.09 m (6.8')		2.35 m	2.82 m (9.3') 2.77 m (9.1')	
Platformsstørrelse - Længde		0.85 m (2.8')		1.06 m	0.70 m (2.3')	
Platformsstørrelse - Bredde		0.92 m (3.02')		0.92 m	0.90 m (3.0')	

Tabel 5-4. Dækspecifikationer

BESKRIVELSE	Alle Modeller
Størrelse	Ø406 x 125 mm (Ø16" x 5")
Tilspændingsmoment for hjulbolt	142-163 Nm (105-120 ft.lbs)

Tabel 5-5. Drevmotorer – Hydraulisk Kraftenhed

BESKRIVELSE			Alle Modeller
Drevmotorer	Spænding		15 VAC
	Kraft		0.85 kW
Hydraulisk kraftenhed	Motor	Spænding	24 VDC
		Kraft	3 kW
	Pumpe	Slagvolument	3.1 cc/rev - (0.19 cu.in/rev)
		Pumpeydelse	9.6 l/mn @ 13 MPa - (2.54 gal/min @ 1900 psi)
	Kapacitet	Tank	6 l (5.5 l anvendelig) - (1.59 gal (1.46 gal anvendelig))
		Hydrauliksystem (1)	Approx. 9 l - (2.38 gal)

(1) - Inklusive tank

Tabel 5-6. Batterispecifikationer

BESKRIVELSE	8E/20E	10E/26E
Spænding 48VDC	4 celler af 6 V	
Amperetime	213 amperetime @ 20 TM. Nominel	260 amperetime @ 20 TM. Nominel
Batterivægt (ca.)	116 kg	142 kg

Tabel 5-7. Smørespecifikation

TAST	SPECIFIKATIONER	e.g.
A	Højtrykssmøremiddel, flere formål	MOBILUX EP2 COMPLEX EP2
B	Olie til åben gearkasse	MOBILTAC 81
C	Ikke-detergent mineralisk olie (*)	MOBIL DTE 10XL 68
D	Syntetisk kædeolie	Fuchs VT 800

- (*) Smøremidlet skal være tilpasset maskinens driftsforhold. Se Tabel 5-13

BEMÆRK: Bortset fra JLG's anbefalinger er det ikke tilrådeligt at blande forskellige oliemærker eller -typer, da de måske ikke indeholder samme tilsætningsmidler, eller måske ikke har samme viskositetsgrad.

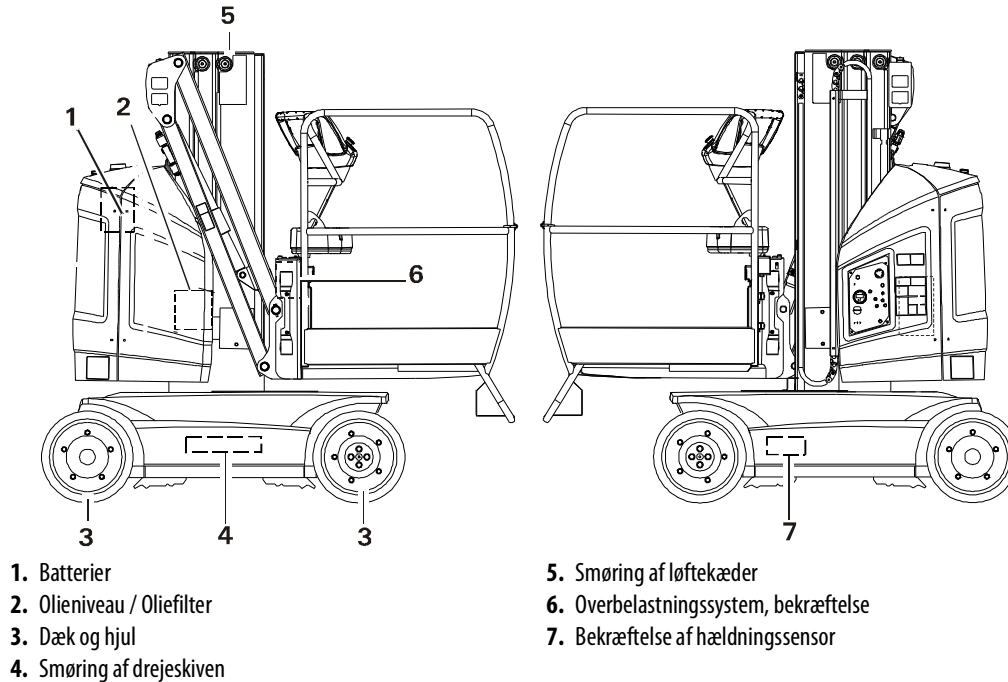
Tabel 5-8. Specifikationer for hydraulikolie

SPECIFIKATIONER	NERVOFLUID VG 15	MOBIL DTE 10 XL15
ISO-viskositetsgrad	15	15
Kinematisk viskositet @ +40°C (104°F)	14.9 mm²/s (cSt)	15.8 mm²/s (cSt)
Kinematisk viskositet @ +100°C (212°F)	3.8 mm²/s (cSt)	4.07 mm²/s (cSt)
Flydepunkt, maks.	-40°C (-40°F)	-54°C (-65°F)
Antændelsepunkt, min.	175°C (347°F)	182°C (359°F)
Viskositetsindeks	153	168
ISO 6743-4 Klassifikation	HV	-

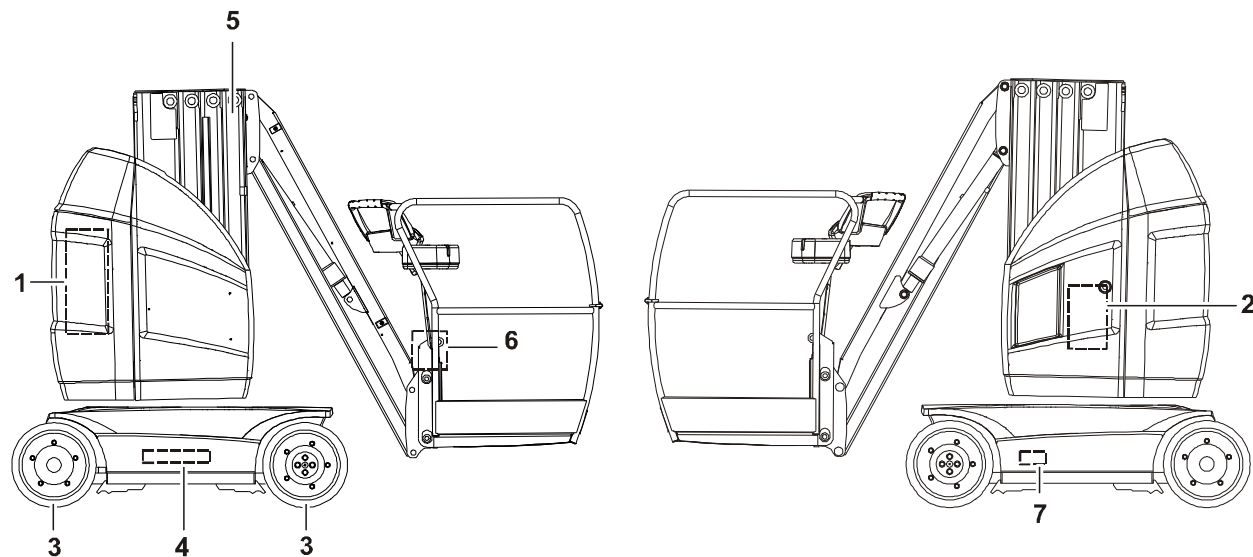
Tabel 5-9. Specifikationer for hydraulikolie - Valgfri

SPECIFIKATIONER	PANOLIN HLP SYNTH 3504	NERVOL EQUIVIS XV32	NERVOL AGROFLUID 32
Olietype	Syntetisk biologisk nedbrydelig	Lav temperatur	Syntetisk diett
ISO-viskositetsgrad	32 cSt	32 cSt	32 cSt
Kinematisk viskositet @ -20°C (-4°F)	1150 cSt	428 cSt	795 cSt
Kinematisk viskositet @ 0°C (32°F)	280 cSt	127 cSt	198 cSt
Kinematisk viskositet @ +40°C (104°F)	30.6 cSt	32.3 cSt	31 cSt
Flydepunkt, maks.	-58°C (-72°F)	-39°C (-38.2°F)	-60°C (-76°F)
Antændelsepunkt, min.	240°C (464°F)	208°C (406.4°F)	230°C (446°F)
Viskositetsindeks	140	-	143
ISO 6743-4 Klassifikation	-	HV	-

5.3 VEDLIGEHOLDELSesarbejde, der skal udføres af operatøren



Figur 5-4. Diagram over vedligeholdelse og smøring, der skal udføres af operatøren - 8E/20E



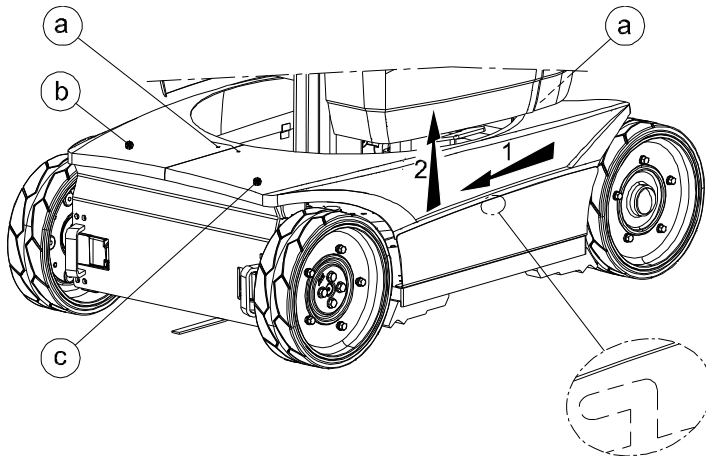
1. Batterier
2. Olieniveau / Oliefilter
3. Dæk og hjul
4. Smøring af drejeskiven

5. Smøring af løftkæder
6. Overbelastningssystem, bekræftelse
7. Bekræftelse af hældningssensor

Figur 5-5. Diagram over vedligeholdelse og smøring, der skal udføres af operatøren - 10E/26E

5.4 CHASSIS HÆTTE FJERNELSE

- Skru de fire (4) fastholde skruer (a).
- Fjern først den venstre chassis dækker (b): Skub dækslet på bagsiden af maskinen (1) med ca. 20mm (1 "), og løft derefter dækslerne (2) at fjerne det helt.
- Fjern højre chassis dækker (c): fortsæt som for venstre dæksel.



Figur 5-6. Chassis Hætte Fjernelse

5.5 BATTERIEVEDLIGEHOLDELSE

Batterivedligeholdelse og sikkerhedspraksis

⚠ FORSIGTIG

SØRG FOR, AT AKKUMULATORSYREN IKKE KOMMER I KONTAKT MED HUD ELLER BEKLÆDNING. BÆR BESKYTTELSESTØJ, NÅR DER ARBEJDES MED BATTERIERNE. NEUTRALISER EVENTUEL AKKUMULATORSYRE, DER SPILDES, MED TVEKULSURT NATRON OG VAND.

AKKUMULATORSYRE FRIGIVER EN EKSPLOSIV GAS UNDER OPLADNING, SÅ DER MÅ IKKE ANVENDES ÅBEN ILT, GNISTER ELLER RYGES PÅ OMRÅDET, NÅR BATTERIERNE OPLADES. OPLAD ALTID BATTERIER PÅ ET STED MED GOD VENTILATION.

Regelmæssigt:

- Rengør og tør batteriets top.
- Kontroller, at tilslutningerne er rene og tætte.

Batterispænding

BEMÆRK: Spændingsmålinger skal udføres efter en komplet opladning, efter at opladeren er afbrudt fra strømforsyningen og batteriet har hvilet i mindst 15 minutter.

- Mål battericellens spænding fra B+ (rødt kabel) til B- (blåt kabel), og noter værdien i batteriets servicelog.

BEMÆRK: Hvis der konstateres betydelige forskelle mellem spændingen for forskellige celler, bedes du kontakte JLG produktsupport.

Brug af batteri i et koldt miljø

Lave temperaturer reducerer batteriets kapacitet. Batteriet skal være fuldt opladet, når maskinen betjenes i kolde omgivelser.

Batteriet fungerer ikke kontinuerligt, eller batteriet er inaktivt

Et batteri, der ikke bruges, eller som ikke bruges regelmæssigt, skal opbevares opladet på et tørt sted, hvor temperaturen ikke kommer under frysepunktet.

- Tag batteriets stik ud af kontakten for at isolere batteriet elektrisk.
- Hold det øverste af batteriet rent og tørt for at undgå selvafladning.

BEKENDTGØRELSE

HVIS BATTERIET IKKE BRUGES KONSTANT, SKAL DET OPLADES FØR BRUG OG MINDST EN GANG OM MÅNEDEN.

INDEN ET BATTERI TAGES I BRUG IGEN EFTER AT HAVE VÆRET UDE AF DRIFT I LÆNGERE TID, SKAL BATTERIET OPLADES OG KONTROLLERES.

Fejlfinding for batteri

Symptomer	Mulig årsag	Løsning
Batteritemperatur for høj.	Kortslutning.	Rengør batteriets top.
Batteritemperatur for høj (>45°C).	Problem med opladeren. Dårlig luftcirkulation under opladning. Batteri kortsluttet.	Få opladeren efterset af en tekniker. Åbn adgangsdørene til batteriet under opladning. Nedsæt temperaturen på det sted, hvor batteriet oplades (kunstig ventilation). Udskift batteriet.
Batteriet kan ikke opretholde regelmæssig drift.	Batteriet er under opladning. Fejl ved kabel eller tilslutning. Batteriet er ved at være opslidt.	Udfør en udigningsopladning. Kontroller kablenes stand og tilslutningen. Udskift batteriet.

5.6 OLIELEVEL/OLIEFILTER - 8E/20E

BEMÆRK: Der må ikke introduceres urenheder (snavs, vand osv.), mens hæppen eller proppen er fjernet.

Kontrol af hydraulikolie

Oliepunkt - hydrauliktank

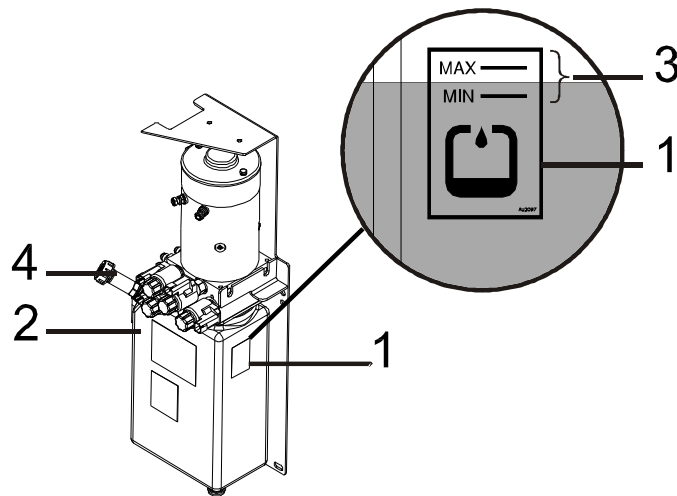
Beholderkapacitet: 6 liter

Olie - hydraulisk olie (se Tabel 5-7.)

Interval - kontroller dagligt

BEMÆRK: Kontroller olieniveauet med hjulene helt drejet mod venstre.

1. Lokaliser **skiltet (1)** på **tanken (2)** gennem mastens venstre hætte (der er et hul der er ment til dette formål).
2. Olieniveauet i tanken skal være inden for skiltets MIN (minimum) og MAKS. (maksimum) **markeringer (3)**.
3. Hvis der kræves yderligere olie :
 - Fjern mastens venstre hætte.
 - Skal alt snavs og uvedkommende materiale tørres væk fra området omkring **påfyldnings-/udluftnings-hætten (4)**, og den korrekte olie skal tilføjes med en tragt. Fyld på, indtil olieniveauet er mellem MIN- og MAKS-**markeringerne (3)**.



Figur 5-7. Kontrol af hydraulikolie - 8E/20E

5.7 OLIELEVEL/OLIEFILTER - 10E/26E

BEMÆRK: Der må ikke introduceres urenheder (snavs, vand osv.), mens hættten eller proppen er fjernet.

Kontrol af hydraulikolie

Oliepunkt - hydrauliktank

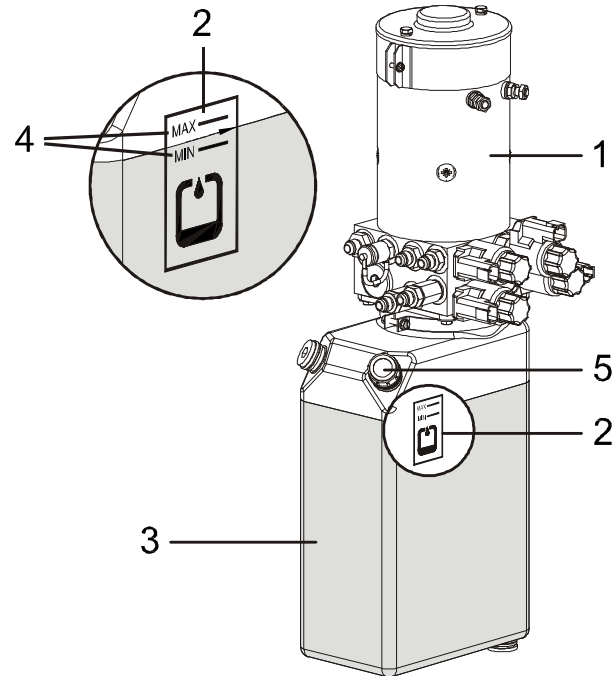
Beholderkapacitet: 6 liter

Olie - hydraulisk olie (se Tabel 5-7.)

Interval - kontroller dagligt

BEMÆRK: Kontroller olieniveauet med hjulene helt drejet mod venstre.

1. Åbn adgangsdøren til den **hydrauliske kraftenhed (1)**.
2. Lokaliser **skiltet (2)** på **tanken (3)**.
3. Olieniveauet i tanken skal være inden for skiltets MIN (minimum) og MAKS. (maksimum) **markeringer (4)**.
4. Hvis der kræves yderligere olie, skal alt snavs og uvedkommende materiale tørres væk fra området omkring **påfyldnings-/udluftningshætten (5)**, og den korrekte olie skal tilføjes med en tragt. Fyld på, indtil olieniveauet er mellem MIN- og MAKS-**markeringerne (4)**.

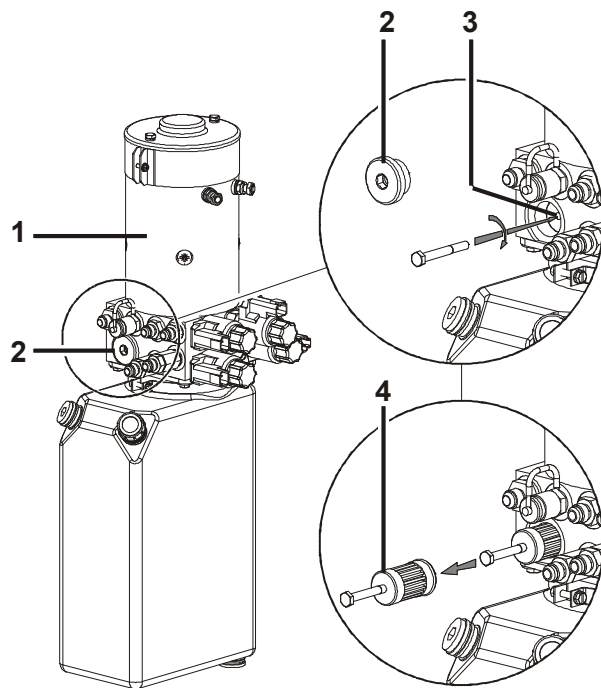


Figur 5-8. Kontrol af hydraulikolie - 10E/26E

5.8 UDSKIFTNING AF HYDRAULISK FILTER

Smørepunkter - Udskifteligt element (JLG delnr.: 930134)
Interval - Efter de første 50 driftstimer og derefter for hver 250 driftstimer.

1. Sluk for maskinen på betjeningsstationen på jorden.
2. Fjern mastens venstre hætte (8E/20E), åbn adgangsdøren (10E/26E) for at få adgang til den **hydrauliske kraftenhed (1)**.
3. Tør alt snavs og uvedkommende materiale væk fra området omkring **filterproppen (2)**.
4. Skru **filterproppen (2)** løs.
5. Installer en skrue (M6) i filterets **gevindskårne hul (3)**, og træk **filteret (4)** ud. Brug en beholder til at opsamle olie, som kan spildes fra filteråbningen.
6. Monter et nyt filter (smør filteret, før O-ringen sættes ind) og filterproppen.
7. Foretag nogle få svingbevægelser fra betjeningsstationen på jorden for at udlufte den hydrauliske kreds.
8. Kontroller olieniveauet i beholderen, og juster det derefter.



Figur 5-9. Udskiftning af hydraulisk filter

5.9 DÆK OG HJUL

Slitage og beskadigelse af dæk

Kontroller dækkene med jævne mellemrum for slitage og skader. Dæk, hvis kanter er slidte, eller hvor profilen er nedslidt, skal udskiftes. Dæk med betydelige skader i slidbaneområdet eller på skulderen, skal øjeblikkeligt undersøges, før maskinen tages i brug.

Udskiftning af hjul og dæk

Reservehjul skal have samme diameter og profil som de originale hjul. Reservehjulenes dæk skal have samme størrelse og klassificering som det dæk, der udskiftes.

Anvend originale dele som anbefalet.

Begge dæk/hjul på samme aksel skal udskiftes:

- Hvis dækkets samlede diameter er mindre end 400 mm
- Hvis der observeres ujævn slitage.

Dæk med større skader i slidbanen eller sidevæggen kræver omgående vurdering, inden maskinen sættes ind i driften igen. Hvis flænger, revner eller andre defekter overstiger en eller flere af følgende mål, skal dækket udskiftes:

- 76 mm lang, 19 mm bred, 19 mm dyb

- Hvis metalhjulet på noget punkt er synligt i slidbanen af dækket.
- Hvis der findes mere end én defekt i en firkant af hjulet (inden for 90 grader af hinanden).

Installation af hjul

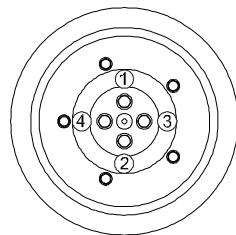
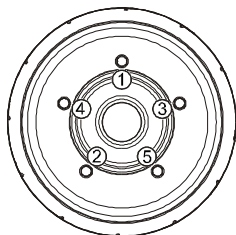
Det er yderst vigtigt at anvende og bevare korrekt moment for tilspænding af hjulene.

ADVARSEL

HJULMØTRIKKERNE SKAL SÆTTES PÅ, OG DERES TILSPÆNDINGSMOMENT SKAL KONTROLLERES FOR AT FORHINDRE, DEFEKTE HJULBOLTE GIVER RISIKO FOR ADSKILLELSE AF HJUL FRA AKSEL. SØRG FOR KUN AT ANVENDE HJULBOLTE, SOM PASSER TIL HJULETS KONUSVINKEL.

Spænd hjulboltene til anført moment for at forhindre, at hjulene løsnes. Anvend en momentnøgle til at spænde befæstelselementerne. Hvis boltene spændes for kraftigt, ødelægges boltene, eller boltenes monteringshuller i hjulene bliver permanent deformerede. Den korrekte fremgangsmåde til at fastspænde hjulene er anført herefter:

1. Begynd med at tilspænde alle bolte med hånden, så gevindene ikke beskadiges. Anvend IKKE smøremiddel på gevind eller bolte.
2. Spænd boltene i denne rækkefølge:
3. Spænd boltene trinvis. Følg den anbefalede fremgangsmåde, og spænd boltene efter hjultilspænding.

**Table 5-10. Skema over hjulmøtrikkernes tilspændingsmoment**

Tilspændingstrin - For- og baghjul		
1. trin	2. trin	3. trin
28-42 N.m (20-30 ft.lbs)	91-112 N.m (65-80 ft.lbs)	142-163 N.m (105-120 ft.lbs)

Tilspændingstrin - Bagerste hub		
1. trin	2. trin	3. trin
25-35 N.m (18-25 ft.lbs)	70-84 N.m (51-62 ft.lbs)	120-140 N.m (88-103 ft.lbs)

4. Hjulboltene skal efterspændes efter 50 timer eller efter hver af- eller påmontering. Kontroller moment og efterspænd hver 3. måned eller for hver 125 driftstimer.

5.10 PLACERING AF MÆRKATER

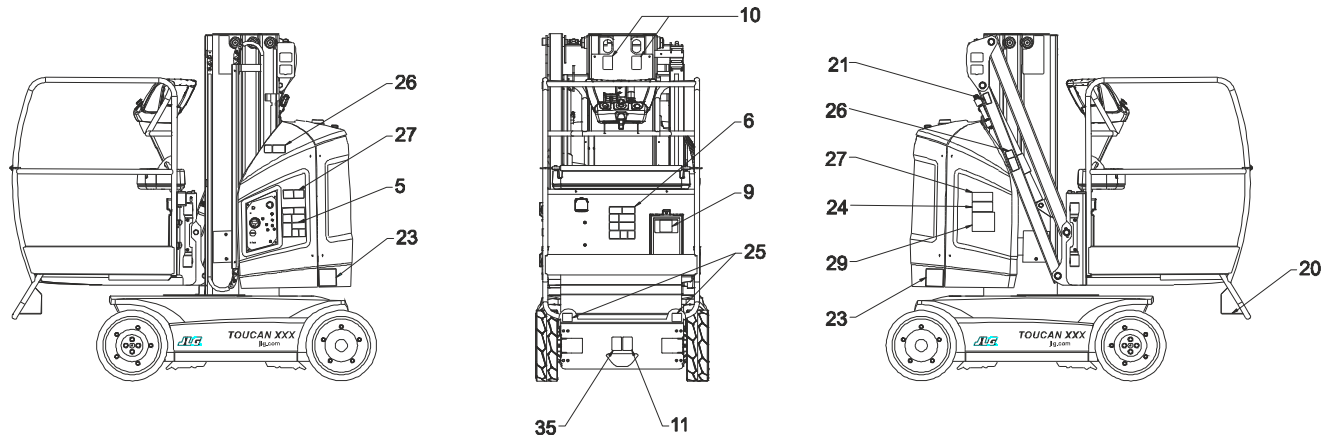


Figure 5-10. Placering af mærkater - 8E/20E Alle markeder - blad 1/3

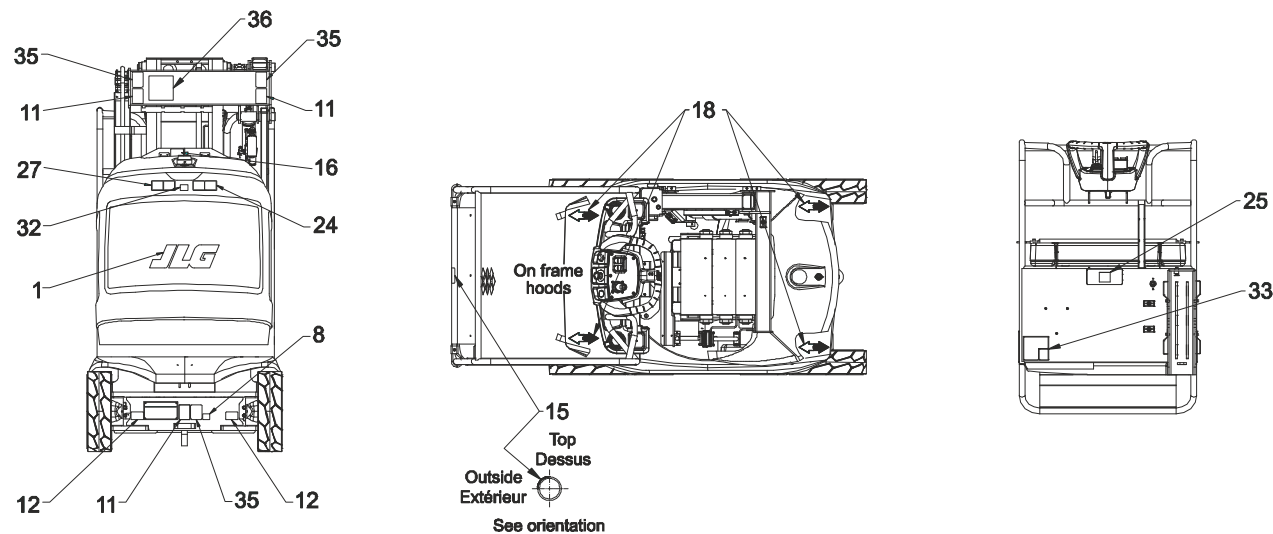
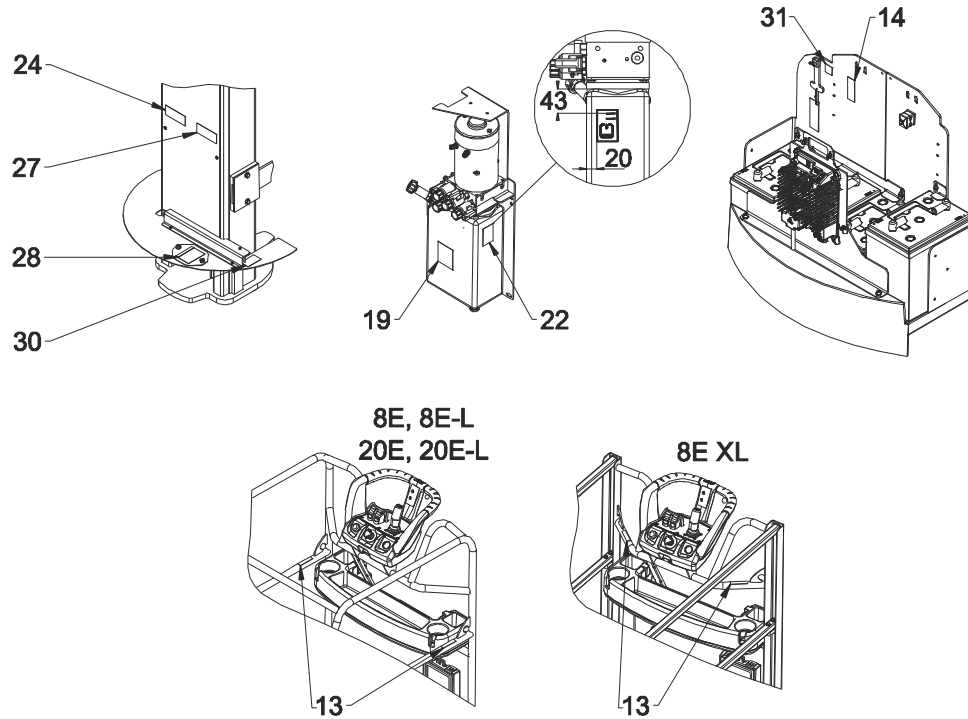
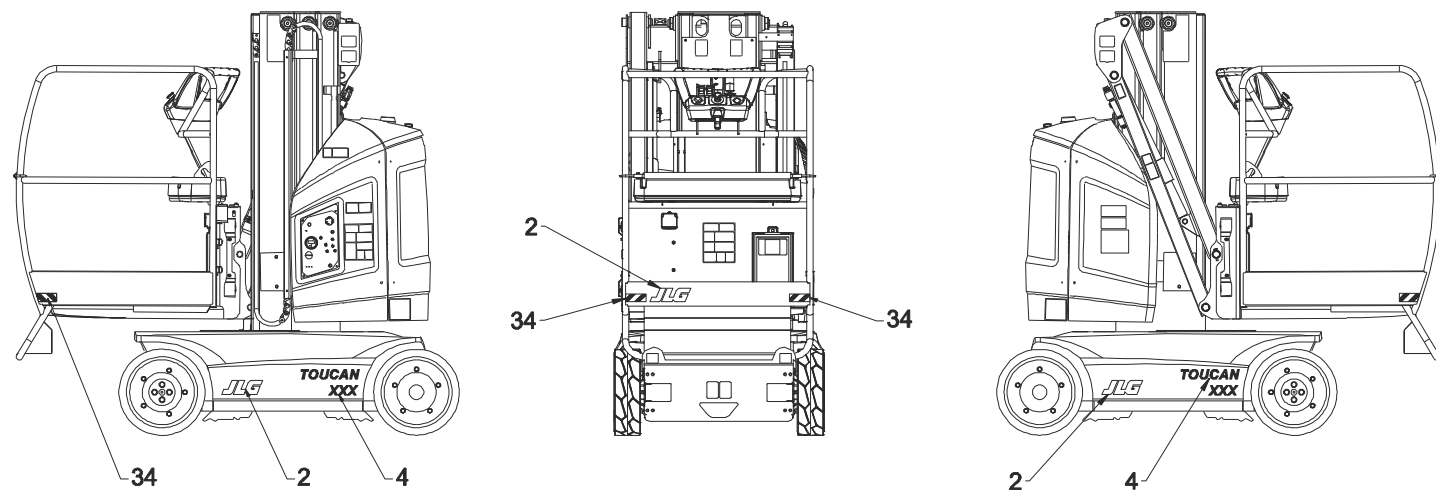


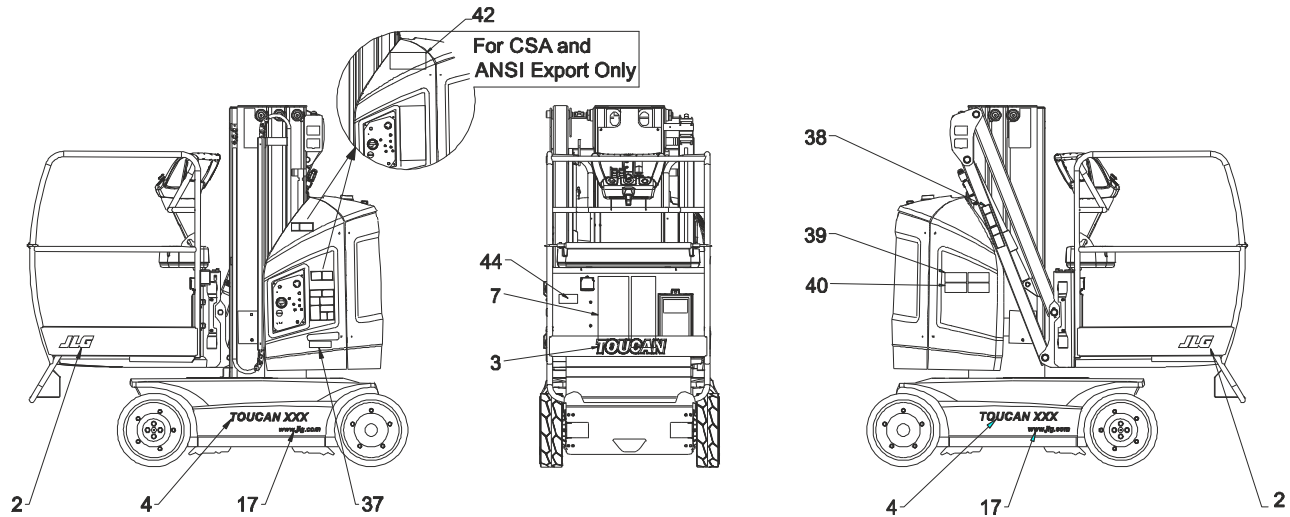
Figure 5-11. Placering af mærkater - 8E/20E Alle markeder - blad 2/3



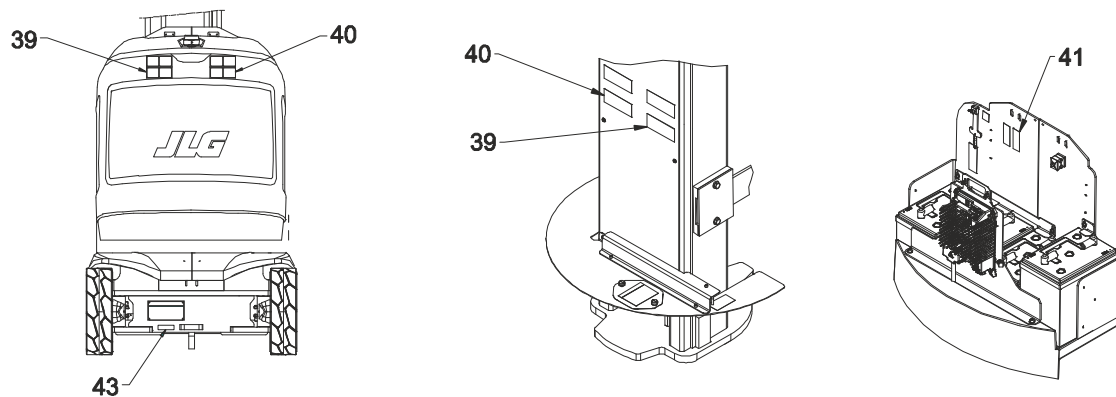
Figur 5-12. Placering af mærkater - 8E/20E Alle markeder - blad 3/3



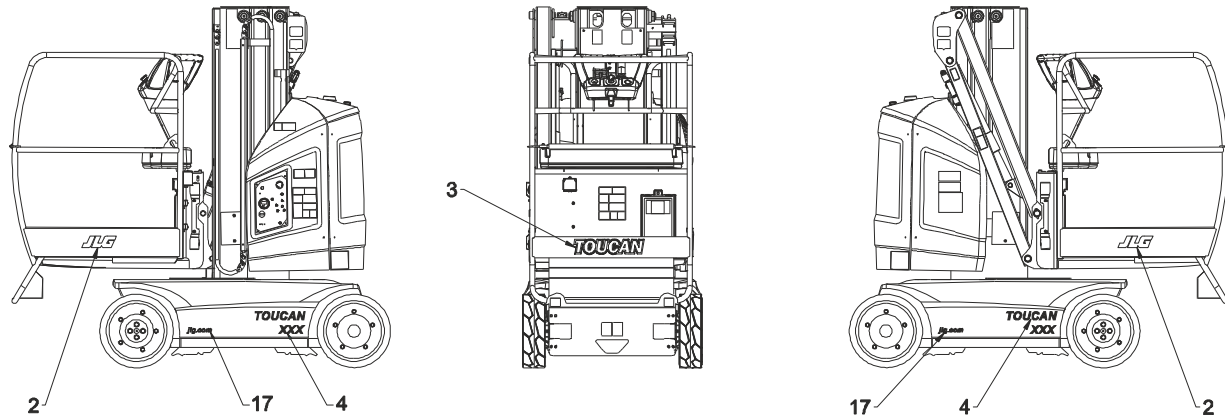
Figur 5-13. Placering af mærkater - Placering af mærkater - 8E CE markedet



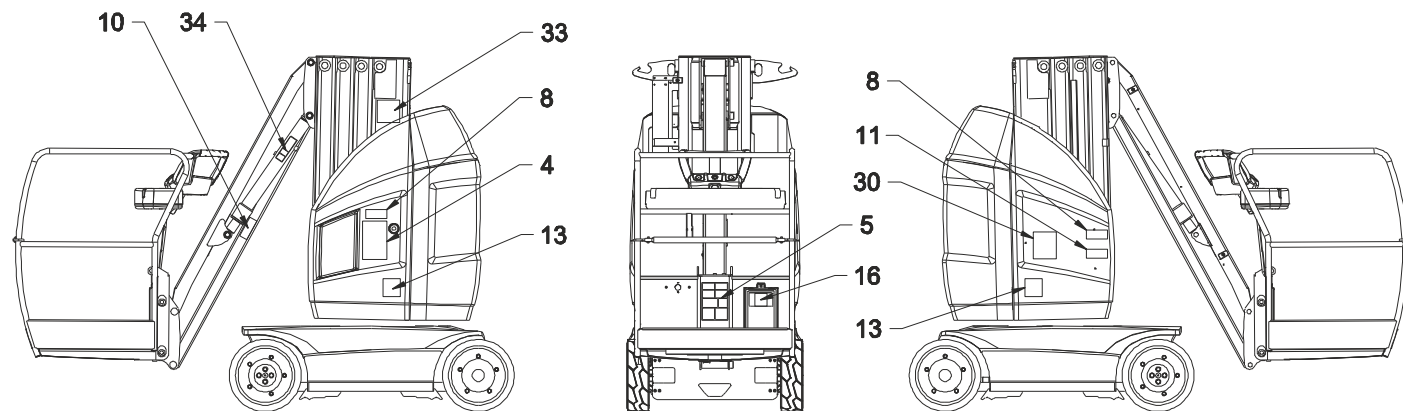
Figur 5-14. Placering af mærkater - 20E ANSI Markedet - blad 1/2



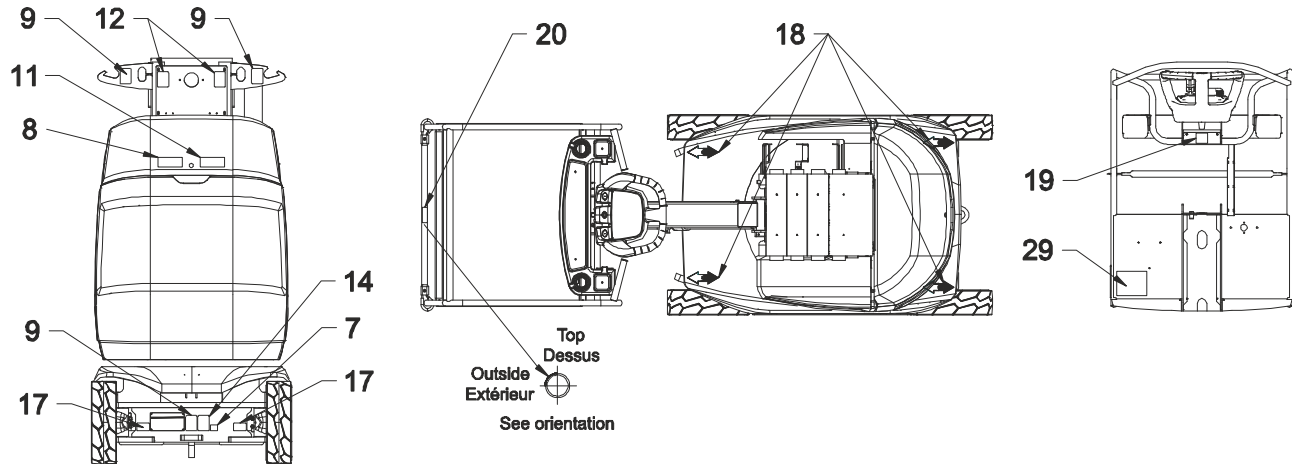
Figur 5-15. Placering af mærkater - 20E ANSI Markedet - blad 2/2



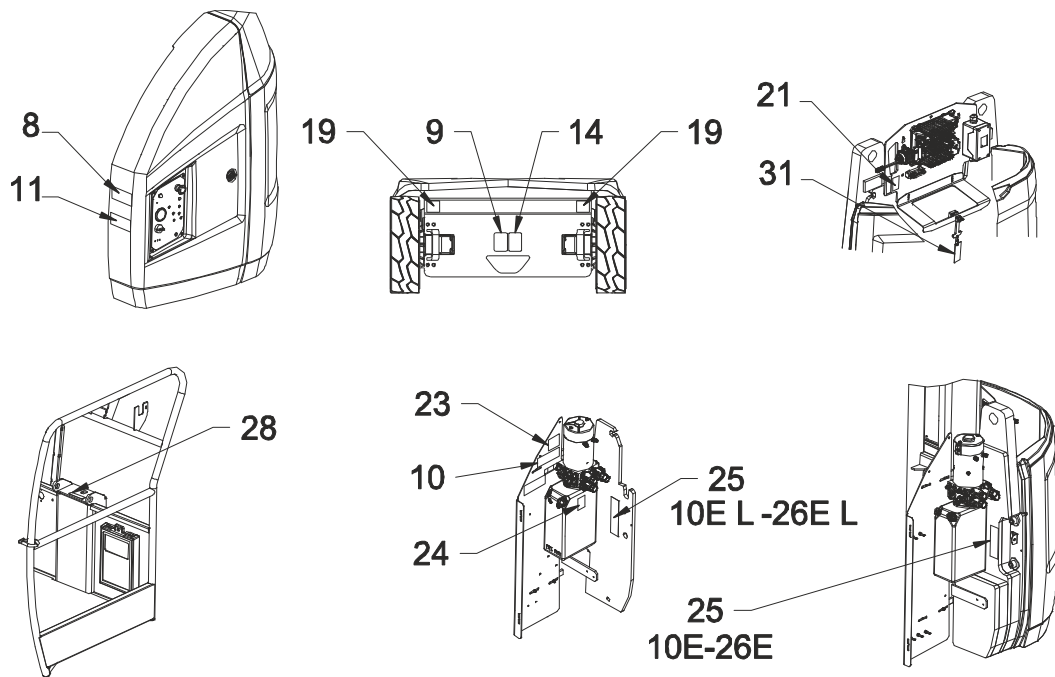
Figur 5-16. Placering af mærkater - 8E AS/NZL Markedet



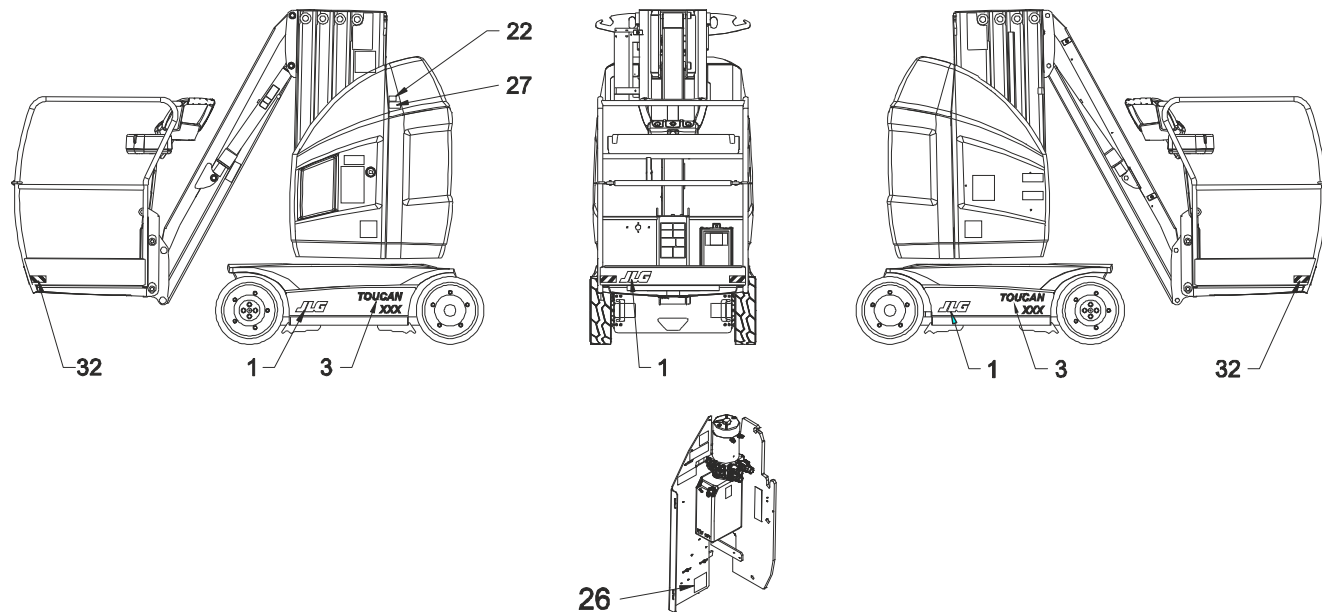
Figur 5-17. Placering af mærkater - 10E/26E Alle markeder - blad 1/3



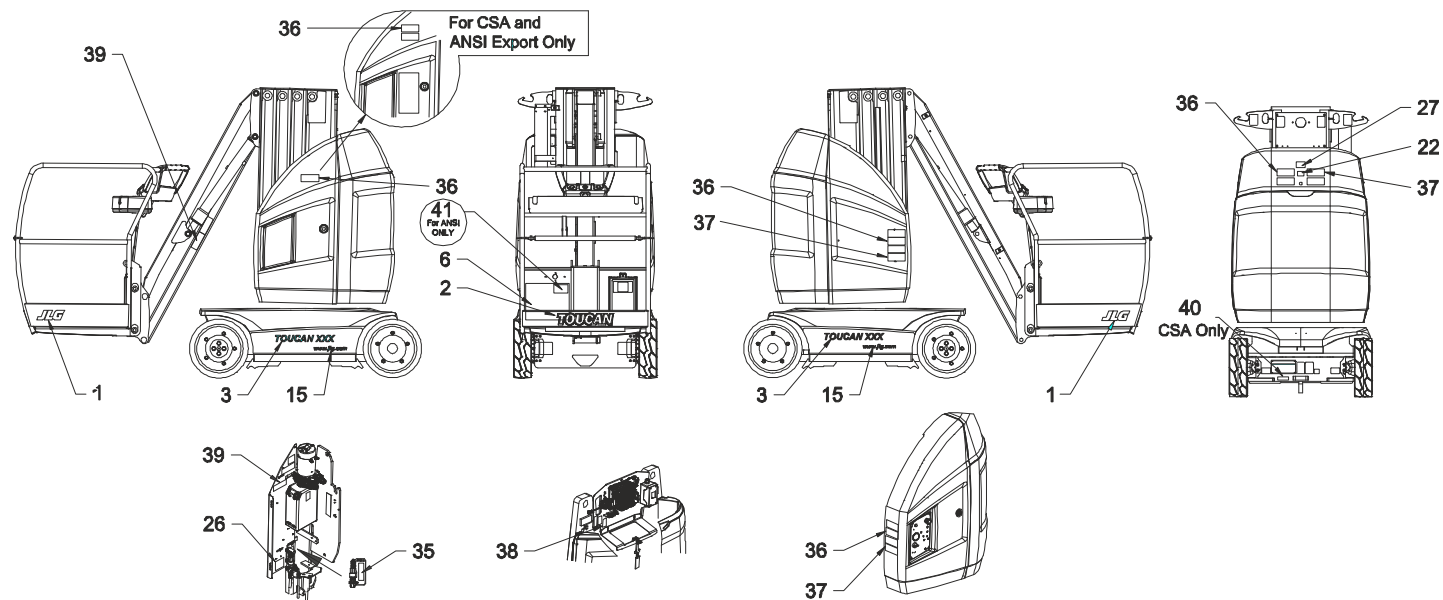
Figur 5-18. Placering af mærkater - 10E/26E Alle markeder - blad 2/3



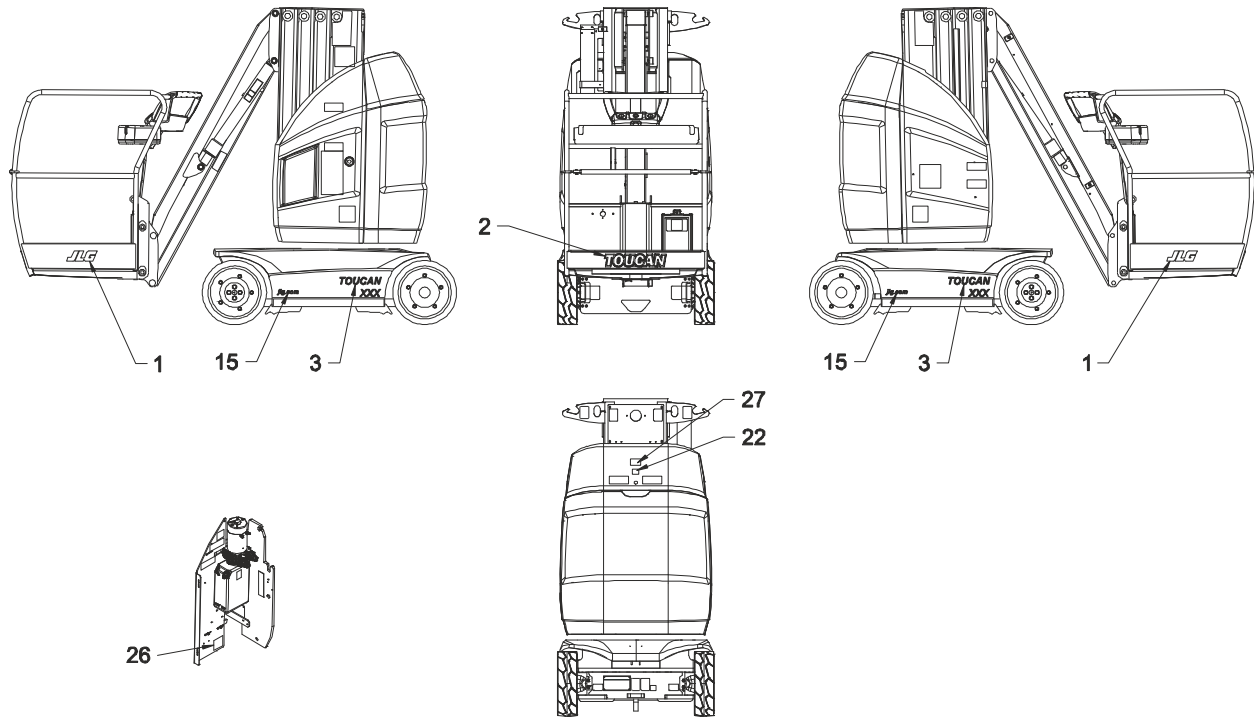
Figur 5-19. Placering af mærkater - 10E/26E Alle markeder - blad 3/3



Figur 5-20. Placering af mærkater - 10E CE Markedet



Figur 5-21. Placering af mærkater - 26E ANSI Markedet



Figur 5-22. Placering af mærkater - 10E AS/NZ Markedet

Tabel 5-11. Mærkat-installationsdiagram - 8E/10E CE/AS/NZL

Item #	8E	8E-L	8E XL	10E	10E-L	Item #	8E	8E-L	8E XL	10E	10E-L
1	1702773	1702773	1702773	1705781	1705781	19	AU1423	AU1423	AU1423	AU2105	AU2105
2	1705781	1705781	1705781	-	-	20	AU2061	AU2061	AU2061	1706493	1706493
3	-	-	-	1001267748	1001267749	21	1001226413	1001226413	1001226413	1705803	1705803
4	1001267743	1001267744	1001267745	AU2109	1001214285	22	AU2097	AU2097	AU2097	AU2229	AU2229
5	AU2102	1001214284	1001214284	AU2102	1001214284	23	AU2098	AU2098	AU2098	AU1423	AU1423
6	AU2109	100214285	1001214285	-	-	24	AU2103	AU2103	AU2103	AU2097	AU2097
7	-	-	-	1001214286	1001214287	25	AU2105	AU2105	AU2105	AU2099	AU2099
8	1001214313	1001214314	1001214313	AU2108	AU2108	26	AU2107	AU2107	AU2107	1001245244	1001245244
9	1001227848	1001227848	1001227848	1703814	1703814	27	AU2108	AU2108	AU2108	1706740	1706740
10	1703811	1703811	1703811	AU2107	AU2107	28	AU2134	AU2134	AU2134	1704277	1704277
11	1703814	1703814	1703814	AU2103	AU2103	29	1001228389	1001228389	1001228389	1001214288	1001214288
12	1704016	1704016	1704016	1703811	1703811	30	1001245243	1001245243	1001245243	1001217094	1001217094
13	1704277	1704277	1704277	AU2098	AU2098	31	AU2215	AU2215	AU2215	AU2215	AU2215
14	1705803	1705803	1705803	1701499	1701499	32	AU2229	AU2229	AU2229	44420051	44420051
15	1706493	1706493	1706493	-	-	33	1001213900	1001213900	1001213900	1702631	1702631
16	1706740	1706740	1706740	1001227848	1001227848	34	4420051	4420051	4420051	1001226413	1001226413
17	-	-	-	1704016	1704016	35	1701499	1701499	1701499	-	-
18	AU0149	AU0149	AU0149	AU0149	AU0149	36	1702631	1702631	1702631	-	-

Tabel 5-12. Mærkat-installationsdiagram - 20E/26E ANSI/ANSI Export/CSA

Item #	20E ENG	20E-L ENG	20E SPA/POR	20E-L SPA/POR	20E ENG/SPA	20E-L ENG/SPA	20E ENG/FR	20E-L ENG/FR
4	10012646	1001267747	10012646	1001267747	10012646	1001267747	10012646	1001267747
5	1001223845	1001223846	1001223847	1001223848	1001223849	1001223850	1001223851	1001223852
6	1001223853	1001223854	1001223855	1001223856	1001223853	1001223854	1001223853	1001223854
7	-	-	1001223857	1001223858	1001223855	1001223856	100122385	1001223860
8	1001223861	1001223862	1001223861	1001223862	1001223861	1001223862	1001223861	1001223862
37	1001224026	1001224026	1001224026	1001224026	1001224026	1001224026	1001224026	1001224026
38	-	-	AU2147	AU2147	AU2147	AU2147	AU2140	AU2140
39	-	-	AU2149	AU2149	AU2149	AU2149	AU2149	AU2149
40	-	-	AU2149	AU2149	AU2149	AU2149	AU2144	AU2144
41	-	-	1704031	1704031	1704031	1704031	AU2145	AU2145
42	-	-	AU2161	AU2161	AU2160	AU2160	AU2159	AU2159
44	1001231801	1001231801	-	-	-	-	-	-
Item #	26E ENG	26E-L ENG	26E SPA/POR	26E-L SPA/POR	26E ENG/SPA	26E-L ENG/SPA	26E ENG/FR	26E-L ENG/FR
3	1001267750	1001267751	1001267750	1001267751	1001267750	1001267751	1001267750	1001267751
4	1001223845	1001223846	1001223847	1001223848	1001223849	1001223850	1001223851	1001223852
5	1001223853	1001223854	1001223855	1001223856	1001223853	1001223854	1001223853	1001223854
6	-	-	1001223933	1001223934	1001223935	1001223936	1001223937	1001223938
7	1001223863	1001223864	1001223863	1001223864	1001223863	1001223864	1001223863	1001223864
35	-	-	1001224025	1001224025	1001224025	1001224025	1001224025	1001224025
36	-	-	AU2154	AU2154	AU2149	AU2149	AU2143	AU2143
37	-	-	AU2155	AU2155	AU2150	AU2150	AU2144	AU2144
38	-	-	1704023	1704023	1704031	1704031	AU2145	AU2145
39	-	-	AU2152	AU2152	AU2147	AU2147	AU2140	AU2140
41	1001231801	1001231801	-	-	-	-	-	-

5.11 SMØRING

BEMÆRK: *Smøreintervaller er baseret på, at maskinen bruges under normale forhold. Hvis maskinen anvendes i flerholdsskift og/eller krævende miljøer, skal smøreintervallerne forkortes tilsvarende.*

Lejespor

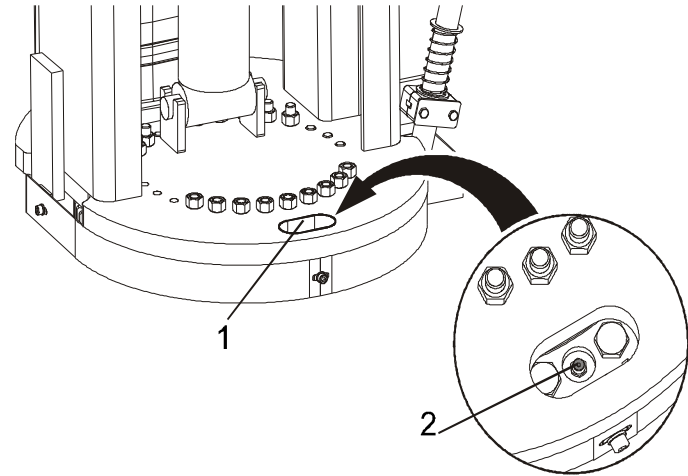
Smørepunkter - 2 smørefitting

Kapaciteit - Som krævet

Smøreolie - A (Se Tabel 5-7)

Interval - For hver 250 driftstimer

1. Fjern chassiskappen.
2. Hæv masten for at få adgang til drejepladen fra betjeningsstationen på jorden.
3. Lokaliser **adgangshullet (1)** på drejepladen.
4. Sving strukturen til højre for at få adgang til den første **smørefitting (2)**.
5. Smør med en fedtpistol.
6. Sving strukturen 180° til venstre for at få adgang til den anden smørefitting, og smør den.



Figur 5-23. Smøring af kuglelejringen

Drejeskivens Tænder

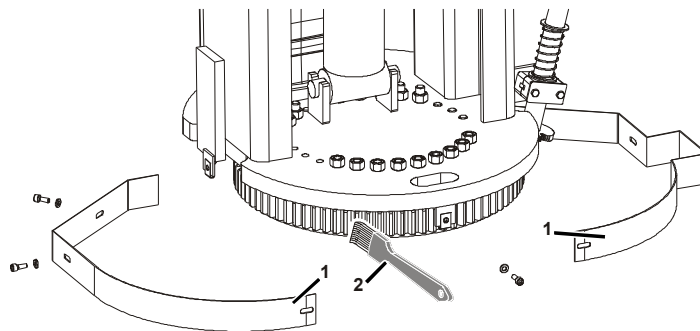
Smørepunkter - Smør hver tand

Kpapaciteit - Som krævet

Smøreolie - B (Se Tabel 5-7)

Interval - For hver 1000 driftstimer

1. Fjern chassiskappen
2. Hæv masten for at få adgang til drejepladen fra betjeningsstationen på jorden.
3. Fjern kugleringens **dæksel (1)**.
4. Smør fedt på tænderne med en **børste (2)**.



Figur 5-24. Smøring af drejeskivens tænder

Løftkæder

Smørepunkter - 4 kæder (8E/20E), 6 kæder (10E/26E)

Kapaciteit - Som krævet

Smøreolie - C (Se Tabel 5-7)

Interval - Efter de første 50 driftstimer og derefter for hver 125 driftstimer (eller hver 30. dag).

Smøremidlet kan påføres manuelt med en børste eller med en spray. Påfør smøremiddel på langs og på tværs, så smøremidlet når samlingerne mellem pladerne.

Tabel 5-13. Anbefalede Viskositetsgrader

TEMPERATUR	VISKOSITETSGRADER ISO-VG
-15°C til 0°C (5°F til 32°F)	15 til 32 mm ² /s (cSt)
0°C til 50°C (32°F til 122°F)	46 til 150 mm ² /s (cSt)

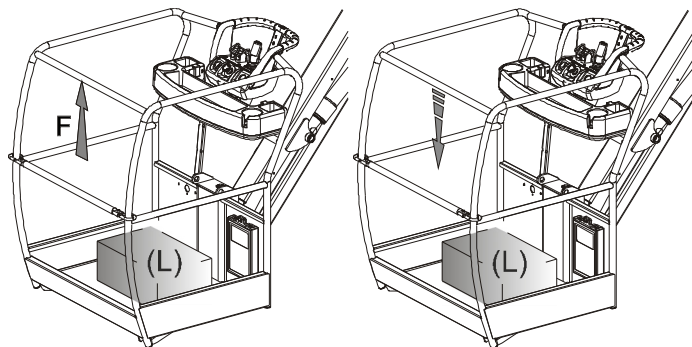
5.12 OVERBELASTNINGSSYSTEM, BEKRÆFTELSE

Interval - Mindst for hver 6 måneders drift.

1. Stil platform/jord omskifteren i platform position.
2. Træk både platformens og jordens nødstopafbrydere ud.
3. Anbring et læs (L) ligeligt fordelt på platformens bund.

	8E/10E	20E/26E
L	200 kg	227 kg (500 lbs)

4. Løft platformen med hænderne for at udøve en mindre opadgående kraft (F), afbryd derefter kraftbevægelsen for at få platformen til at sænke.
- Der skal ikke være alarmer, der er udløst.



Figur 5-25. Kontrol af overbelastningssystem

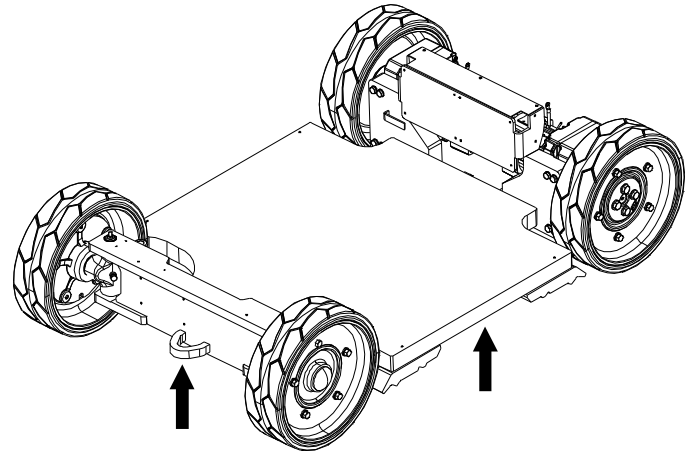
5. Tilføj en ekstravægt på 15 kg (33 lbs) til læsset (L).
6. Løft platformen med hænderne for at udøve en mindre opadgående kraft (F), afbryd derefter kraftbevægelsen for at få platformen til at sænke.
- de RØDE kontrollamper på kontrolstationen på jorden og platformen blinker.
- en lydalarm aktiveres.
7. Fjern ekstralasten på 15 kg (33 lbs).
8. Løft platformen med hænderne for at udøve en mindre opadgående kraft (F), afbryd derefter kraftbevægelsen for at få platformen til at sænke.
- Der skal ikke være alarmer, der er udløst.

Hvis overbelastningssystemet ikke virker som det burde, få en faglært tekniker til at kalibrere den, og kontrollér systemet, før maskinen sættes i drift.

5.13 KONTROL AF HÆLDNINGSINDIKATORENS INDSTILLING

Interval - Mindst for hver 6 måneders drift.

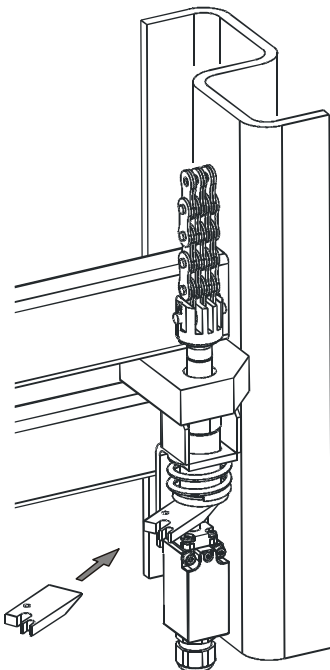
1. Parker maskinen på en kendt plan overflade.
2. Opklods begge baghjul.
3. Fjern chassiskappen og anbring et vaterpas på chassiset, opstillet med selve chassiset.
4. Løft den forreste del af chassiset ved hjælp af en donkraft med passende kapacitet. Hældningsalarmen skal aktiveres inden $0,2^\circ$ under værdien i tabel 5-1.
5. Anbring vaterpasset vinkelret på chassiset, og løft enten venstre eller højre side af chassiset. Hældningsalarmen skal aktiveres inden $0,2^\circ$ under værdien i tabel 5-1.
6. Hvis hældningsalarmen ikke aktiveres inden for de angivne vinkelværdier, skal hældningssensoren kalibreres igen af en kvalificeret tekniker, før maskinen sættes i drift igen



Figur 5-26. Donkraft

5.14 TJEK AF KÆDESLÆKFØLERNE

Interval – Kontroller efter 6 måneders drift.



Figur 5-27. Tjek af kædeslækfølernes

Kontroller de 2 (8E/20E) eller 3 (10E/26E) slap kæde-følere for at sikre korrekt drift.

Placering

- 8E/20E:** en på toppen af mast nr. 1 nederst af mast nr. 4.
- 10E/26E:** en på toppen af mast nr. 1, en på toppen af mast nr. 2 og en på nederst af mast nr. 5.

Indsæt en blok som kile (P/N: ST2741) som vist til siden, for at aktivere føleren til slap kæde og holde den aktiveret. Systemet fungerer korrekt hvis der:

1. Fra platformens kontrolkonsol:
 - Lyder en akustisk alarm.
 - Den røde indikator tænder på platformens kontrolpanel.
 - Alle funktionerne er deaktiveret, med undtagelse for kranarmens og mastens hæve funktioner
 - De forbudte bevægelser angives ved brug af den orange advarselsslampe på platformens kontrolpanel
2. Fra kontrolkonsollen på jorden:
 - Lyder en akustisk alarm.

Gentag trin 1 til 2 for hver føler for slap kæde.

5.15 SUPPLERENDE OPLYSNINGER

De følgende oplysninger gives iht. kravene i det europæiske maskindirektiv 2006/42/EF og gælder kun for maskiner i EU.

For elektriske drevne maskiner svarer det kontinuerlige A-vægtede lydtrykniveau på arbejdsplatformen til mindre end 70dB (A).

Den samlede værdi for vibrationen, som hånd-arm-systemet er udsat for, overskrider ikke $2,5 \text{ m/s}^2$. Den højeste geometriske middelværdi af den vægtede acceleration, som hele kroppen udsættes for, overstiger ikke $0,5 \text{ m/s}^2$.

5.16 FEJLFINDINGSKODER (DTC'ER)

Indledning

Dette underafsnit er vejledende for Kodning af Fejlkode (DTC, Diagnostic Trouble Codes) indlæst fra Multifunktions Digital Indikator (MDI). For mere information om MDI-funktionen, henvises til afsnit 3. For information om placeringen af afbrydere/sensorer, henvises til afsnit 2.

DTC'er sorteres i grupper i henhold til de første to cifre, hvilke også er systemets nødlampe. For at udføre fejlfinding ved tilfælde af flere samtidige DTC'er, skal du starte med den DTC der starter med de højeste cifre. **Hvis en fejl rettes under en kontrol, afslut kontrollen ved at afbryde strømmen til maskinen ved hjælp af nødstopshåndtaget.**

5.17 REGISTER OVER SKEMAER TIL UNDERSØGELSE AF FEJLFINDINGSKODER

FEJLFINDINGSSKEMA	SIDE
0-0 Kommentarer til afhjælpning	5-46
2-1 Opstart	5-48
2-2 Platformens kontrolenheder	5-48
2-3 Kommandoer i bundindstilling	5-51
2-5 Funktion forhindret	5-54
3-1 Hovedafbryder har åbent kredsløb	5-55
3-2 Kortslutning i hovedafbryder	5-56
3-3 Undervognens udgangsdrev	5-56
4-2 Termisk tolerance	5-60
4-4 Batteriforsyning	5-62
4-6 Transmissions- og fremdriftssystem	5-64
6-6 Kommunikation	5-64
6-7 Tilbehør	5-65
7-7 Elektrisk motor	5-65
8-1 Hældningssensor	5-67
8-2 Platforms belastningsføler	5-68
8-6 Styring / Aksel	5-68
8-7 Sikkerhedssystemet	5-69
9-9 Hardware	5-70

5.18 SKEMAER TIL UNDERSØGELSE AF FEJLFINDINGSKODER



0-0 Kommentarer til Afhjælpning

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
001	EVERYTHING OK	Den normale hjælpemeddelelse i platformsmodus. Vises kun på analysatoren.	
002	GROUND MODE OK	Den normale hjælpemeddelelse i undervognsmodus. Vises kun på analysatoren.	
008	FUNCTIONS LOCKED OUT - SYSTEM POWERED DOWN	Efter 2 timer uden aktivitet, går kontrolsystemet i lavstrømstilstand for at spare på batteriet. Vises kun på analysatoren; MDI funktionens lysdiode blinker samtidigt med at displayet viser slukket.	• Normal drift genoptages normalt efter et strømcyklus. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
0010	RUNNING AT CUTBACK - OUT OF TRANSPORT POSITION	Farten skal sænkes så længe masten er hejst. Vises kun på analysatoren.	• Fold platformen helt sammen. • Tjek at mastekontakterne er sikkert monterede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
0022	DIFFERENT FUNCTIONS SELECTED & IGNORED	To hydraulisk drevne bevægelser samtidig kontrolleret.	

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
0023	FUNCTION SELECTED BUT TRIGGER SWITCH OPEN	En affremdriftsjoystickfunktionerne er blevet aktive- ret, men ikke startkontakten.	• Løsn joysticket og tillad centrering. • Tjek om joysticket er afspærret eller blokeret. • Tjek om startkontakten er beskadiget. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
0027	FUNCTION SELECTED BUT LIFT ENABLE SWITCH OPEN	Maste- eller løftearms joysticket er aktiveret, men ikke startkontakten.	• Løsn joysticket og tillad centrering. • Tjek om joysticket er afspærret eller blokeret. • Tjek om startkontakten er beskadiget. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
0028	DRIVE PREVENTED - TILTED & ELE- VATED	Kørsel frarådes så længe platformen ikke er i transport- stilling og at understellet ikke er i niveau.	• Tjek at maskinen er i skråstilling. Hvis der er tilfældet, sænk platformen og genindstil maskinen i vandret niveau. • Fold platformen helt sammen. • Tjek at skråstillings føleelementet er sikkert monteret og at ledningen er forbundet. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
0029	RUNNING AT CREEP - MAX ELEVA- TION	Kørehastigheden skal sænkes så længe masten er fol- det helt ud. Vises kun på analysatoren.	• Fold platformen helt sammen. • Tjek at mastekontakterne er sikkert monterede. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

 2-1 Opstart

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
211	POWERCYCLE	Denne hjælpemeddelelse udsendes ved hver strømcyklus. Vises kun på analysatoren.	Normal drift. Intet eftersyn nødvendigt.
212	KEYSWITCH FAULTY	Platforms- og undervognsmodus er valgt samtidigt. Default til undervognsmodus.	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

 2-2 Platformens kontrolenheder

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
221	FUNCTION PROBLEM - HORN PERMANENTLY SELECTED	Hornkontakten var lukket under opstart i platformsmodus.	Undersøg om hornkontakten er beskadiget, blokeret eller sidder fast. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
224	FUNCTION PROBLEM - STEER LEFT PERMANENTLY SELECTED	Venstrestyringskontakten var lukket under opstart i platformsmodus.	Undersøg om venstrestyringskontakten er blokeret eller sidder fast. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
225	FUNCTION PROBLEM - STEER RIGHT PERMANENTLY SELECTED	Højrestyingskontakten var lukket under opstart i platformsmodus.	Undersøg om højrestyingskontakten er blokeret eller sidder fast. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
226	ACCELERATOR FAULTY - WIPER OUT OF RANGE	Joystickets visker-signalinput ligger uden for det acceptable spændingsinterval.	Centrer joysticket og tjek efter om et strømcyklus nulstiller DTC funktionen. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
227	STEER SWITCHES FAULTY	Højre- og venstrestyringens input var lukket samtidigt.	Undersøg om styrekontakterne er beskadiget, blokeret eller sidder fast. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
228	FUNCTION LOCKED OUT - ACCELERATOR NOT CENTERED	Joysticket var ikke centreret under opstarten i platformsindstilling.	- Udløs joysticken og lad den centrere. - Undersøg om joysticken er blokeret eller sidder fast. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
229	FUNCTION PROBLEM - TRIGGER PERMANENTLY CLOSED	Triggerkontakten var lukket under opstart i platformsmodus.	Undersøg om triggerkontakten er blokeret eller sidder fast. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2210	TRIGGER CLOSED TOO LONG WHILE IN NEUTRAL	Startkontakten har været slukket i mere end syv sekunder mens at joysticket stod i centralposition.	Undersøg om triggerkontakten er blokeret eller sidder fast. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2233	FUNCTION ENABLE RELAY - INVALID SIGNAL	Der er et problem med funktionen "aktiver relæ".	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
2240	LIFT ENABLE SWITCH PERMANENTLY SELECTED	Liftens startkontakt er blevet slukket under opstart i platformsindstilling.	Tjek om liftens startkontakt er afspærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2241	LIFT ENABLE SWITCH PERMANENTLY SELECTED	Liftens startkontakt er blevet slukket under opstart i platformsindstilling.	Tjek om liftens startkontakt er afspærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2242	FUNCTION LOCKED OUT - MAST JOYSTICK NOT CENTERED	Maste joysticket var ikke centreret under opstarten i platformsindstilling.	- Løsn joysticket og tillad centrering. - Tjek om joysticket er afspærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2243	FUNCTION LOCKED OUT - JIB JOYSTICK NOT CENTERED	Løftearms joysticket var ikke centreret under opstart i platformsindstilling.	- Løsn joysticket og tillad centrering. - Tjek om joysticket er afspærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2244	GATE LIMIT SWITCH - FAULTY	Hvis monteret - Der er opstået et problem i denne funktion.	Tjek, om gatepositionsafbryderne er beskadiget, blokeret eller sidder fast. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

2-3 Kommandoer i Bundindstilling

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
233	FUNCTION PROBLEM - BRAKE RELEASE PERMANENTLY SELECTED	Bremseudløsningskontakten har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2310	FUNCTION PROBLEM - GROUND ENABLE PERMANENTLY SELECTED	Startkontakten for bundindstillingsaktivering har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2368	FUNCTION PROBLEM - MAST LIFT UP PERMANENTLY SELECTED	Mastehejsekkontakten har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2369	FUNCTION PROBLEM - MAST LIFT DOWN PERMANENTLY SELECTED	Maste sænkekontakten har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2370	FUNCTION PROBLEM - JIB LIFT UP PERMANENTLY SELECTED	Løftearms-hævekontakten har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
2371	FUNCTION PROBLEM - JIB LIFT DOWN PERMANENTLY SELECTED	Løftearms-sænkekontakten har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2372	FUNCTION PROBLEM - SWING LEFT PERMANENTLY SELECTED	Venstresvingskontakten har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2373	FUNCTION PROBLEM - SWING RIGHT PERMANENTLY SELECTED	Højresvingskontakten har været slukket under opstart i bundindstilling.	Tjek om den vedrørende kontakt er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2374	MAST SWITCH FAULTY	Mastens hæve- og sænkekontakter er aktive samtidigt.	Tjek om en af de vedrørende kontakter er beskadigede, afspærrede eller blokerede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2375	JIB SWITCH FAULTY	Løftearmens hæve- og sænkekontakter er aktive samtidigt.	Tjek om en af de vedrørende kontakter er beskadigede, afspærrede eller blokerede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2376	SWING SWITCH FAULTY	Højre- og venstresvingskontakterne er begge aktive samtidigt.	Tjek om en af de vedrørende kontakter er beskadigede, afspærrede eller blokerede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
2377	CHAIN SLACK SWITCH DISAGREEMENT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2378	MAIN MAST LIMIT SWITCH - DECOUPLED	Informationerne fra mastegrænsekontakterne stemmer ikke overens.	Tjek om en af de vedrørende grænsekontakter er beskadigede, afspærrede eller blokerede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2379	MAIN MAST LIMIT SWITCH - NOT RESPONDING	Hovedmastegrænsekontaktens status ændrer sig ikke mens masten hæves.	Tjek om en af hovedmastegrænsekontakterne (venstre kontakt) er beskadigede, afspærrede eller blokerede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2380	MAIN MAST LIMIT SWITCH - FAULTY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2381	MAST LIMIT SWITCH 2 - FAULTY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2382	FUNCTION PREVENTED - OVER-SWING DETECTED	Apparatet er drejet ud over baghjulene eller yderligere en af retningerne.	Hvis apparatet er retlinet med understellet, tjek om kørselsretningskontakten (på drejeskiven) er beskadiget. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

**2-5 Funktion Forhindret**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
259	MODEL CHANGED - HYDRAULICS SUSPENDED - CYCLE EMS	Modelvalget er blevet ændret.	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2516	DRIVE PREVENTED - ABOVE ELEVATION	DRIVECUTOUT (DRIFTSSTOP) indstilles til 1 (YES), og masten hæves.	Fold platformen helt sammen. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2538	FUNCTION PREVENTED - CHARGER CONNECTED	Funktionerne inaktiveres mens køretøjet oplader.	Tjek om opladeren er forbundet til en ekstern elforsyning og afbryd hvis ønsket. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2542	FUNCTION PREVENTED - BRAKES ELECTRONICALLY RELEASED FOR TOWING	Manual bremseudløsningsindstilling er aktiveret. Kørsel eller hejsning er ikke mulig.	- Tryk på den manuelle bremseudløsningskontakt igen eller foretag et strømcyklus for at nulstille den manuelle bremseudløsningsindstilling. - Tjek om bremseudløsningskontakten er beskadiget, afspærret eller blokeret. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2543	FUNCTION PREVENTED - CHAIN SLACK DETECTED	Der er konstateret slækning af mastekæden.	- Se punkt 4 for hvordan fejlnulstilling foretages. - Tjek om kædeslækningskontakterne er beskadigede, afspærrede eller blokerede. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
2544	ALL FUNCTIONS PREVENTED - FAULTY MASTER VALVE ENABLE	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2545	ALL FUNCTIONS PREVENTED - FAULTY SLAVE VALVE ENABLE	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
2548	SYSTEM TEST MODE ACTIVE	Systemet er i testindstilling.	Foretag et strømcyklus for at nulstille testindstillingen. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

3-1 Hovedafbryder har åbent kredsløb

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
311	OPEN CIRCUIT LINE CONTACTOR	Problem med hovedafbryderen.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
312	CONTACTOR DRIVER PERMANENTLY OFF	Problem med hovedafbryderens strømmodul.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

** 3-2 Kortslutning i Hovedafbryder**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
321	LINE CONTACTOR MISWIRED ON OR WELDED	Problem med hovedafbryderen.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
322	CONTACTOR DRIVER PERMANENTLY ON	Problem med hovedafbryderens strømmodul.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
324	VALVE ENABLE DRIVER PERMANENTLY ON	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

** 3-3 Undervognens Udgangsdrev**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
3312	LEFT BRAKE - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
3313	RIGHT BRAKE - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
3314	LEFT BRAKE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
3315	RIGHT BRAKE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
33100	JIB LIFT UP VALVE - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33101	JIB LIFT UP VALVE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33102	JIB LIFT UP VALVE - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33103	JIB LIFT DOWN VALVE - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33104	JIB LIFT DOWN VALVE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33105	JIB LIFT DOWN VALVE - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33297	LEFT BRAKE - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33304	RIGHT BRAKE - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33355	STEER VALVE - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33356	STEER VALVE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
33358	FLOW DIRECTION VALVE - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33359	FLOW DIRECTION VALVE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33362	SWING VALVE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33365	MAST VALVE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33366	PROPORTIONAL RELIEF VALVE - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33367	PROPORTIONAL RELIEF VALVE - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33368	PROPORTIONAL RELIEF VALVE - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33376	MASTER MODULE OUTPUTS - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33380	OVERLOAD LIGHTS - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
33381	MASTER MODULE OUTPUTS - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33382	SLAVE MODULE OUTPUTS - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33383	BEACON LIGHT - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33384	BEACON LIGHT - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33386	SLAVE MODULE OUTPUTS - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33387	OVERLOAD LIGHT - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33388	OVERLOAD LIGHT - OPEN CIRCUIT	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33389	RIGHT BRAKE RETURN - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33390	LEFT BRAKE RETURN - SHORT TO GROUND	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
33391	RIGHT BRAKE RETURN - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
33392	LEFT BRAKE RETURN - SHORT TO BATTERY	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

**4-2 Termisk Tolerance**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
426	MASTER MODULE TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Hovedmodulets (højre kontroller) temperatur er udenfor det tilladte interval.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
427	SLAVE MODULE TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Slavemodulets (venstre kontroller) temperatur er udenfor det tilladte interval.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
428	MASTER MODULE TOO HOT - PLEASE WAIT	Hovedmodulet (højre kontroller) har aktiveret termisk slukningssikring.	• Sluk og lad afkøle. • Ingen drift ved over 60°C i omgivelsestemperatur. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
429	SLAVE MODULE TOO HOT - PLEASE WAIT	Slavemodulet (venstre kontroller) har aktiveret termisk slukningssikring.	• Sluk og lad afkøle. • Ingen drift ved over 60°C i omgivelsestemperatur. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
4210	RIGHT DRIVE MOTOR TOO HOT - PLEASE WAIT	Temperaturen på den højre driftsmotor er for høj.	• Sluk og lad afkøle. • Ingen drift ved over 60°C i omgivelsestemperatur. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4211	LEFT DRIVE MOTOR TOO HOT - PLEASE WAIT	Temperaturen på den venstre driftsmotor er for høj.	• Sluk og lad afkøle. • Ingen drift ved over 60°C i omgivelsestemperatur. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4212	RIGHT DRIVE MOTOR TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4213	LEFT DRIVE MOTOR TEMPERATURE - OUT OF RANGE	Der er konstateret et problem i denne funktion.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

**4-4 Batteriforsyning**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
441	BATTERY VOLTAGE TOO LOW - SYSTEM SHUTDOWN	Der er detekteret et problem med batterierne eller kraftmodulet.	• Genoplad batterier. • Se om der er skader på batterier, batterikabler eller forbindelser. • Efterse batteriopladerens funktion. Sørg for at observere indikatorerne i mindst 30 sekunder. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
442	BATTERY VOLTAGE TOO HIGH - SYSTEM SHUTDOWN	Der er detekteret et problem med batterierne eller kraftmodulet.	• Det kan være på grund af forkert batteriopladning eller at der er anvendt batterier med forkert spænding. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4417	BATTERY POWER LOW	Batterierne er afladede.	• Genoplad batterierne. • Tjek for beskadigede batterier, batterikabler eller forbindelser. • Tjek batteriladerfunktionen. Vær sikker på at observere indikatorerne i mindst 30 sekunder. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
4418	MASTER MODULE VOLTAGE OUT OF RANGE	Et problem er konstateret med batterierne eller med strømmodulet.	• Genoplad batterierne. • Tjek for beskadigede batterier, batterikabler eller forbindelser. • Tjek batteriladerfunktionen. Vær sikker på at observere indikatorerne i mindst 30 sekunder. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4419	SLAVE MODULE VOLTAGE OUT OF RANGE	Et problem er konstateret med batterierne eller med strømmodulet.	• Genoplad batterierne. • Tjek for beskadigede batterier, batterikabler eller forbindelser. • Tjek batteriladerfunktionen. Vær sikker på at observere indikatorerne i mindst 30 sekunder. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4420	BATTERY VOLTAGE DEEPLY DISCHARGED	Batterierne er fuldstændigt afladede.	• Genoplad batterierne. • Tjek for beskadigede batterier, batterikabler eller forbindelser. • Tjek batteriladerfunktionen. Vær sikker på at observere indikatorerne i mindst 30 sekunder. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

**4-6 Transmissions- og Fremdriftssystem**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
4610	RIGHT SPEED SENSOR - NOT RESPONDING PROPERLY	Et problem er konstateret med hastighedsmåleren (indkoderen) på den højre driftsmotor.	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4611	LEFT SPEED SENSOR - NOT RESPONDING PROPERLY	Et problem er konstateret med hastighedsmåleren (indkoderen) på den venstre driftsmotor.	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4612	RIGHT SPEED SENSOR - RPM HIGH	For høj hastighed er konstateret i maskines højre motor.	Maskinen bør køres med begrænset hastighed i nedkørsler. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
4613	LEFT SPEED SENSOR - RPM HIGH	For høj hastighed er konstateret i maskines venstre motor.	Maskinen bør køres med begrænset hastighed i nedkørsler. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

**6-6 Kommunikation**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
6632	CANBUS FAILURE - MASTER MODULE	Kontrolsystemet har ikke modtaget beskeder fra hovedmodulet (højre kontroller).	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
6633	CANBUS FAILURE - SLAVE MODULE	Kontrolsystemet har ikke modtaget beskeder fra slave-modulet (venstre kontroller).	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
6634	CANBUS COMM LOST	Platformsmodul har ikke modtaget beskeder hverken fra hoved- eller slavemodul.	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

6-7 Tilbehør

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
672	FUNCTIONS CUTOUT - SOFT TOUCH DETECTED	En forhindring er blevet opdaget af Soft-Touch funktionen (hvis udstyret).	Fjern forhindringen. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
673	FUNCTIONS CUTOUT - GATE OPEN DETECTED	Hvis monteret - Platformens indgangsgate er detekteret i åben tilstand	Tjek, om gatepositionsafbryderne er beskadiget, blokeret eller sidder fast. Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

7-7 Elektrisk Motor

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
7721	MASTER MODULE CAPACITOR BANK FAULT	Der er et problem med hovedmodul (højre kontroller).	Henvi problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
7722	SLAVE MODULE CAPACITOR BANK FAULT	Der er et problem med slavemodulet (venstre kontrol- ler).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7723	RIGHT MOTOR FEEDBACK FAILURE	Den højre motors spændingskredsløbs tilbagemelding er beskadiget (hovedmodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7724	LEFT MOTOR FEEDBACK FAILURE	Den venstre motors spændingskredsløbs tilbagemel- ding er beskadiget (slavemodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7725	PUMP MOTOR - NOT RESPONDING	Pumpemotorens tilbagemelding svarer ikke når pum- pen er i drift (af hovedmodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7726	RIGHT MOTOR OUTPUT - OUT OF RANGE HIGH	Den højre motors spændingseffekt er højere end for- ventet (hovedmodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7727	LEFT MOTOR OUTPUT - OUT OF RANGE HIGH	Den venstre motors spændingseffekt er højere end for- ventet (slavemodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7728	RIGHT MOTOR OUTPUT - OUT OR RANGE LOW	Den højre motors spændingseffekt er lavere end for- ventet (hovedmodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7729	LEFT MOTOR OUTPUT - OUT OF RANGE LOW	Den venstre motors spændingseffekt er lavere end for- ventet (slavemodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
7730	PUMP MOTOR OUTPUT - OUT OF RANGE HIGH	Pumpemotorens spændingseffekt er højere end forventet (drevet af hovedmodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7731	PUMP MOTOR OUTPUT - OUT OF RANGE LOW	Pumpemotorens spændingseffekt er lavere end forventet (drevet af hovedmodulet).	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7732	STALLED RIGHT MOTOR	Den højre motor er gået i stå.	Sikr at køretøjet ikke sidder fast i noget som forhindrer det i at køre. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
7733	STALLED LEFT MOTOR	Den venstre motor er gået i stå.	Sikr at køretøjet ikke sidder fast i noget som forhindrer dets fremdrift. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.



8-1 Hældningssensor

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
815	CHASSIS TILT SENSOR DISAGREEMENT	Skråstillingsmålerens informationer til kontrolsystemet stemmer ikke overens.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

 8-2 Platforms Belastningsføler

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
825	LLS HAS NOT BEEN CALIBRATED	Vægtmålingssystemet er ikke blevet justeret.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
829	FUNCTIONS CUTOUT - PLATFORM OVERLOADED	Platformen er overfyldt og funktionerne er begrænsede.	• Aflast platformen. • Tjek om overlastningskontakten er spærret eller blokeret. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
8210	OVERLOAD SENSOR ERROR	Overlast-måleenhedernes informationer stemmer ikke overens.	• Tjek om overladningskontakten er beskadiget. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

 8-6 Styling / Aksel

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
8664	STEER SENSOR - OUT OF RANGE HIGH	Ugyldigt signal fra styringsføleenheden.	• Tjek om styringsføleenheden er beskadiget. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
8665	STEER SENSOR - OUT OF RANGE LOW	Ugyldigt signal fra styringsføleenheden.	• Tjek om styringsføleenheden er beskadiget. • Tjek at styringsføleenhederne er sikkert monterede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
8666	STEER SENSOR - DECOUPLED	Ugyldigt signal fra styringsføleenheden.	- Tjek om styringsføleenheden er beskadiget. - Tjek at styringsføleenhederne er sikkert monterede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
8667	STEER SENSOR - NOT RESPONDING	Ugyldigt signal fra styringsføleenheden.	- Tjek om styringsføleenheden er beskadiget. - Tjek at styringsføleenhederne er sikkert monterede. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
8668	STEER SENSOR - NOT CALIBRATED	Styringsføleenheden er ikke blevet justeret.	Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.



8-7 Sikkerhedssystemet

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
873	MACHINE SAFETY SYSTEM OVER-RIDE OCCURED	Sikkerhedssystemet bruges til at tilsidesætte sikkerhedsstationen eller platformens operatørpanel.	Historikken for brugen af MSSO skal slettes. Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

**9-9 Hardware**

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
9992	MASTER MODULE A/D FAILURE	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
9993	SLAVE MODULE A/D FAILURE	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
9994	MASTER MODULE EEPROM FAILURE	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
9995	SLAVE MODULE EEPROM FAILURE	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
9996	MASTER MODULE MEMORY FAILURE	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
9997	SLAVE MODULE MEMORY FAILURE	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
9998	MASTER MODULE PROTECTION FAILURE	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
9999	SLAVE MODULE PROTECTION FAILURE	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
99100	MASTER MODULE FAILURE - CHECK POWER CIRCUITS OR MOSFET SHORT CIRCUIT	En afbrydelse af kredsløbet i strømafledningerne på hovedmodulet (højre kontroller) er blevet konstateret.	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99101	SLAVE MODULE FAILURE - CHECK POWER CIRCUITS OR MOSFET SHORT CIRCUIT	En afbrydelse af kredsløbet i strømafledningerne på slavemodulet (venstre kontroller) er blevet konstateret.	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99102	MASTER MODULE WATCHDOG RESET	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99103	SLAVE MODULE WATCHDOG RESET	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99104	MASTER MODULE WATCHDOG2 RESET	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99105	SLAVE MODULE WATCHDOG2 RESET	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99106	MASTER MODULE RAM FAILURE	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99107	SLAVE MODULE RAM FAILURE	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
99108	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99109	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99110	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99111	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99112	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99114	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99115	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99116	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
99117	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99118	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99119	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99120	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99121	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99122	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99123	SLAVE MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i slavemodulet (venstre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99124	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
99125	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99126	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99127	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99128	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99129	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99130	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99131	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.
99132	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

AFSNIT 5 – GENERELLE SPECIFIKATIONER OG VEDLIGEHOLDELSE

DTC	FEJLMEDDELELSE	BESKRIVELSE	UNDERSØG
99133	MASTER MODULE - INTERNAL ERROR	Der er en intern fejl i hovedmodulet (højre kontroller).	• Cycle magt til at klare fejl Henvis problemet til en kvalificeret JLG mekaniker.

[illegible]

AFSNIT 6. OVERSIGT OVER EFTERSYN OG REPARATION

Maskintype: _____

Maskinensserienummer: _____

Tabel 6-1. Oversigt over eftersyn og reparation

Dato	Kommentarer

Tabel 6-1. Oversigt over eftersyn og reparation

Dato	Kommentarer

Navn: _____

Underskrift: _____



31210371



An Oshkosh Corporation Company

***Corporate Office
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive***

McConnellsburg, PA 17233-9533 USA

☎ (717) 485-5161 (Corporate)

☎ (877) 554-5438 (Customer Support)

📠 (717) 485-6417

**Visit our website for JLG Worldwide Locations.
www.jlg.com**